

TR-29
VALMET

Manual de Peças do Proprietário

Manual de Repuestos del Proprietário

Owner's Spare Parts Manual

1280R-1580-1780



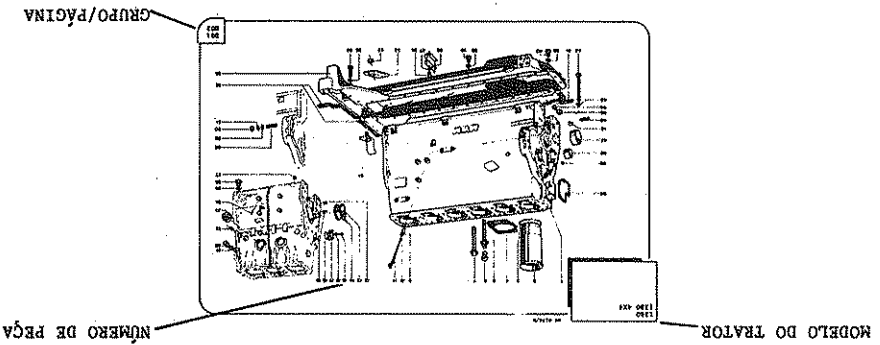
AO PROPRIETÁRIO DO TRATOR VALMET

Este MANUAL DE PEÇAS DO PROPRIETÁRIO tem por objetivo facilitar e agilizar a identificação e o pedido de peças de reposição para manutenção e reparo do seu trator Valmet.

O MANUAL DE PEÇAS DO PROPRIETÁRIO é formado por figuras explodidas dos conjuntos de peças de tratores.

Para localizar a peça desejada:

- Verificar no índice o grupo a que pertence a peça.
- Em seguida localizar a página e o nº da peça na figura.



Exemplo: grupo B, página 10, nº peça 3

As figuras não representam obrigatoriamente a versão mais recente das respectivas peças. Assim sendo, é indispensável o fornecimento dos seguintes dados ao seu Concessionário Valmet a quem compete a exclusividade do atendimento dos pedidos de peças de reposição:

MODELO DE PEDIDO

QUENTE											
JOÃO DE PAULO NETO											
ENDERECO											
RUA BENJAMIN CONSTANT, 409											
CIDADE											
CAMPINAS											
ESTADO											
SP											
TELEFONE											
(192)472-4558											
LOCAL DE ENTREGA											
CAMPANHÃO ROSENBERG LTDA MESMO ENDEREÇO											
MANUAL DE PEÇAS						Nº DO TRATOR (*)					
CÓDIGO						EDIÇÃO					
QUANT.		Nº DA PEÇA		IDENTIFICAÇÃO DA PEÇA		GRUPO		PÁGINA		Nº DA PEÇA	
252010		1/90		1280.000.0063		E		07		15	
252010		1/90		1280.400.0037		H		10		21	
252010		1/90		1580.400.0017		B		15		02	
259095		1/90		1780.000.0051		B		11		03	
01											
05											
04											
02											
(*) Nº DO TRATOR É O MARCADO NA PLACA DE IDENTIFICAÇÃO DO TRATOR.											

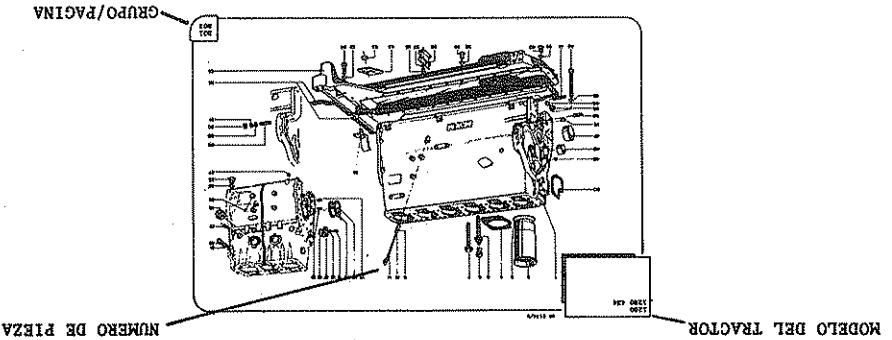
AL PROPIETARIO DEL TRACTOR VALMET

Este MANUAL DE REPUESTOS DEL PROPIETARIO tiene por objetivo facilitar y agilizar la identificación y el pedido de repuestos para mantenimiento y reparación de su tractor Valmet.

El MANUAL DE REPUESTOS DEL PROPIETARIO es formado por figuras explotadas de los conjuntos de piezas de tractores.

Para localizar el repuesto deseado:

- Verificar en el índice el grupo a que pertenece el repuesto.
- En seguida localizar la página y el nº del repuesto en la figura.



Ejemplo: grupo B, página 10, nº repuesto 3

MODELO DE PEDIDO

Las figuras no representan obligatoriamente la versión más reciente de los respectivos repuestos. Así, es indispensable el suministro de los siguientes datos a su Concesionario Valmet a quien compete la exclusividad del atendimento de los pedidos de repuestos:

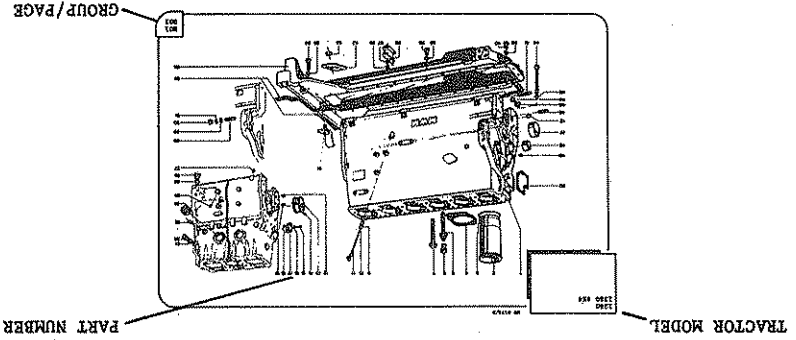
CLIENTE: JUAN MANUEL CISNEROS				DIRECCION: 19 CALLE PONIENTE N° 101		Ciudad: SAN MIGUEL		VIA TRANSPORTE: CANTON SANTA LUCIA		PAIS: CHILE		TELEFONO: 460-2040		LOCAL DE ENTREGA: MISMA DIRECCION	
MANUAL DE REPUESTOS			N° DEL TRACTOR (*)			IDENTIFICACION DEL REPUESTO			CANT.						
Edición:		GRUPO		PAGINA		N° REPUESTO		MANUAL DE REPUESTOS							
252010	1190	E	07	15	02										
252010	1190	H	10	21	04										
252010	1190	1280.400.0037													
252010	1190	1580.400.0017													
259095	1190	1780.000.0051				B	11	03	01						

(*) N° DEL TRACTOR ES EL MARCADO EN LA PLACA DE IDENTIFICACION DEL TRACTOR.

TO THE VALMET TRACTOR OWNER

This OWNER'S PARTS MANUAL has been compiled to help you find and ordering the spare parts required for the maintenance and repair of your Valmet tractor. The OWNER'S PARTS MANUAL is formed by illustrations of tractors parts. To find out the parts proceed as follows:

- See on the index the letter of part group.
- Then find out the page number and the part number on the illustration.



Example: Group B, page 10, part no. 3

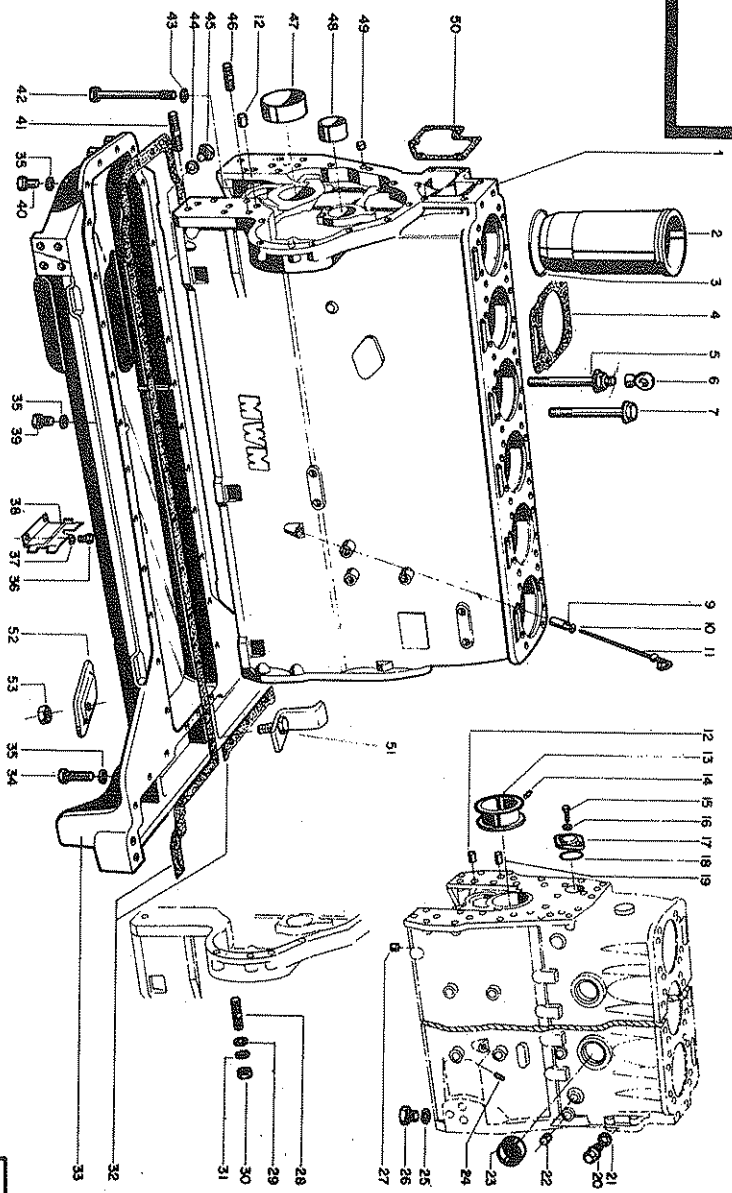
The parts illustrated are not obligatory conform the latest version. Though please specify the following points to your Valmet Dealer, only he is capable to delivery your spare parts order:

SPARE PARTS ORDER PATTERN

ORDER BY		PAUL SMITH	
ADDRESS		SOUTH AV 25 No 175	
CITY / STATE		LUSAKA	
NEAREST TRANSPORTATION		TRUCK	
TRANSPORTER		CASTLE	
DELIVERY PLACE		THE SAME ADDRESS ABOVE	
COUNTRY		ZAMBIA	
TELEPHONE		21-8477	
PARTS MANUAL		TRACTOR SERIAL NO.(*)	
CODE No	EDITION	GROUP	PAGE
252010	1/90	E	01 15
252010	1/90	H	10 21
252010	1/90	B	15 02
259095	1/90	B	11 03
TRACTOR SERIAL NO.(*)		1780.0000051	
(*) TRACTOR SERIAL No IS FOUND ON THE TRACTOR IDENTIFICATION PLATE.			

1280
1280 4x4

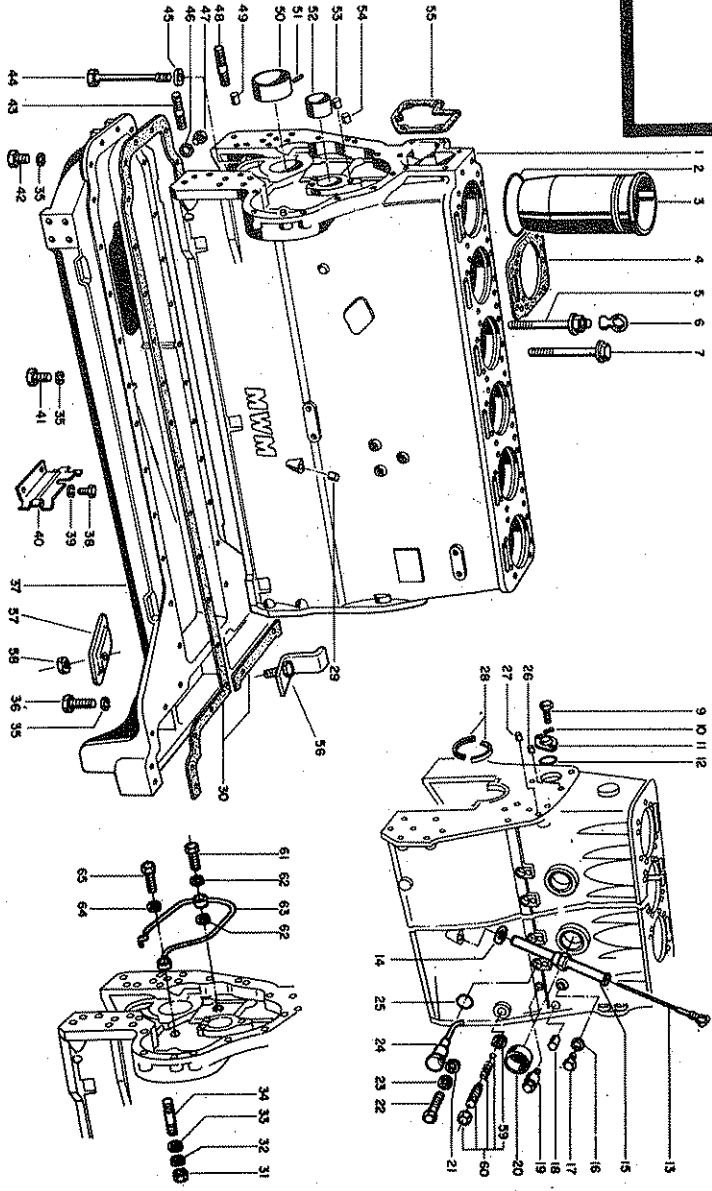
№ 0174/B



B 01
B 02

1580 4x4
1780 4x4 TURBO

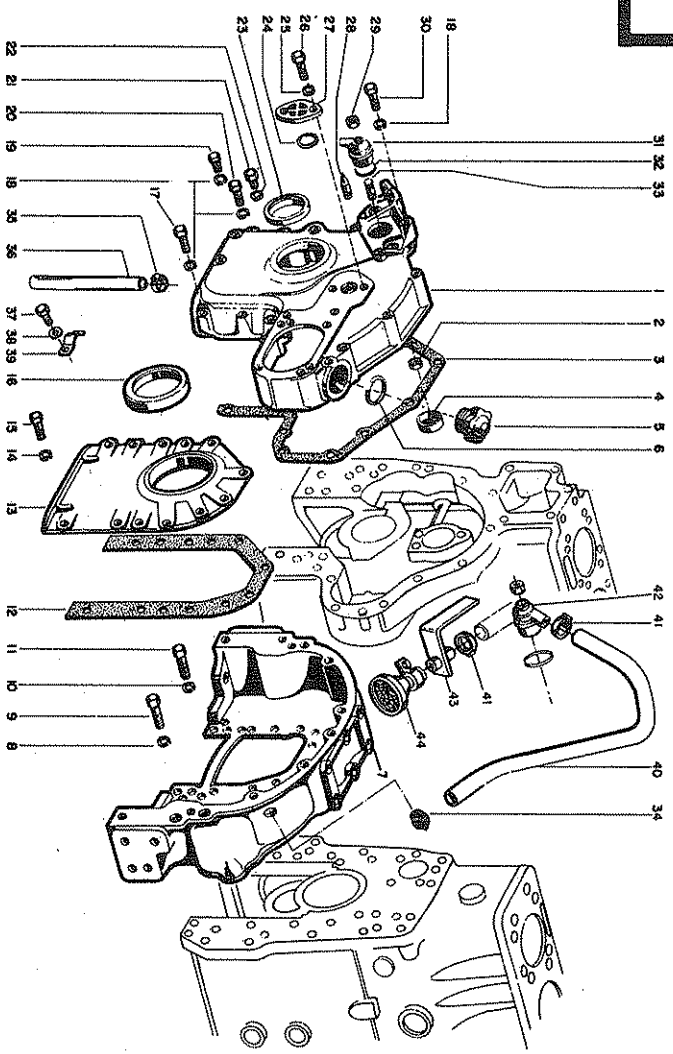
N° 0386/B



B 03
B 04
B 05

1280
1280 4x4

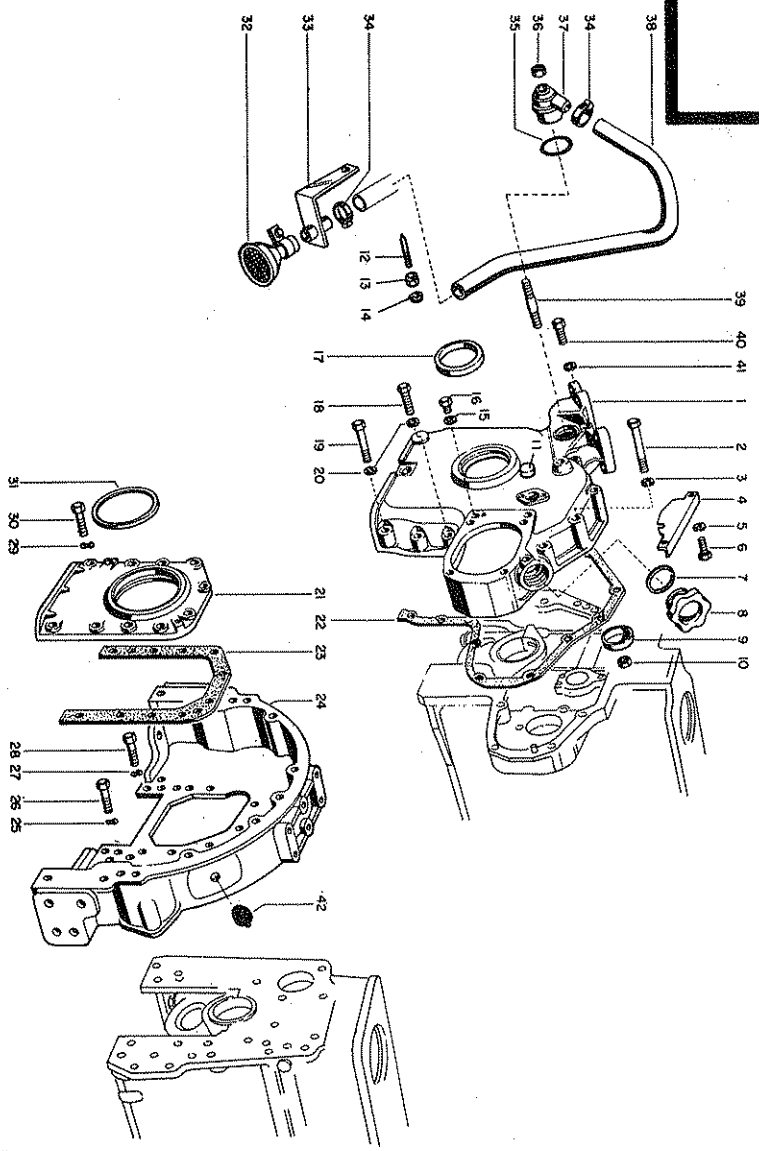
N° 0173/8



B 06
B 07

1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

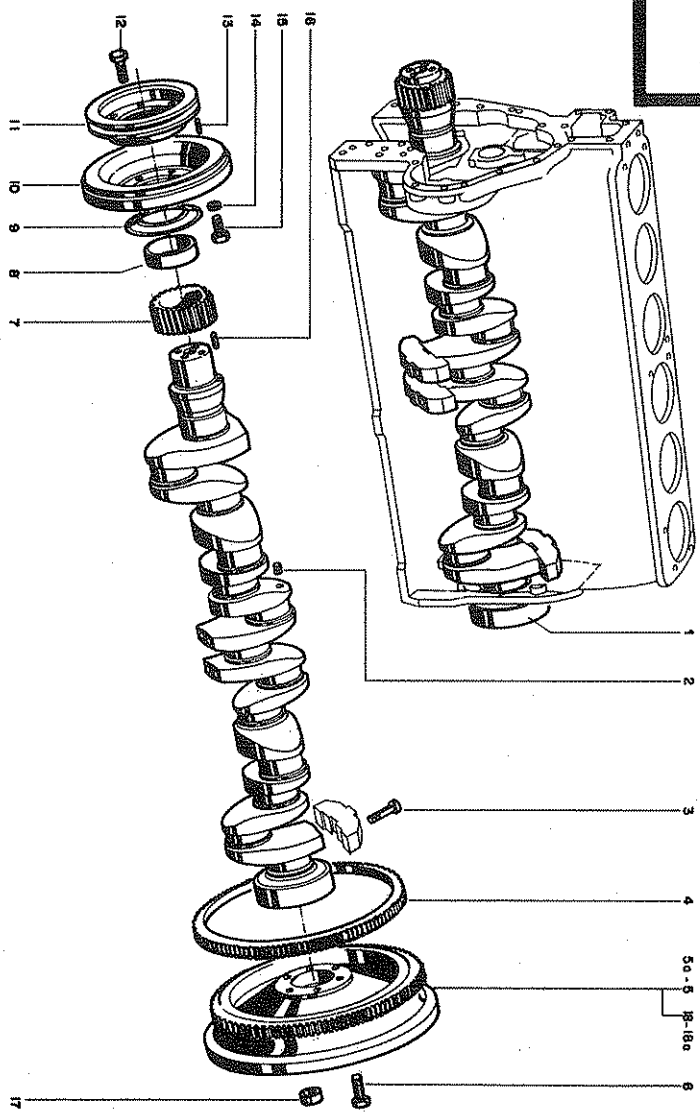
№ 0185/В



В 08
В 09

1280
1280 4x4

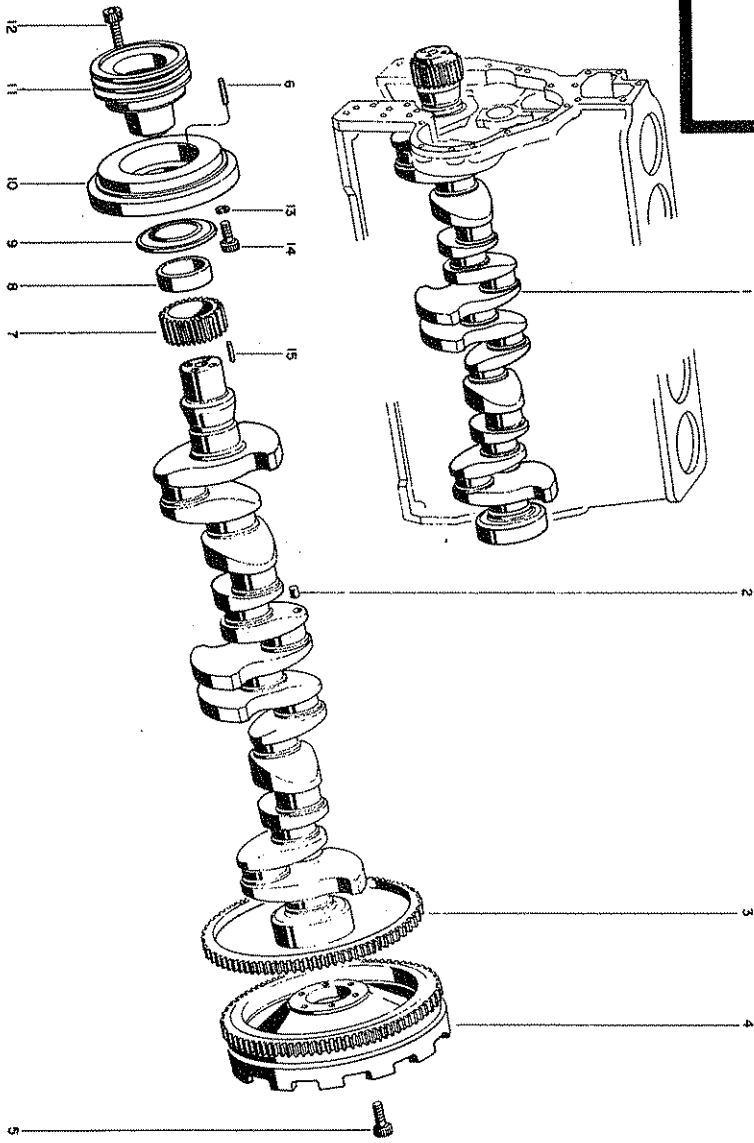
№ 0241/В



В 10

1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

№ 0126/Б

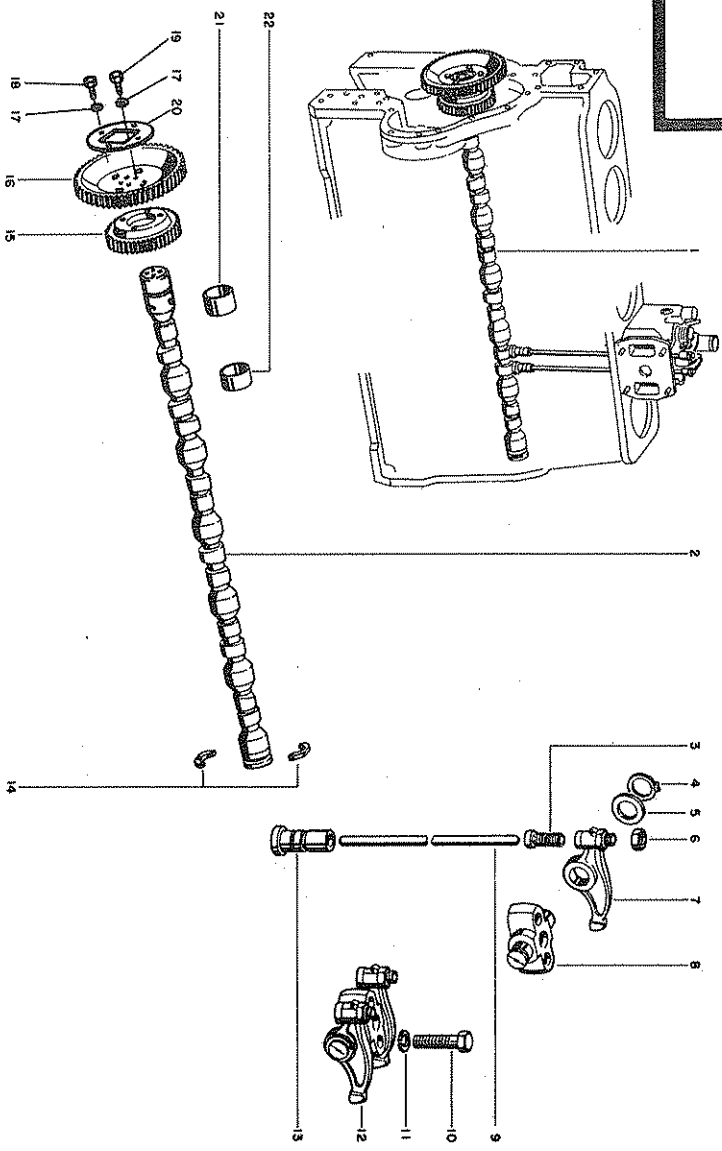


В 11

1280
1280 4x4
1580 4x4
1780 4x4

TURBO
TURBO
TURBO

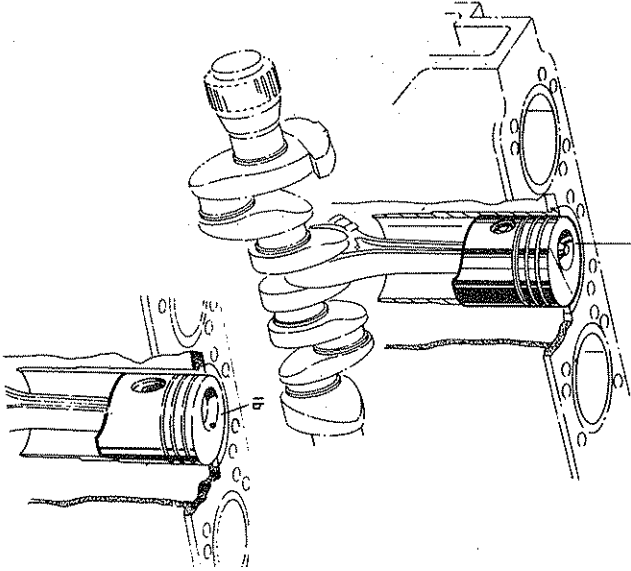
N° 0177/B



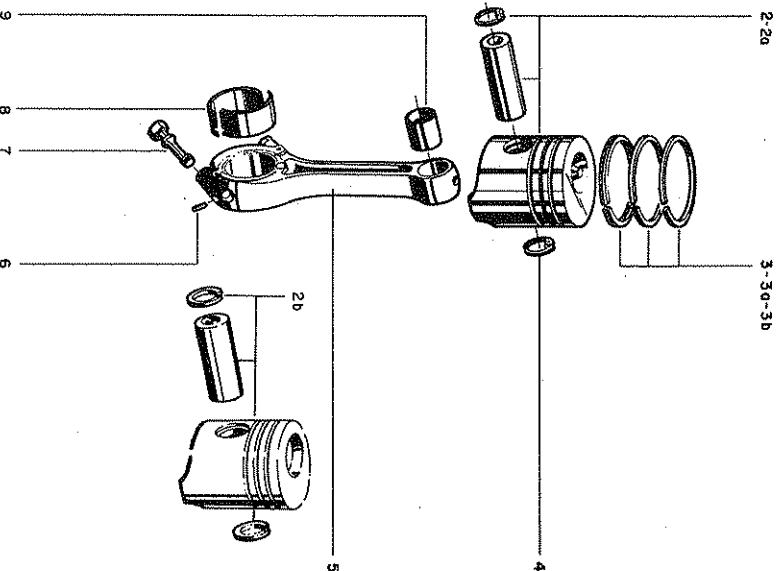
1280
1280 4x4
1580 4x4
1780 4x4

TURBO
TURBO
TURBO

RS 0178/B



1-10-1c



2-20

3-30-3b

4

5

2b

9

8

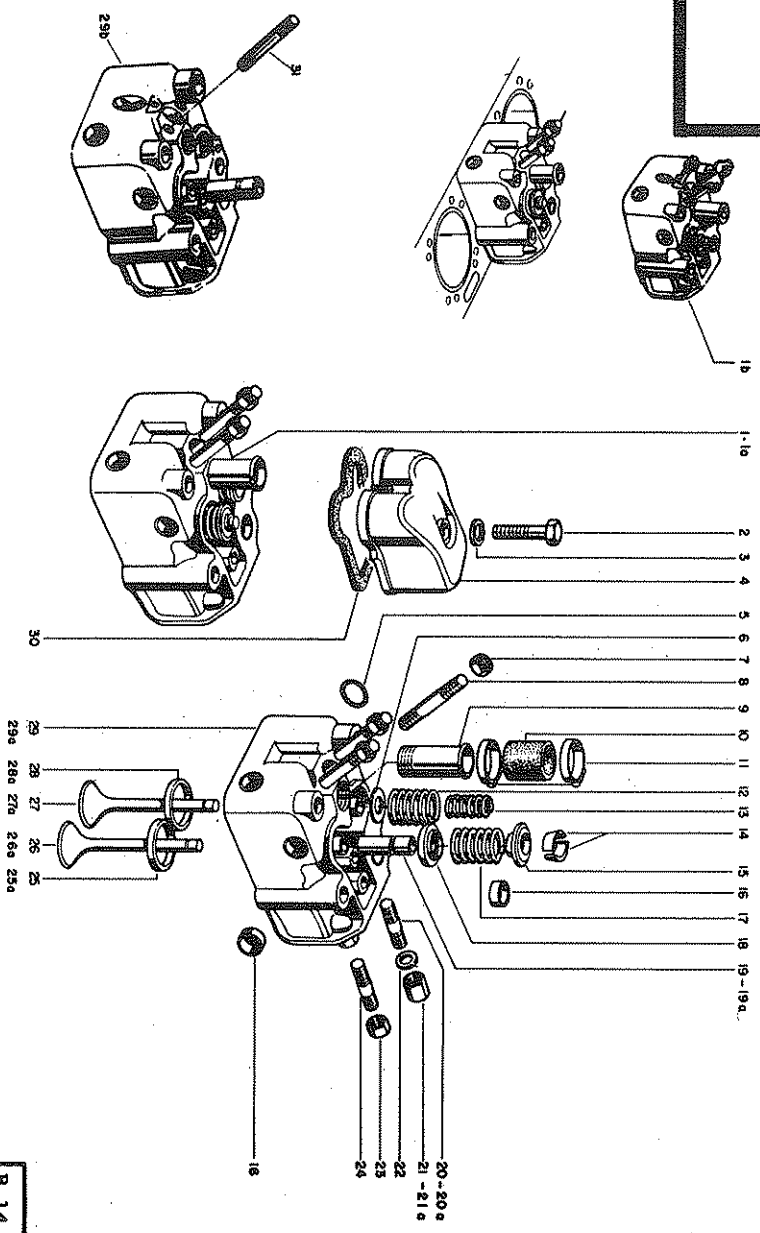
7

6

B 13

1280
 1280 4x4
 1580
 1780 4x4
 1780 4x4 TURBO

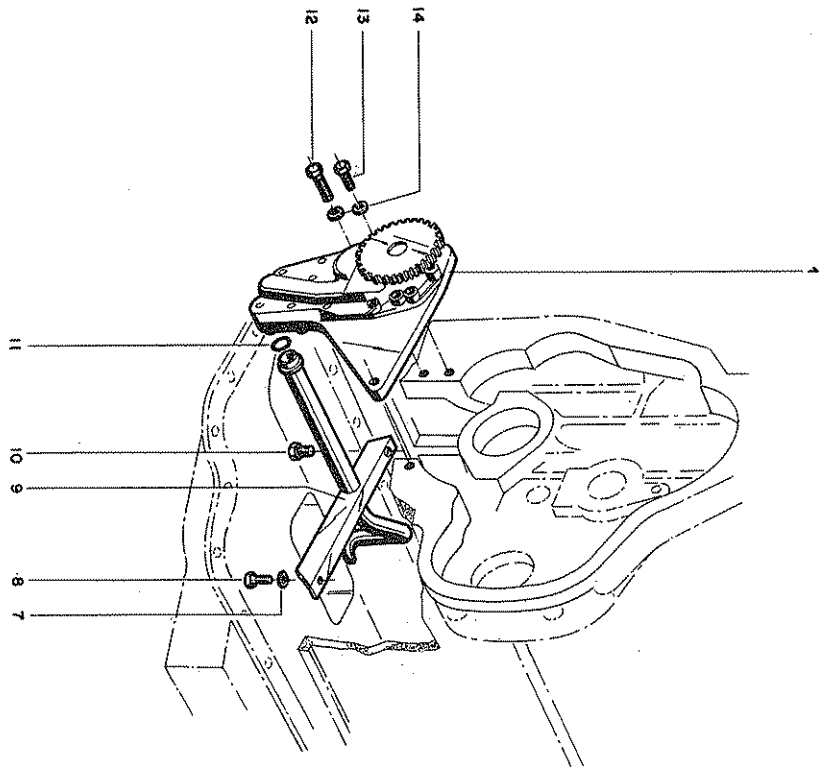
№ 0402/B



B 14
 B 15

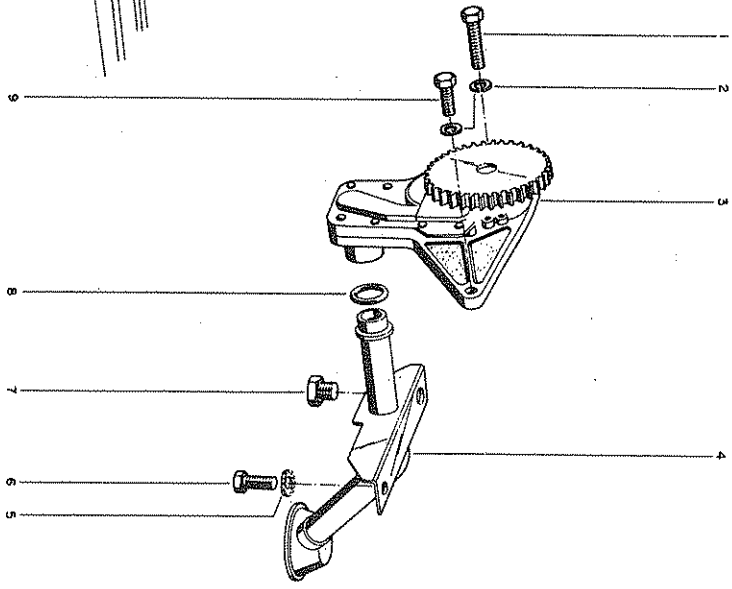
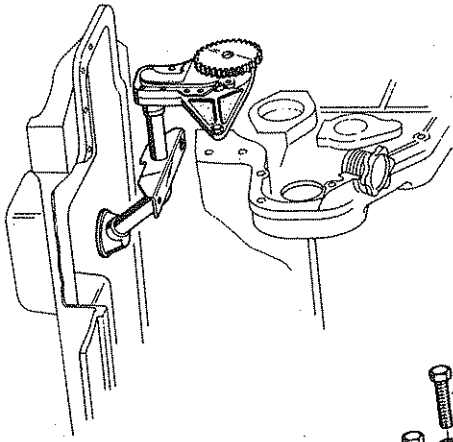
1280
1280 4x4

Nº 0242/B



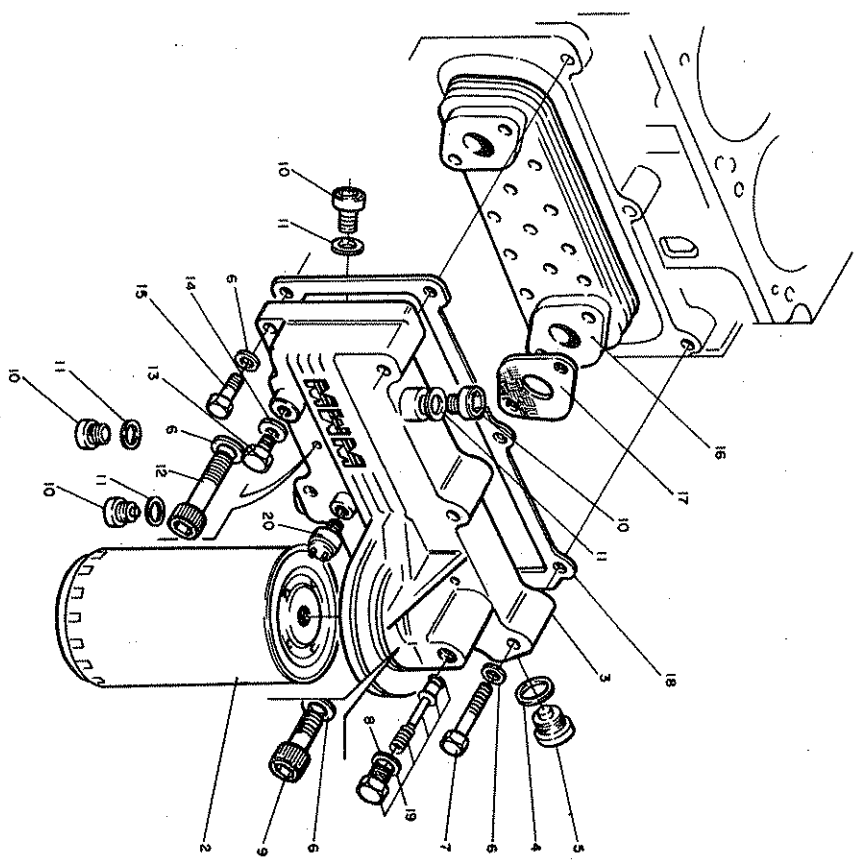
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

N° 0187/B



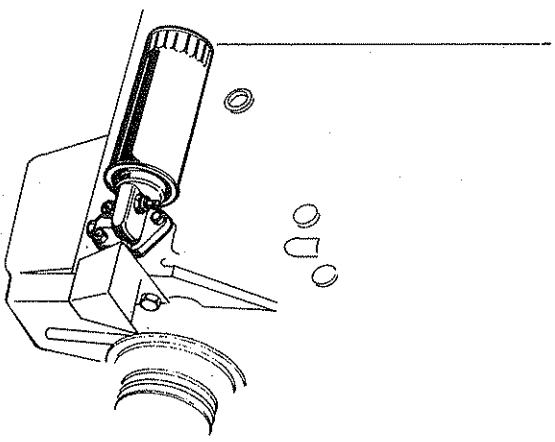
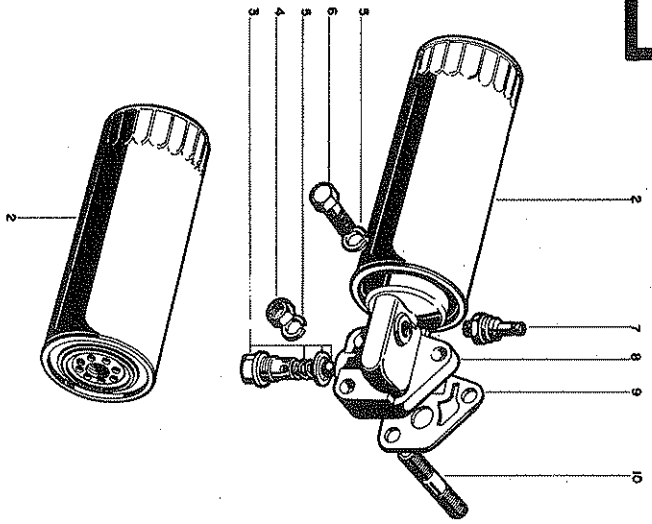
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

№ 0479/Б



1280
1280 4x4

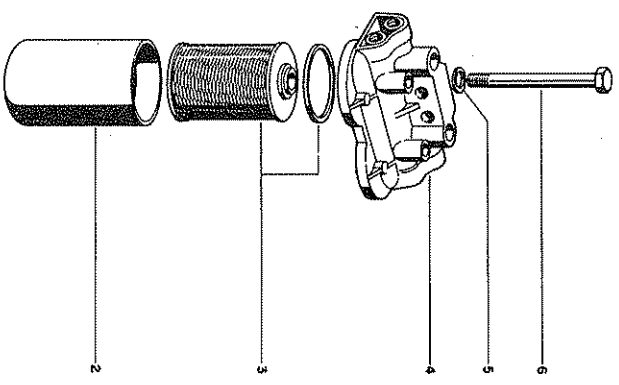
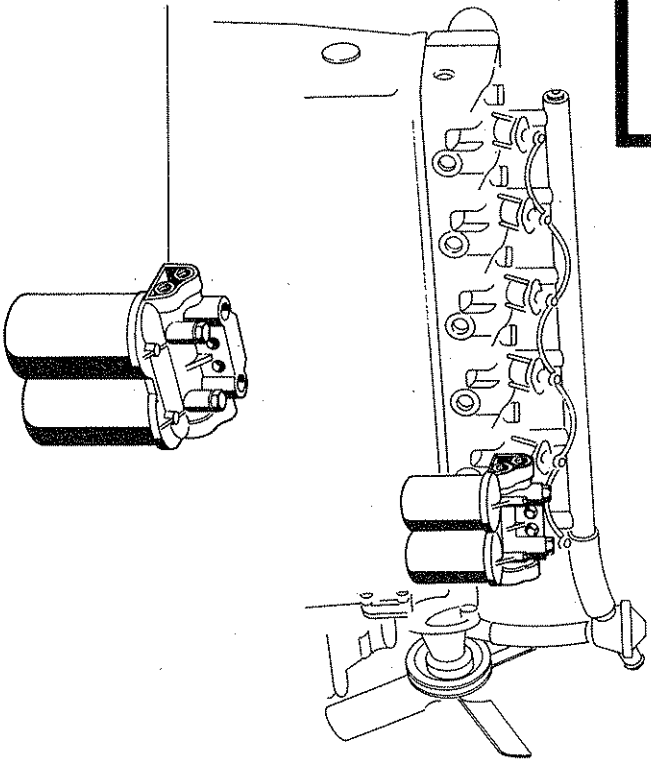
0290/B



1280
1280 4x4
1580 4x4
1780 4x4

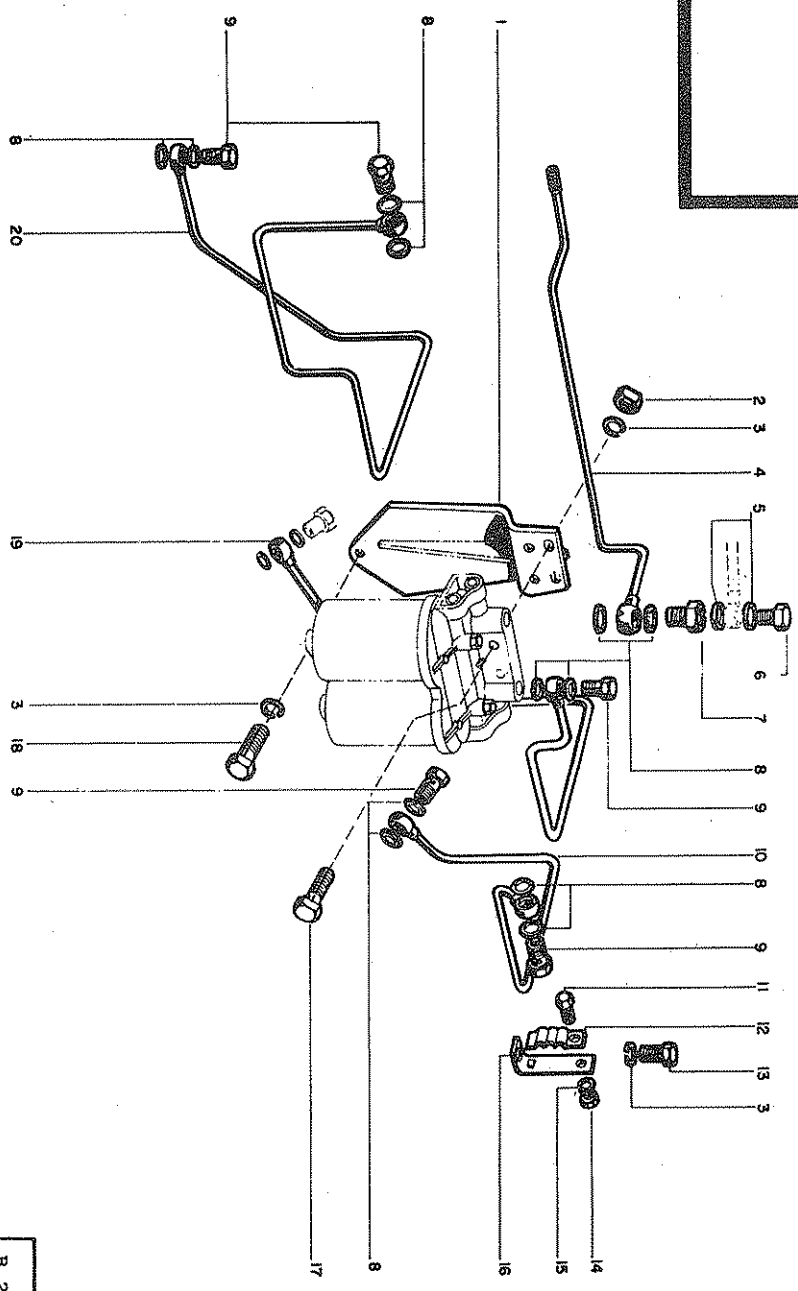
TURBO
4x4
TURBO
4x4

NR 0133/B



1280
1280 4x4

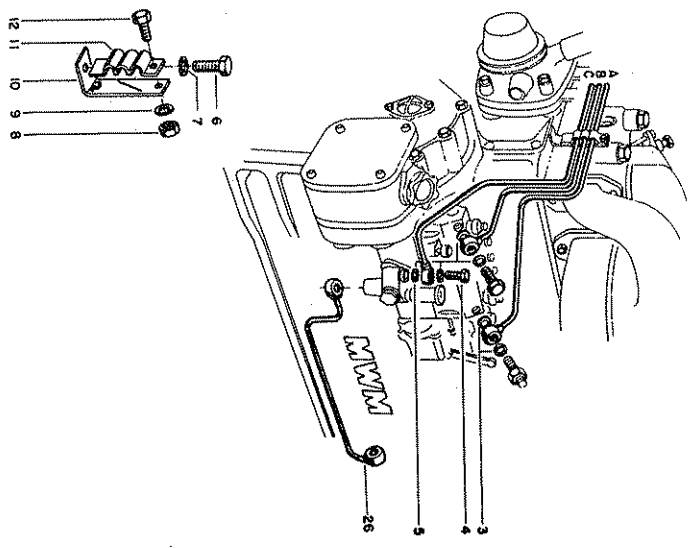
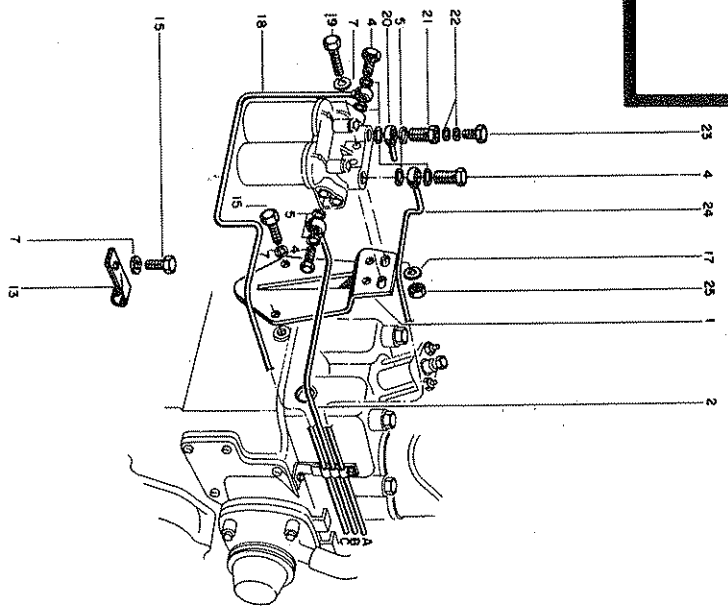
11 0249/B



B 21

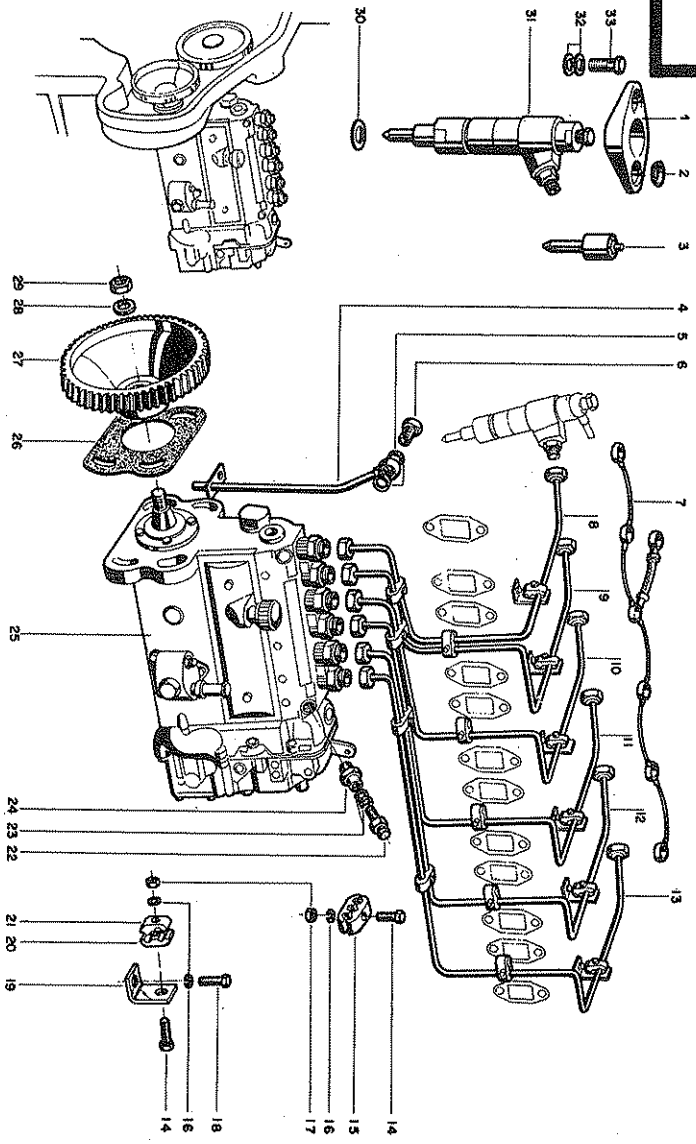
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

N° 0395/B



1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

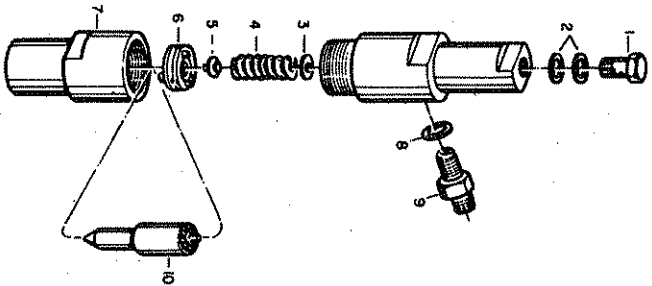
N° 0199/B



B 23
B 24

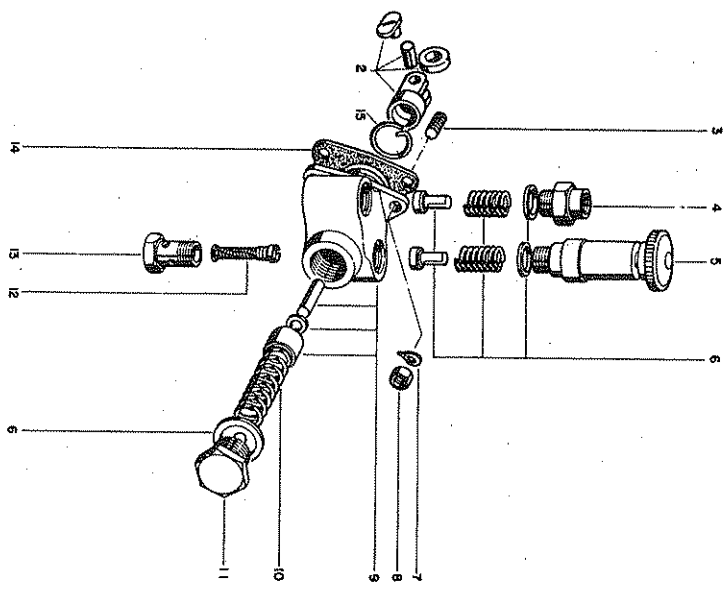
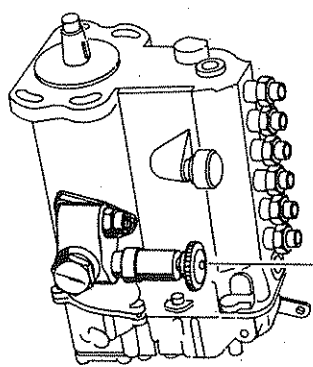
1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

RF 0387/B



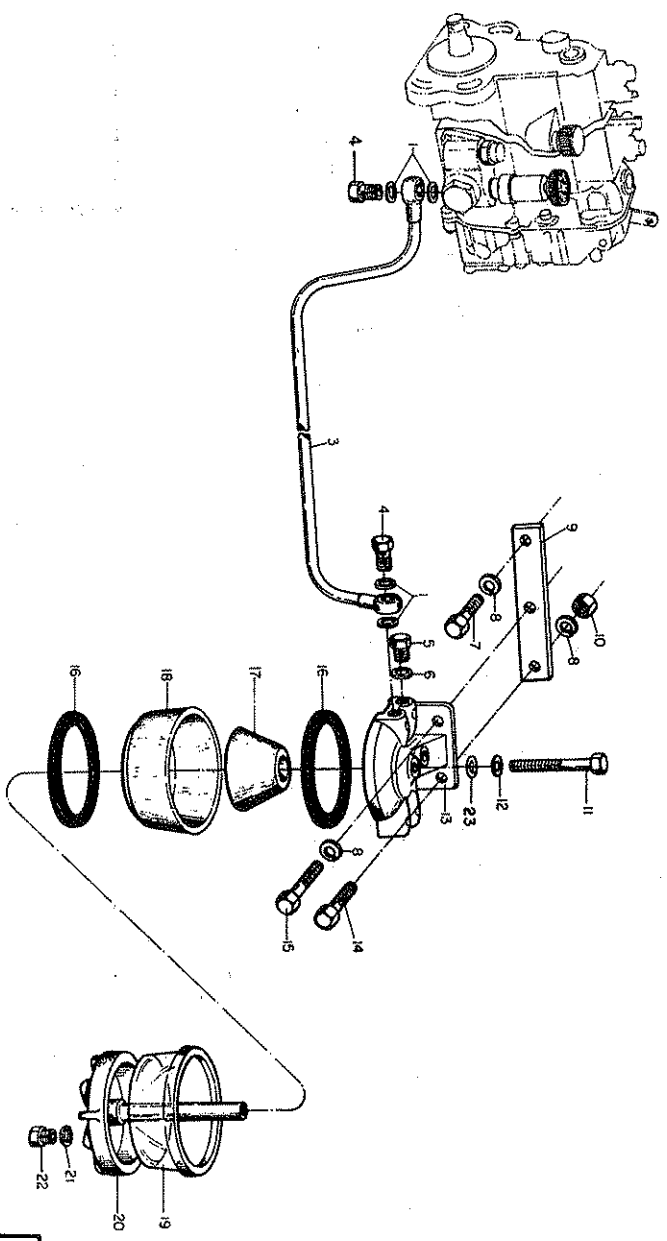
0253/B

1280
1280 4x4
1580 4x4
1780 4x4
TURBO
TURBO



1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

0132/B

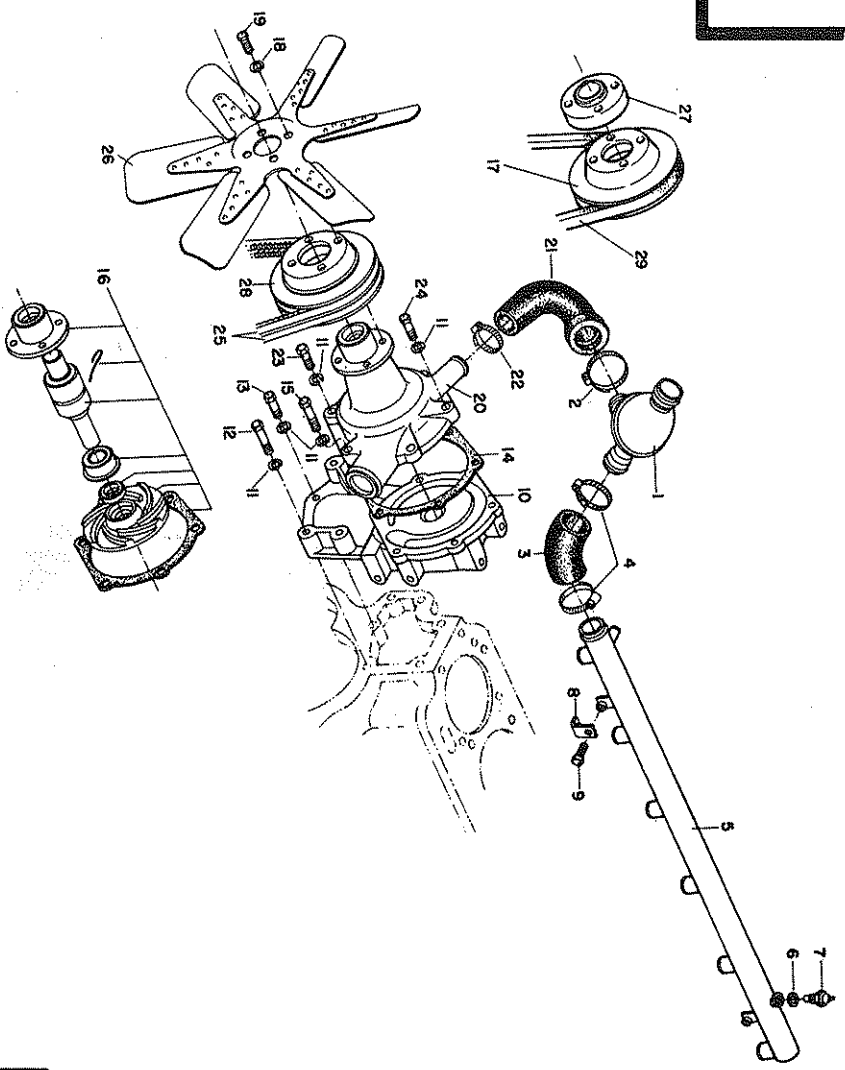


B 27

1280
1280 4x4
1580 4x4
1780 4x4

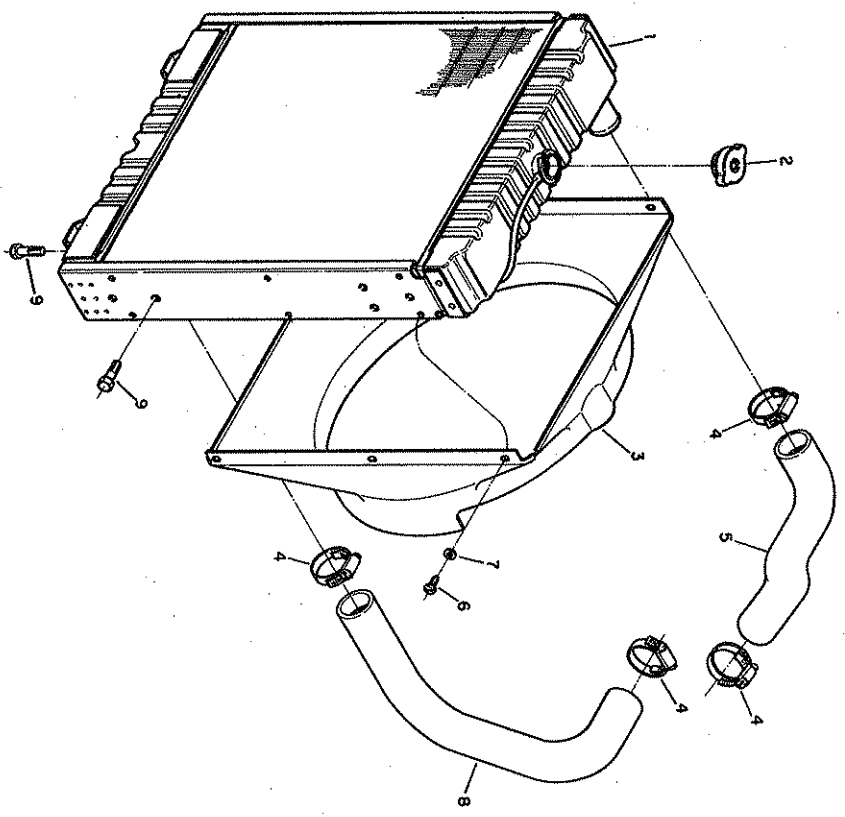
TURBO
TURBO
TURBO

N° 0183/B



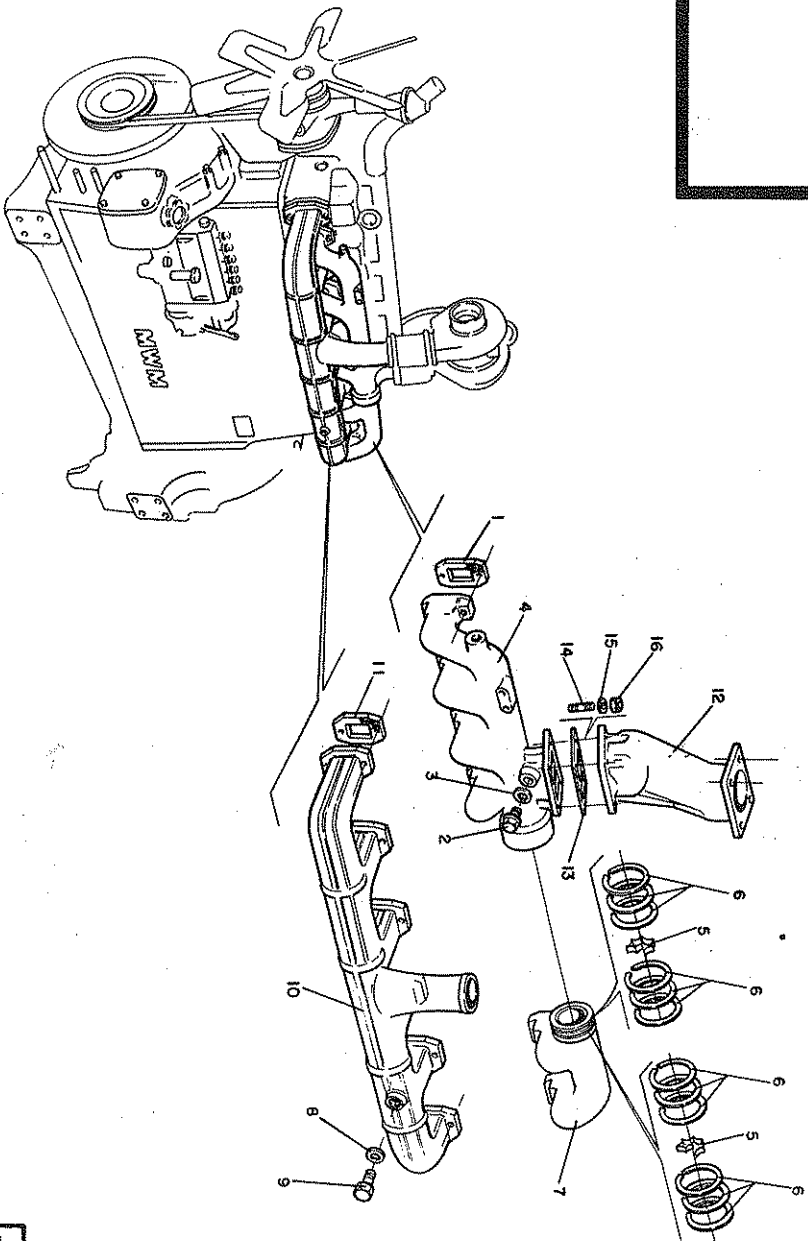
1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

N° 0458/B



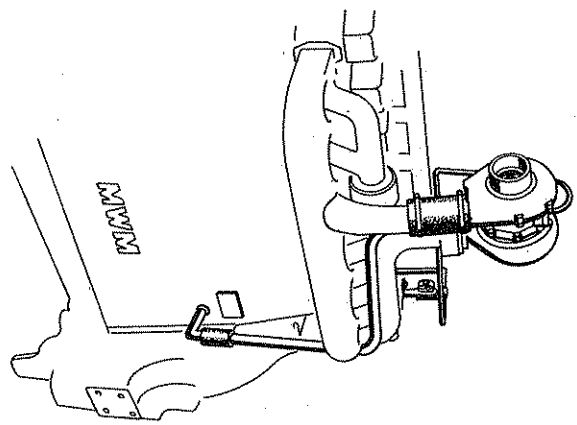
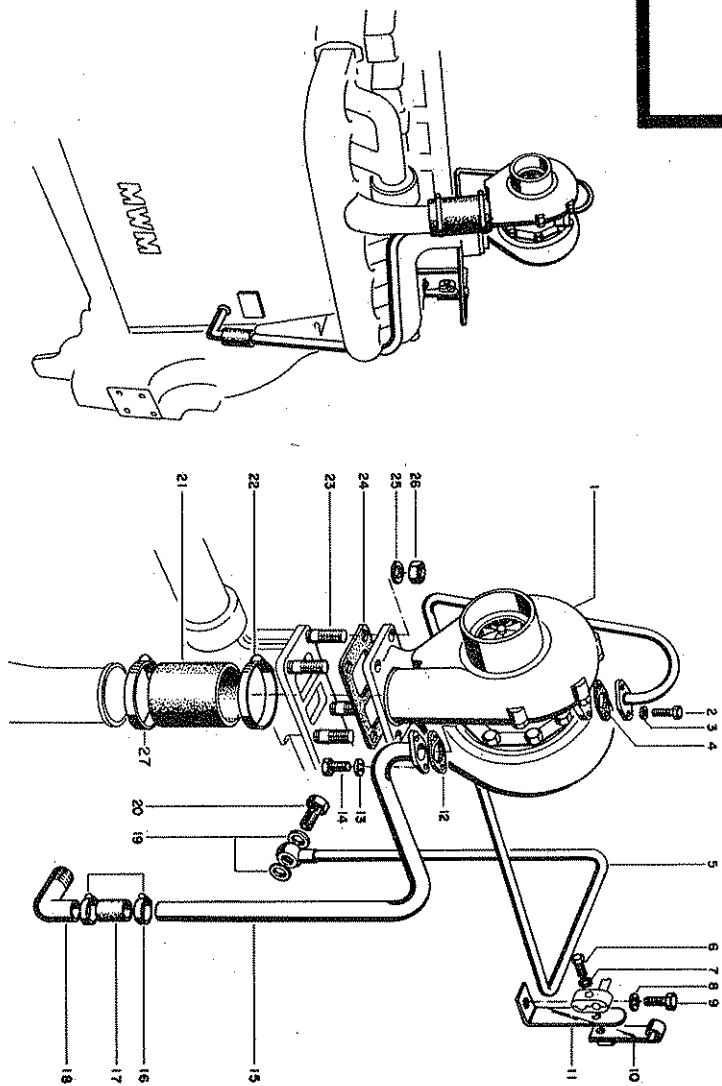
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO
1280

1A 0190/13



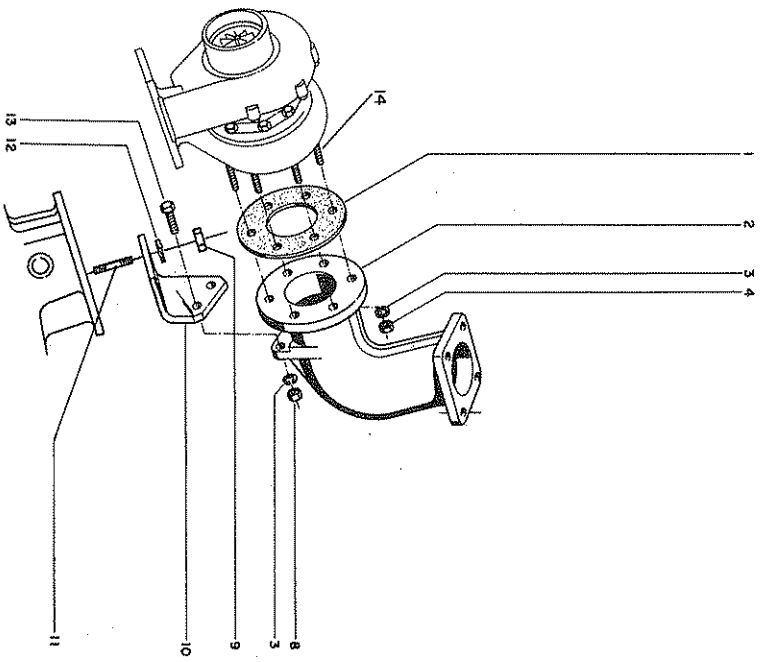
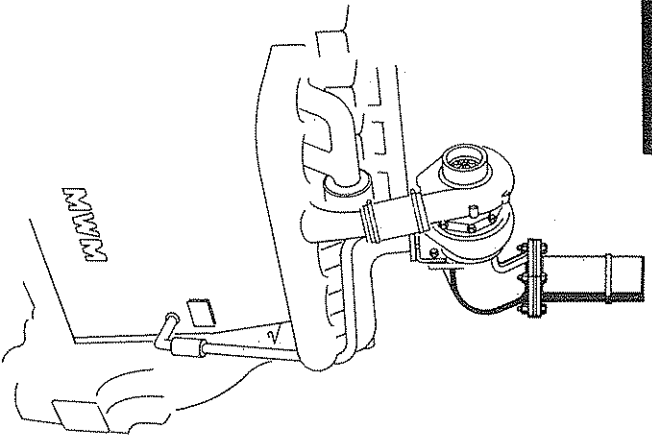
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

Nº 0184 / B



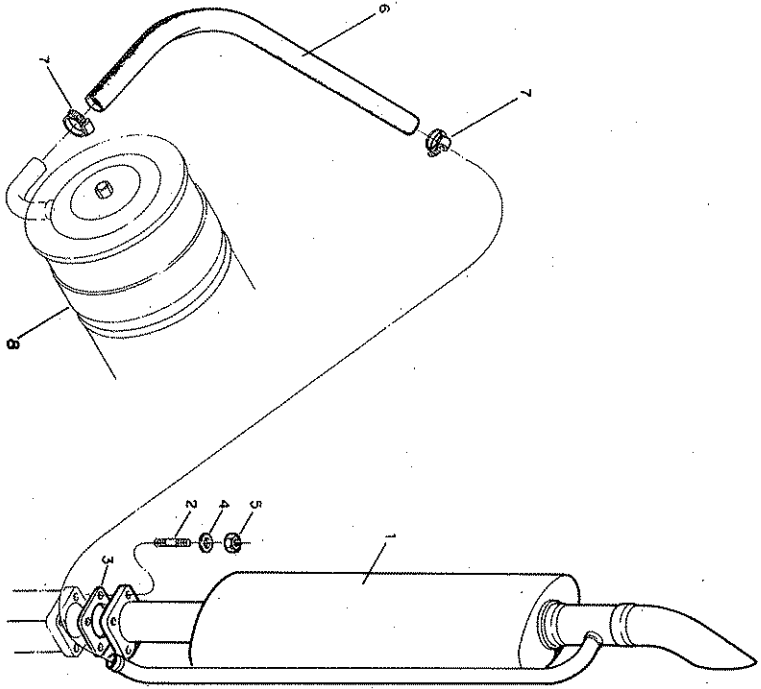
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

N° 0480/8



1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

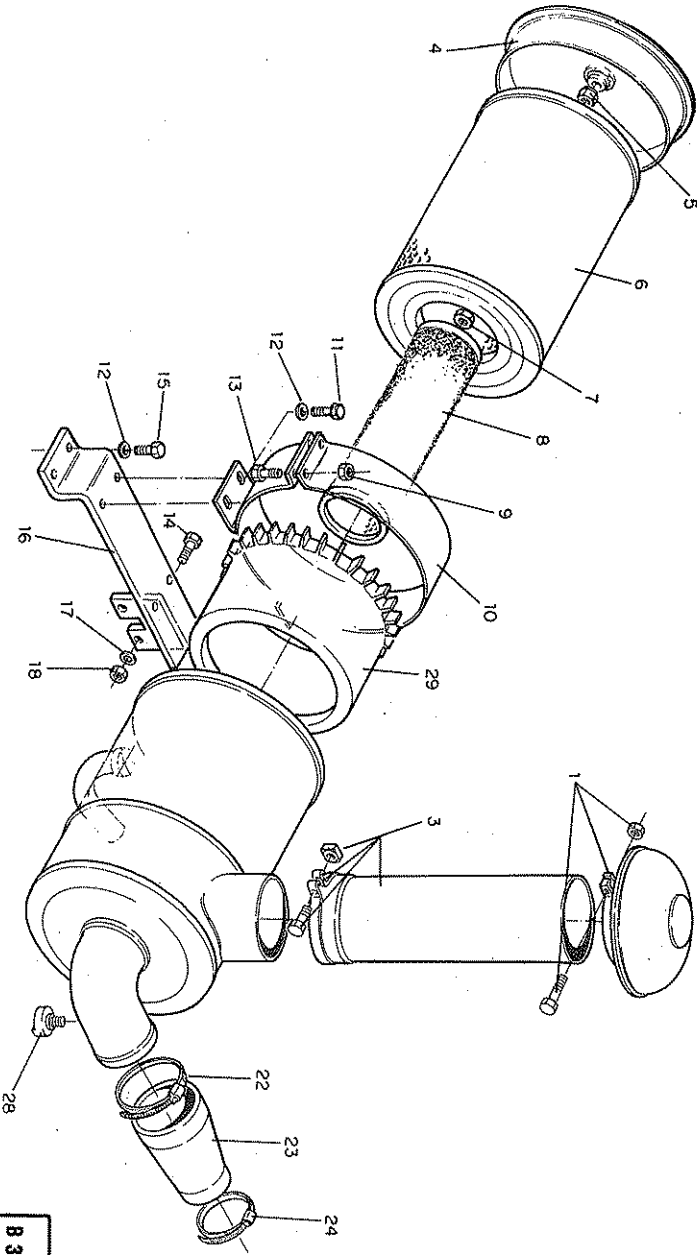
Nr 0480/8



B 32 A

1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

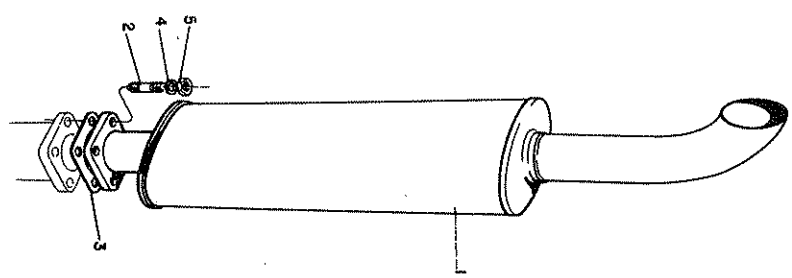
N° 0480/8



B 32 B

1280 4x4
1280 4x4 TURBO
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

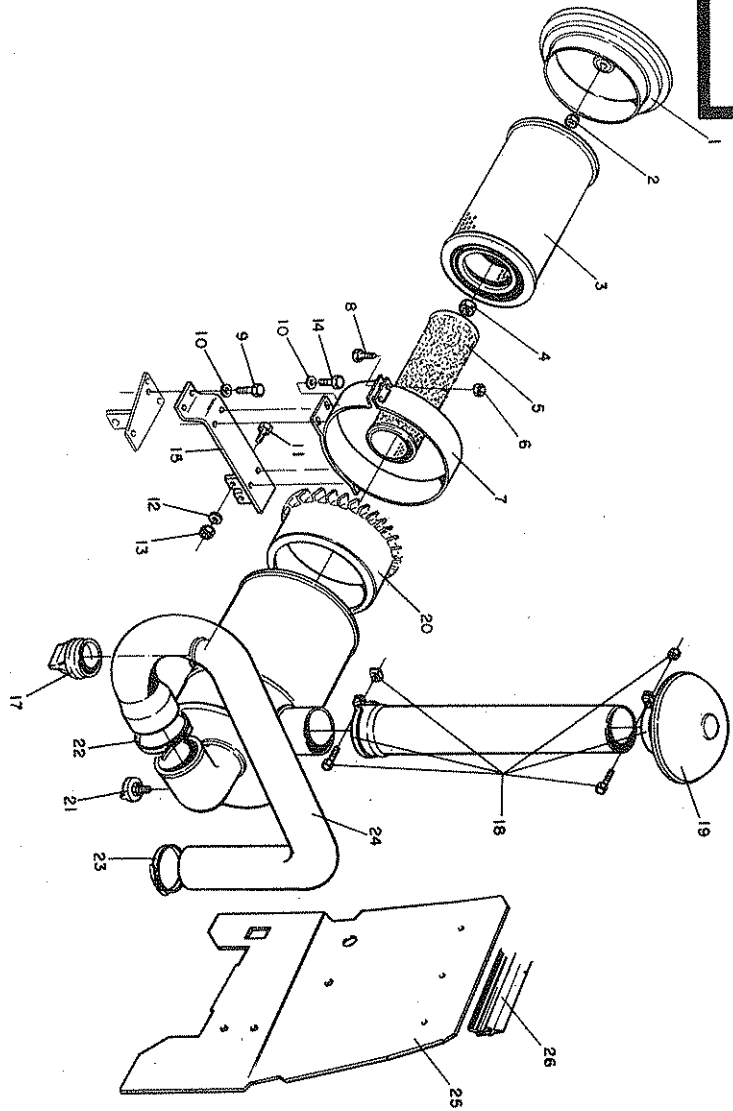
№ 0025/В



В 33

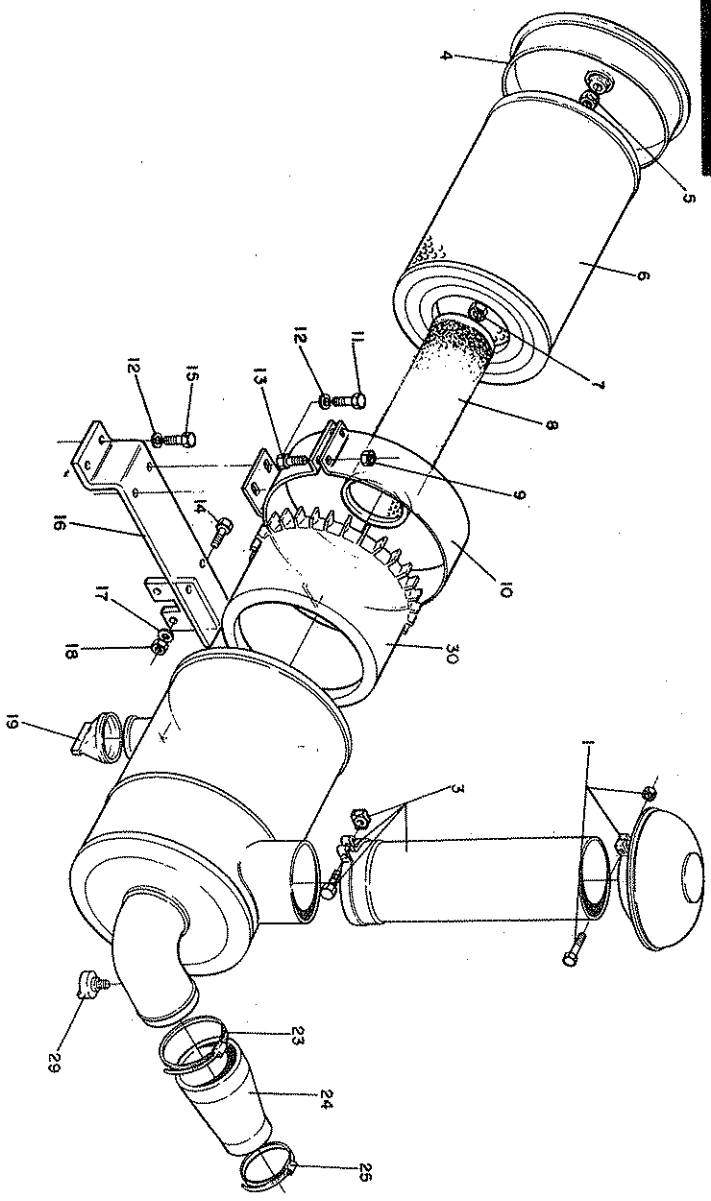
1280
1280 4x4

№ 0534/Б



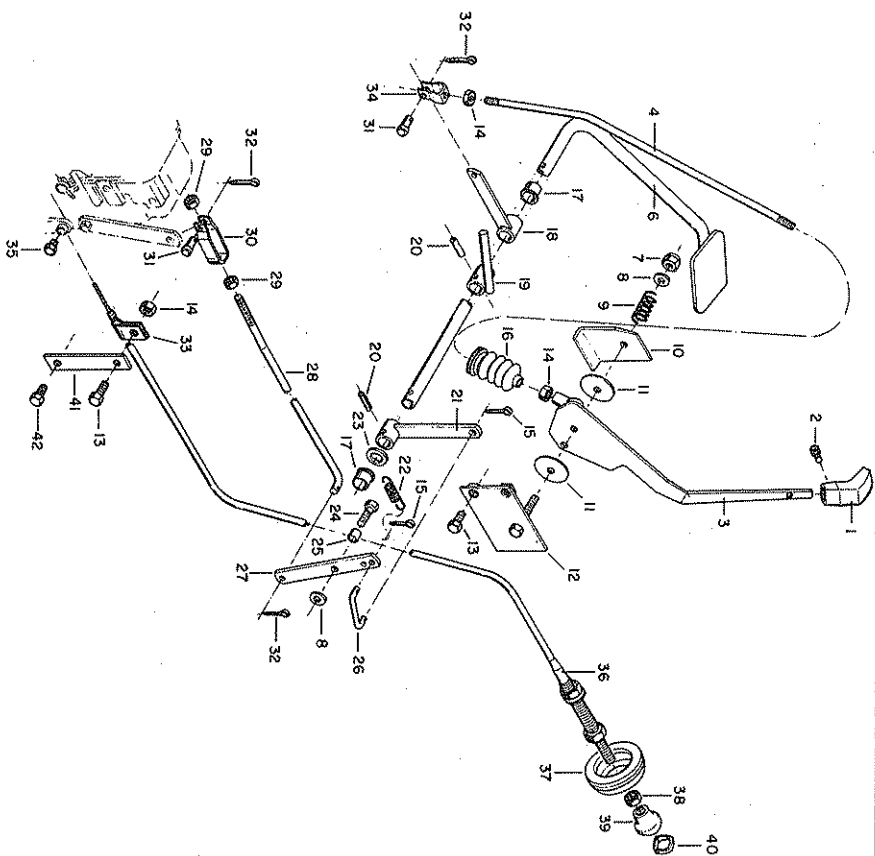
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

№ 0661/8



1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

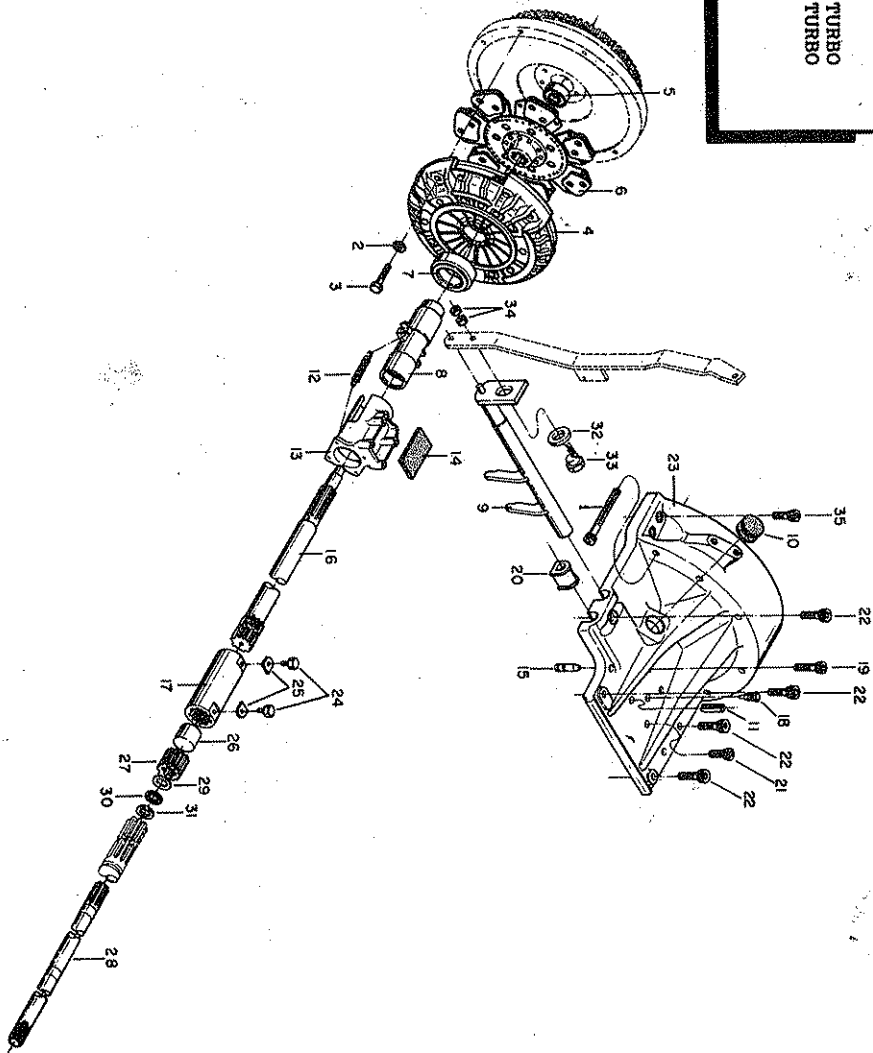
N° 0421/B



B 36
B 37

1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

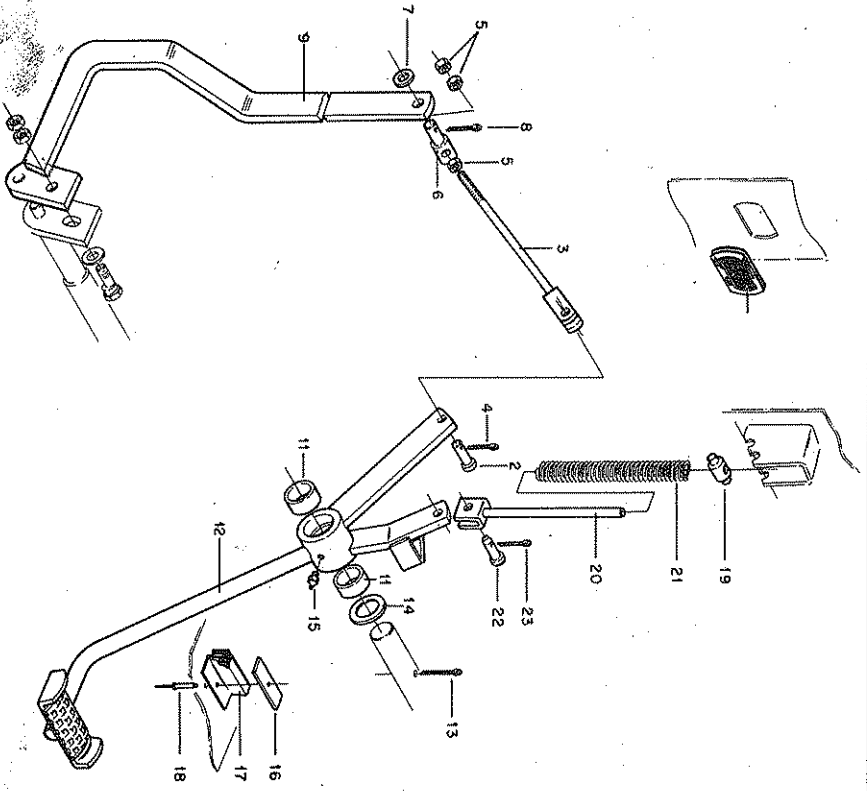
Nº 0453/6



C 01

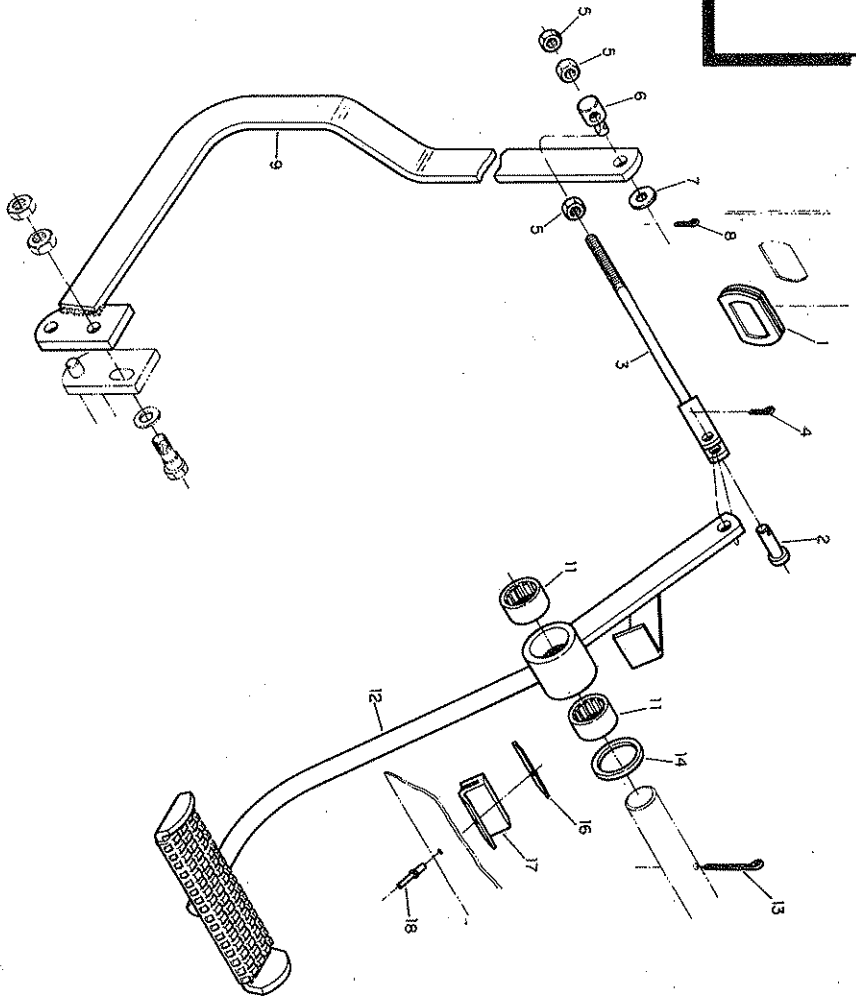
1280
1280 4x4
1280 4x4 TURBO

Nº 0470/C



1780 4x4 TURBO

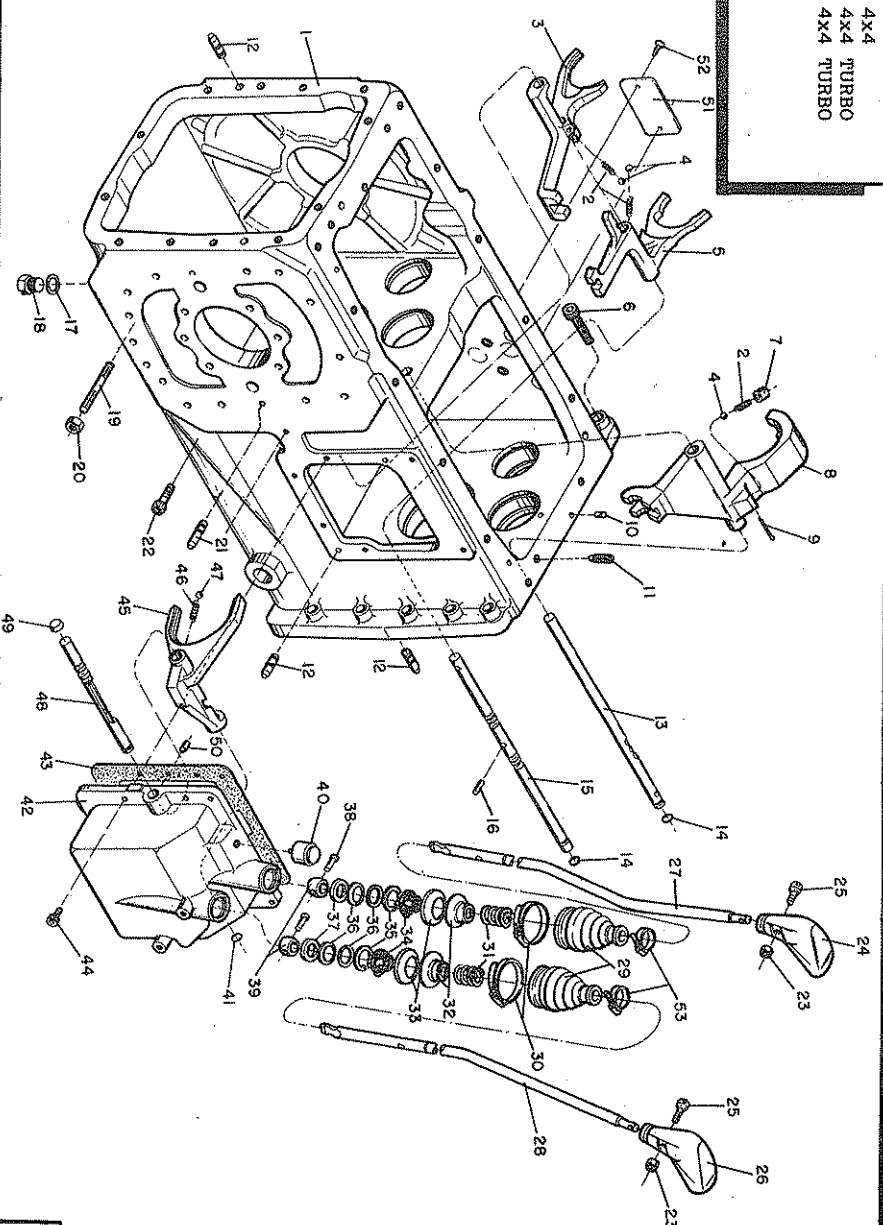
NR 0470/C



C 03

1280
 1280 4x4
 1580 4x4 TURBO
 1780 4x4 TURBO

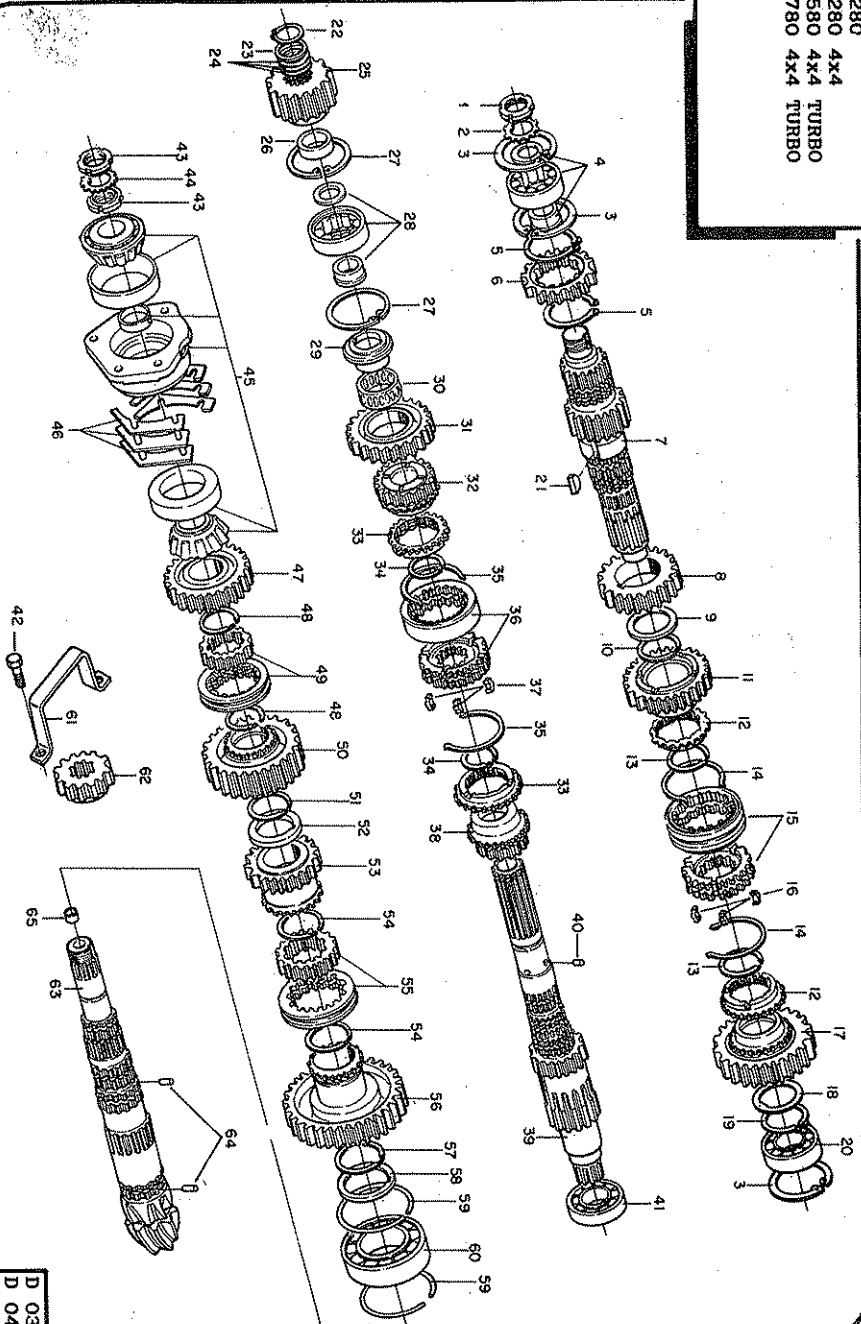
№ 0273/D



D 01
 D 02

1280 4x4
 1280 4x4 TURBO
 1580 4x4
 1780 4x4 TURBO

№ 0456/D

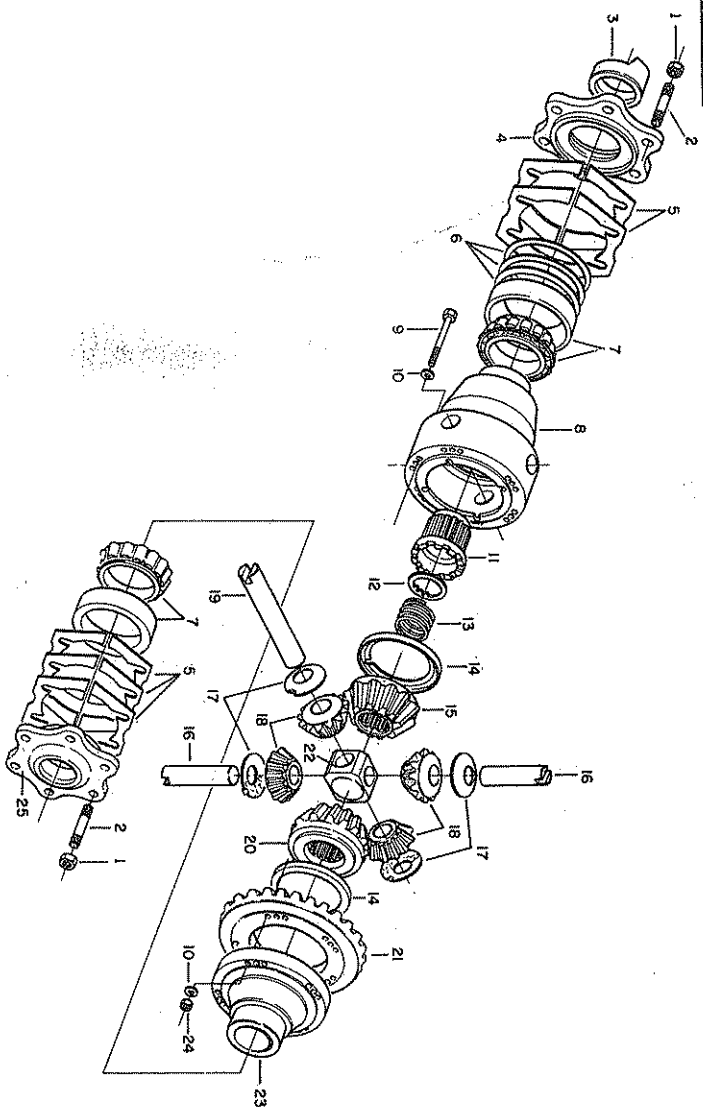


D 03
 D 04
 D 05

1280
1280 4x4
1580 4x4
1780 4x4

TURBO
TURBO

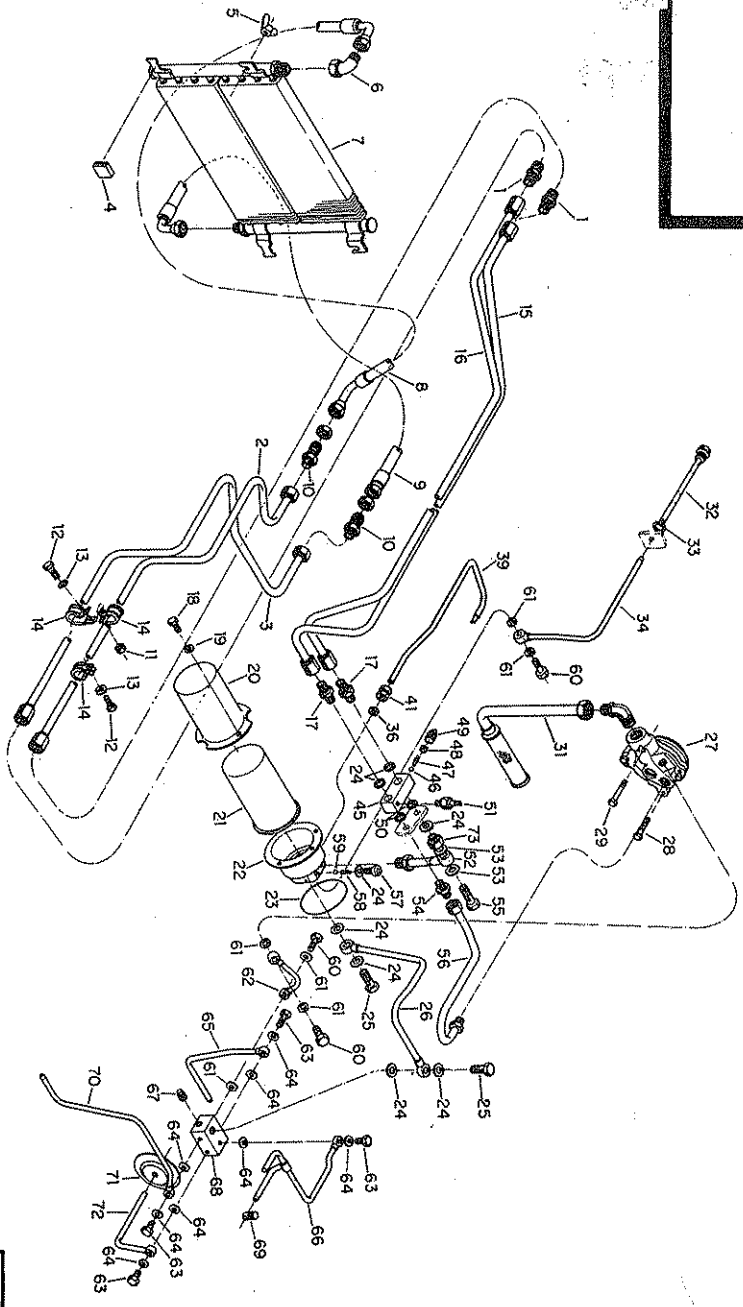
Nº 0474/D



D 06
D 07

1280 4x4
 1280 4x4 TURBO
 1580 4x4
 1780 4x4 TURBO

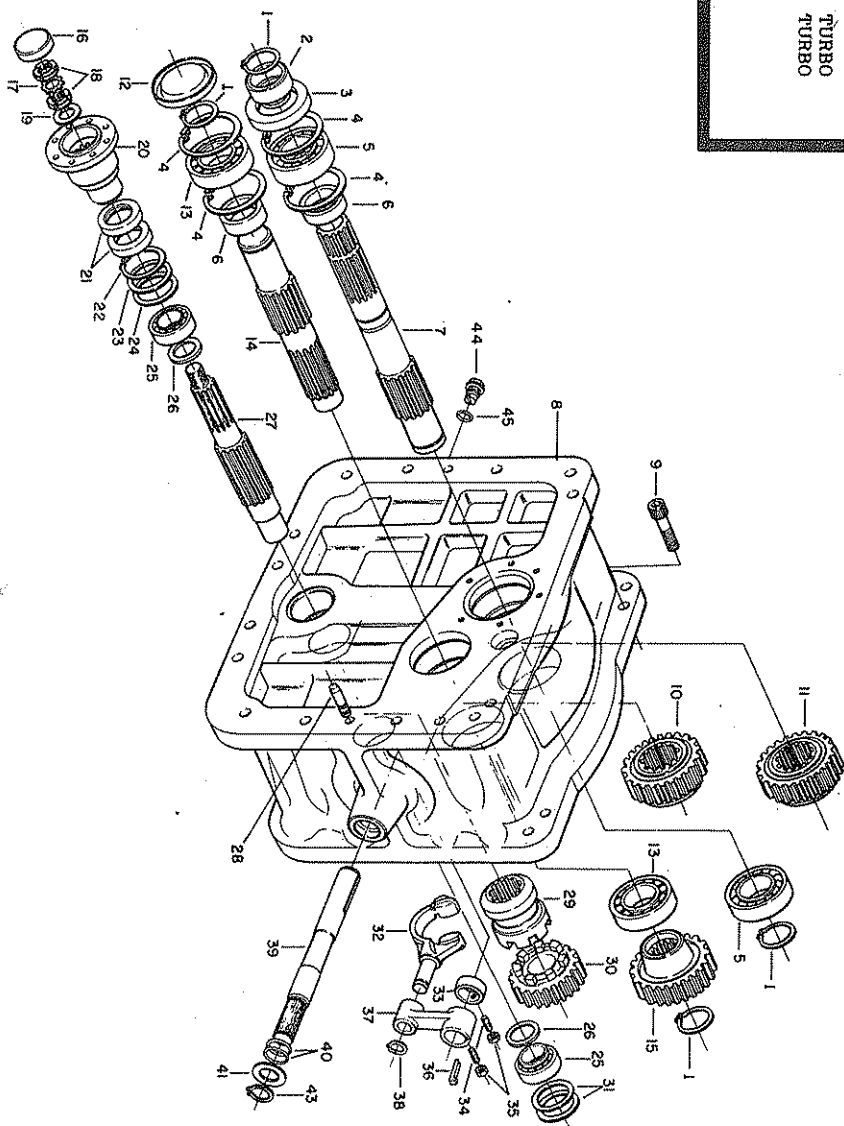
NR 0450/ D



D 08
 D 09
 D 10

1280
1280 4x4 TURBO
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

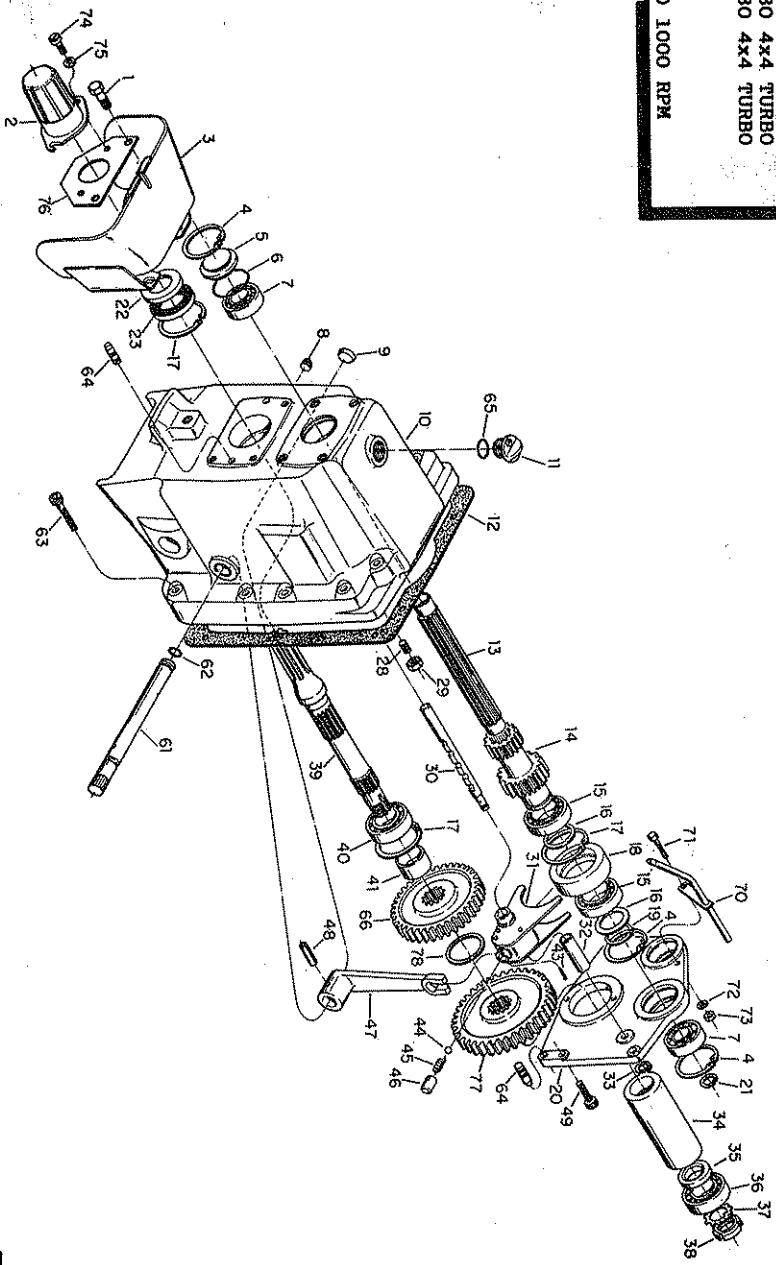
Nº 0473/D



D 11
D 12

1280	4x4	TURBO
1280	4x4	TURBO
1580	4x4	TURBO
1780	4x4	TURBO
540 1000 RPM		

NR 0563/D

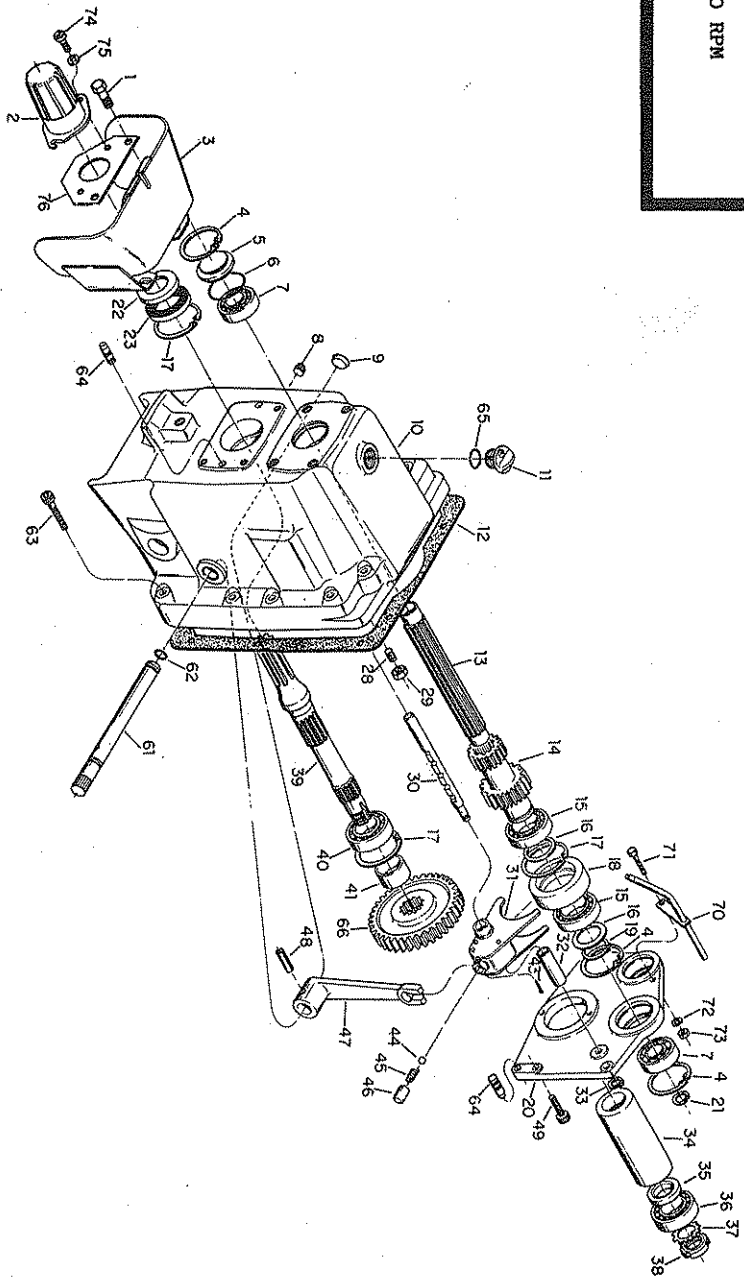


D 13
D 14

1780 4x4 TURBO

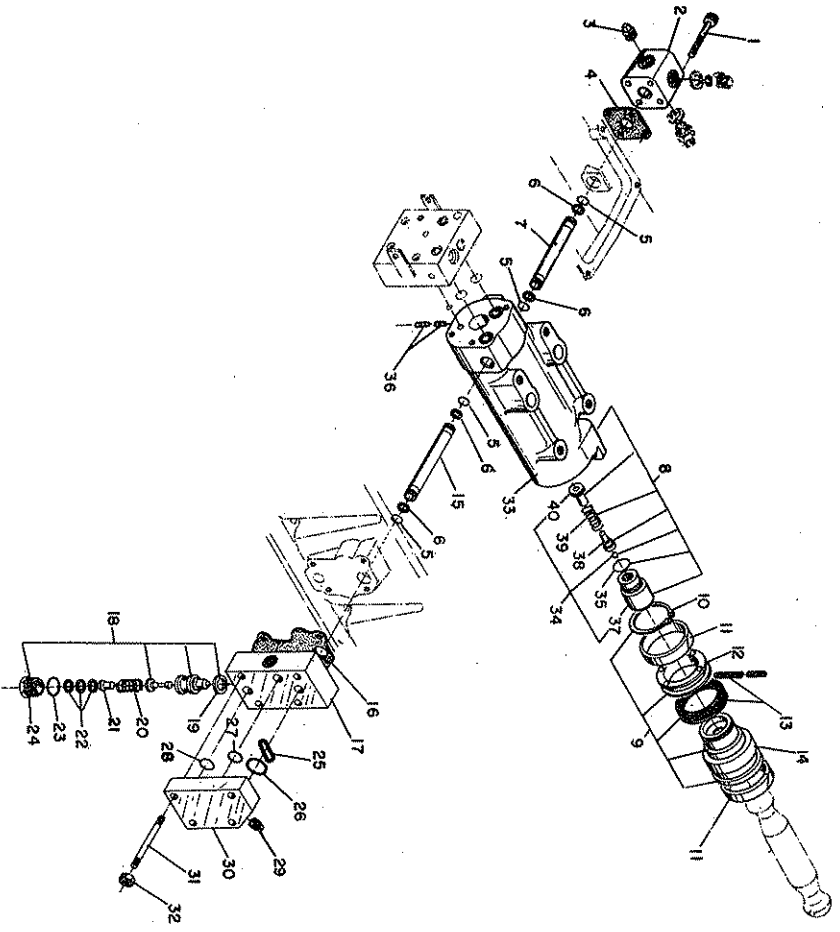
1000 RPM

Nr 0454/D



1280 4x4
 1580 4x4 TURBO
 1780 4x4 TURBO

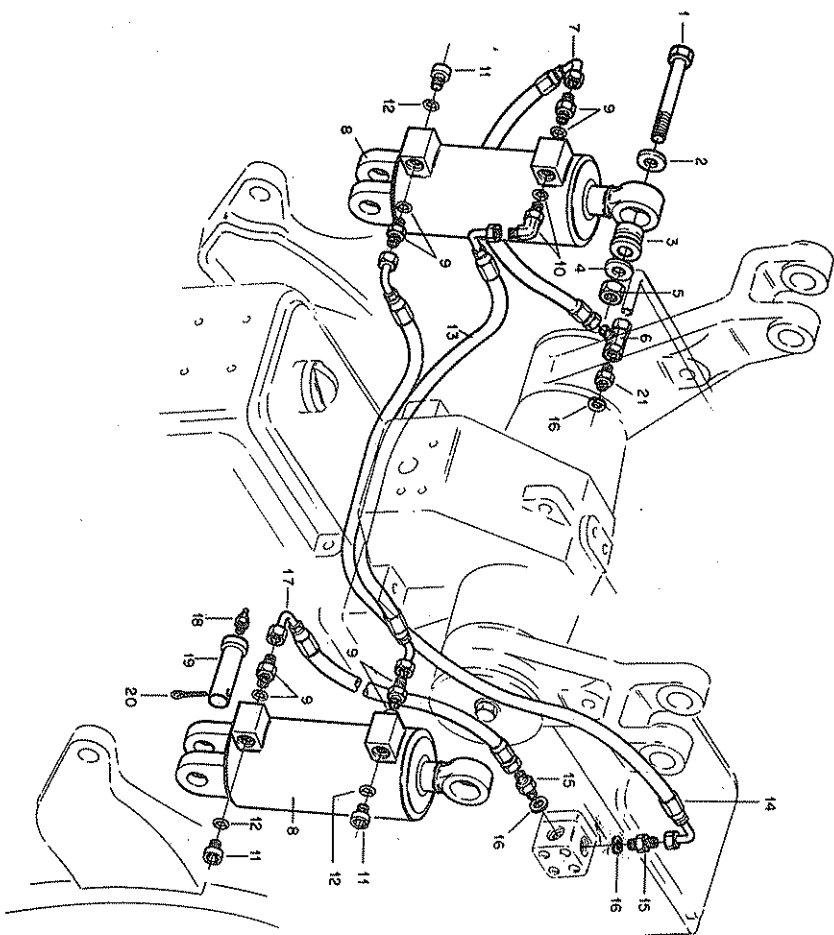
№ 0279/E



E 06
 E 07

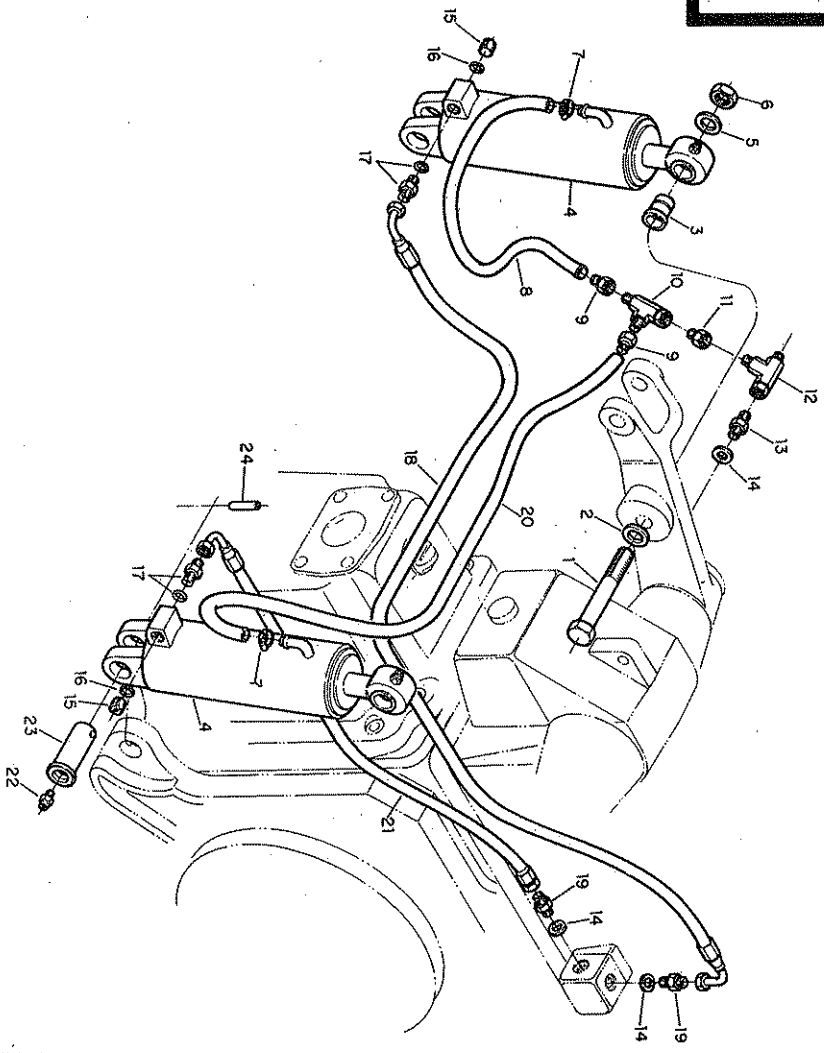
1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO

N° 0488/E



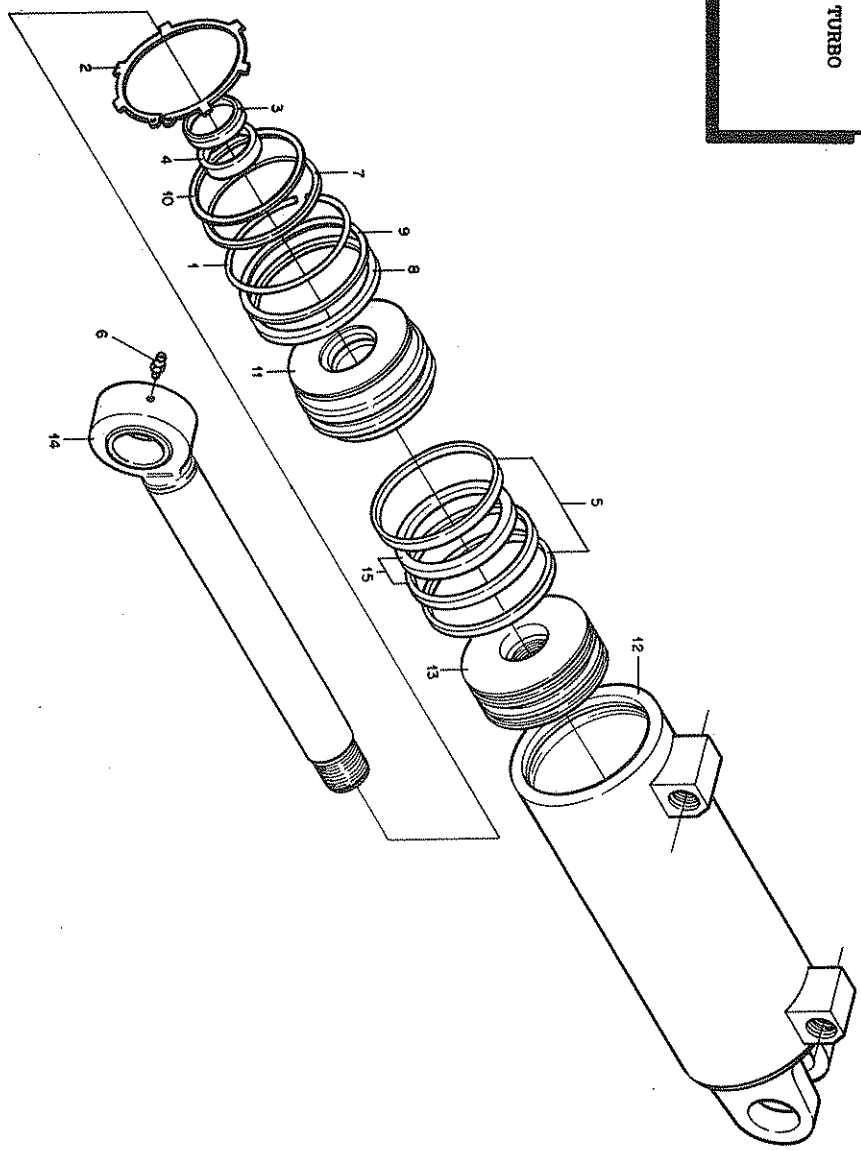
1780 4x4 TURBO

N° 0488/E



1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO

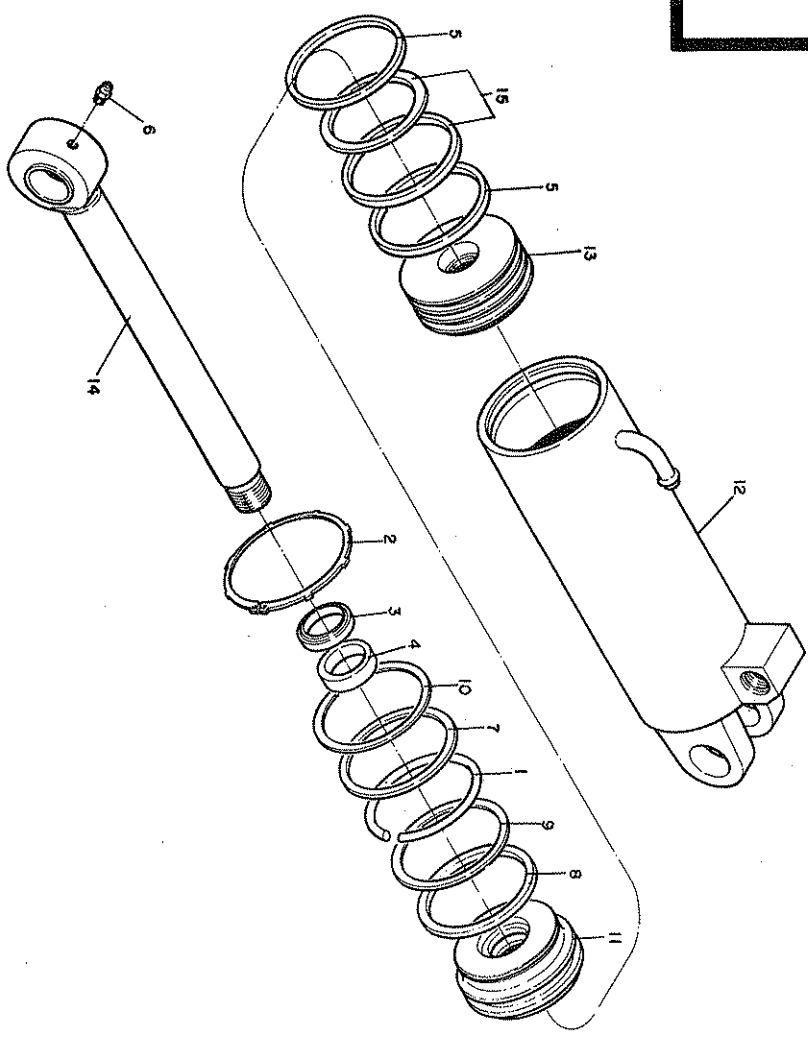
№ 0486/E



E 13

1780 4x4 TURBO

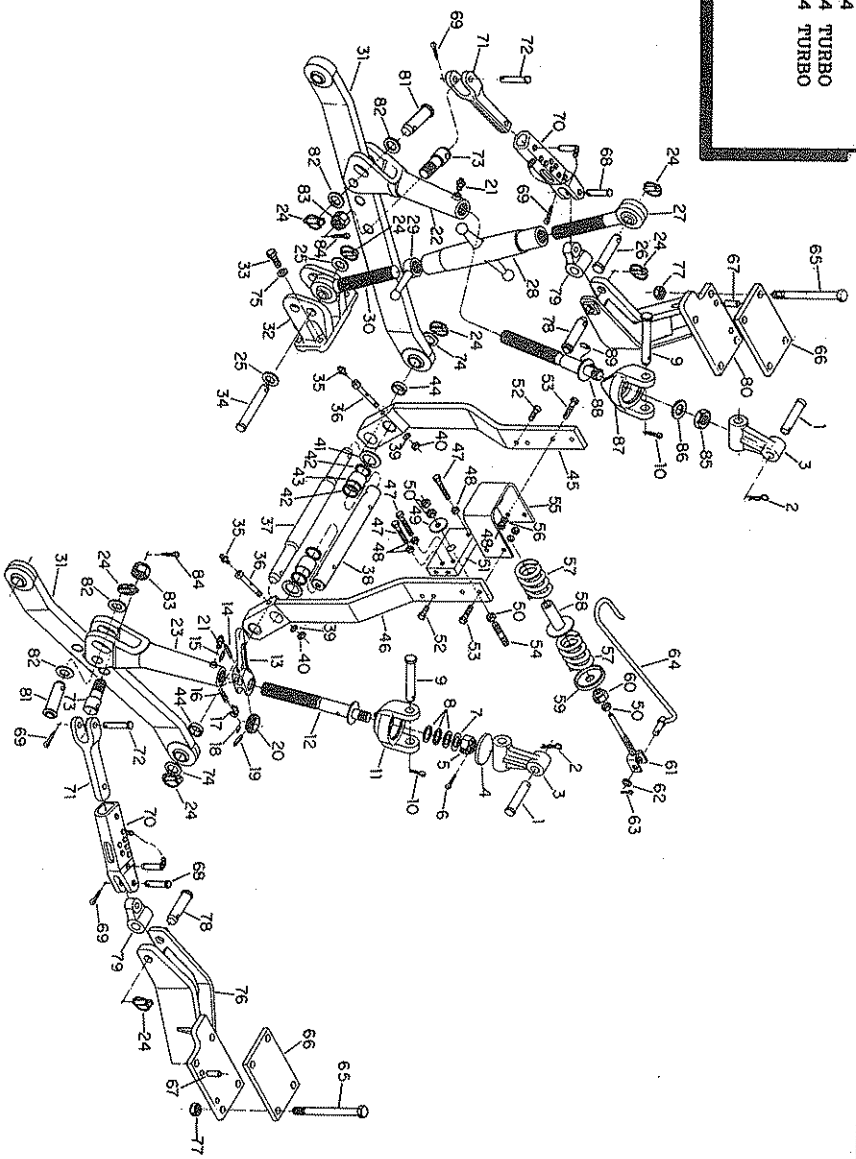
N° 0553/E



E 13A

1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

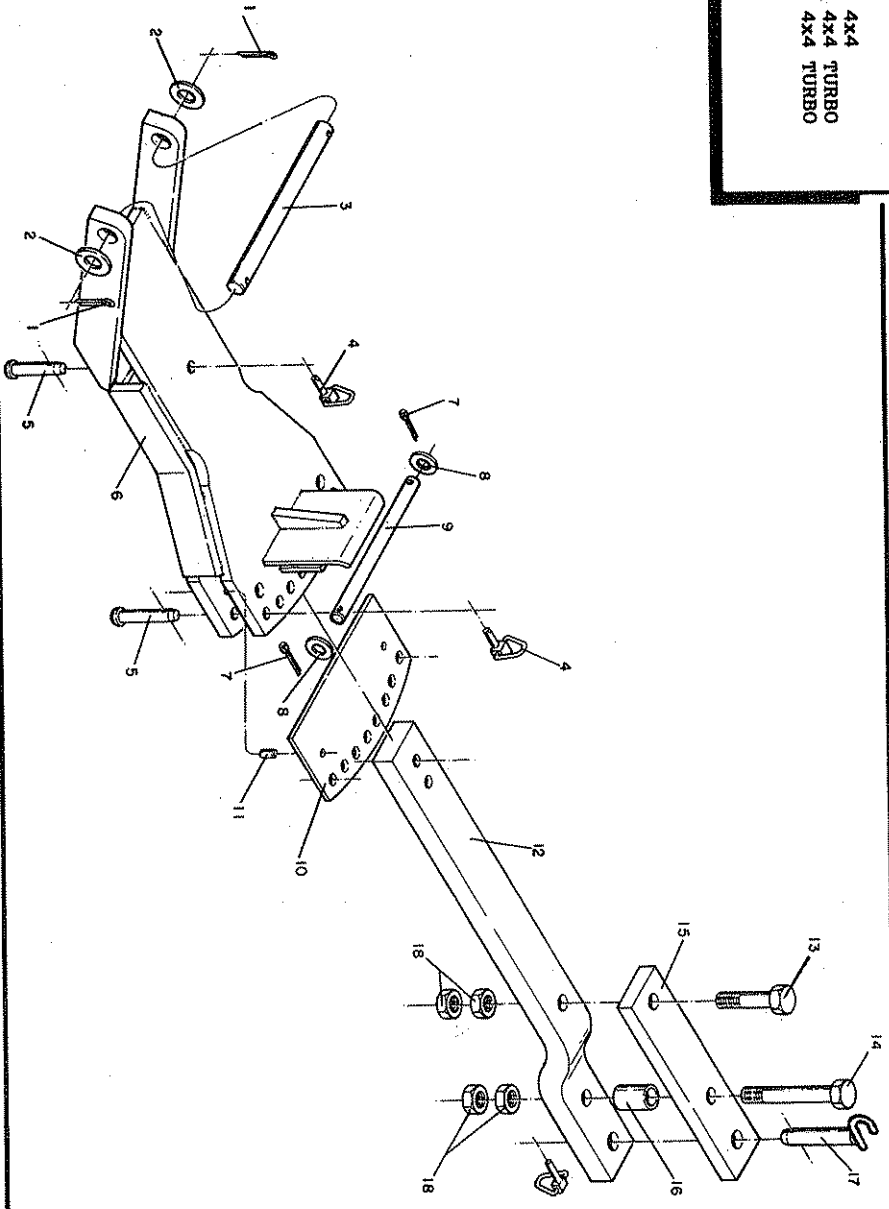
Nº 0489/3



E 14
E 15
E 16

1280 4x4
1280 4x4 TURBO
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

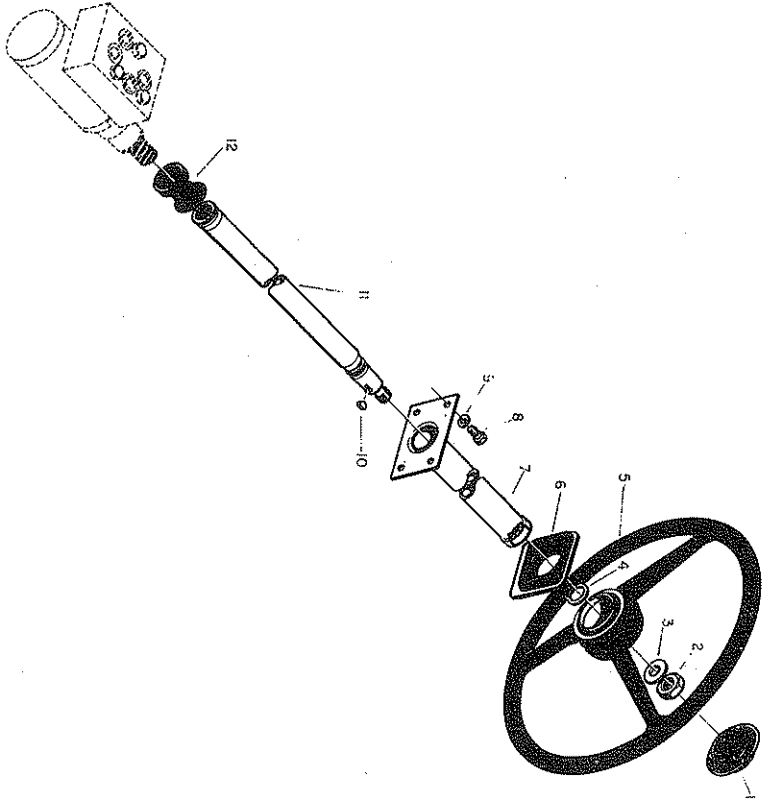
N° 0436/E



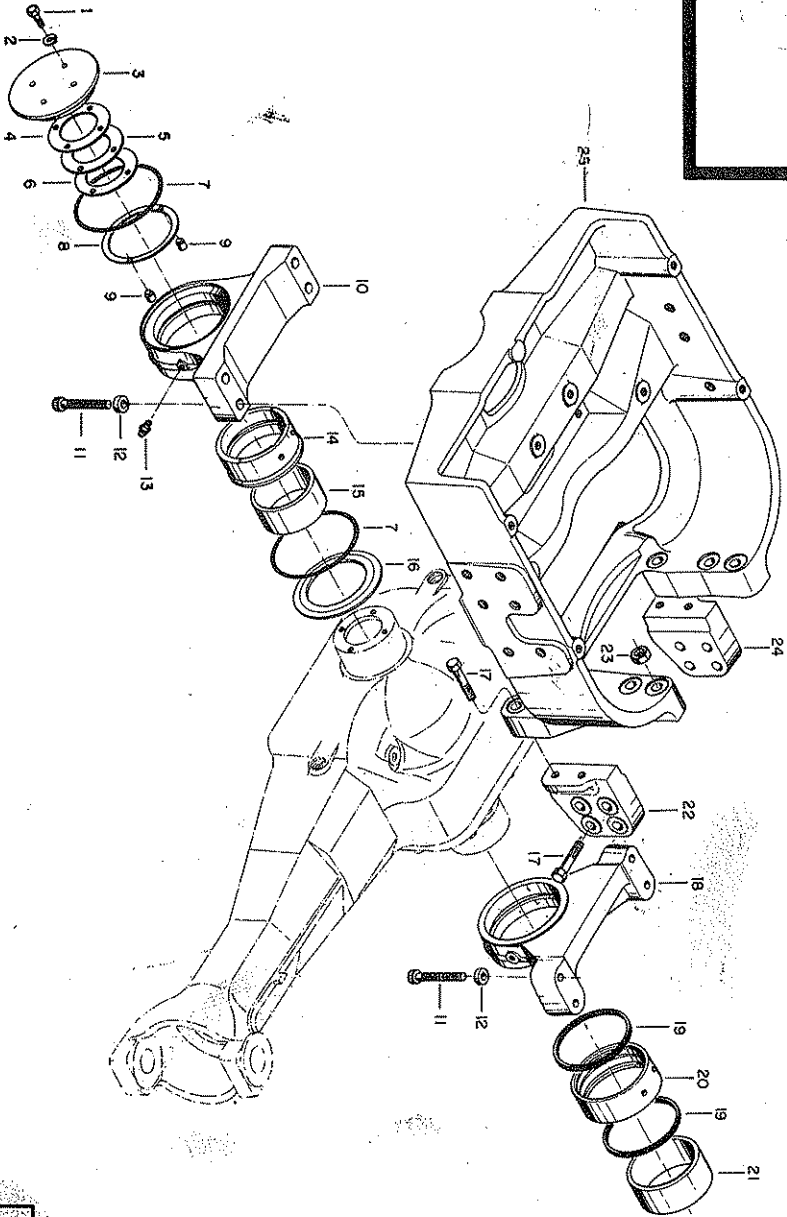
E 17

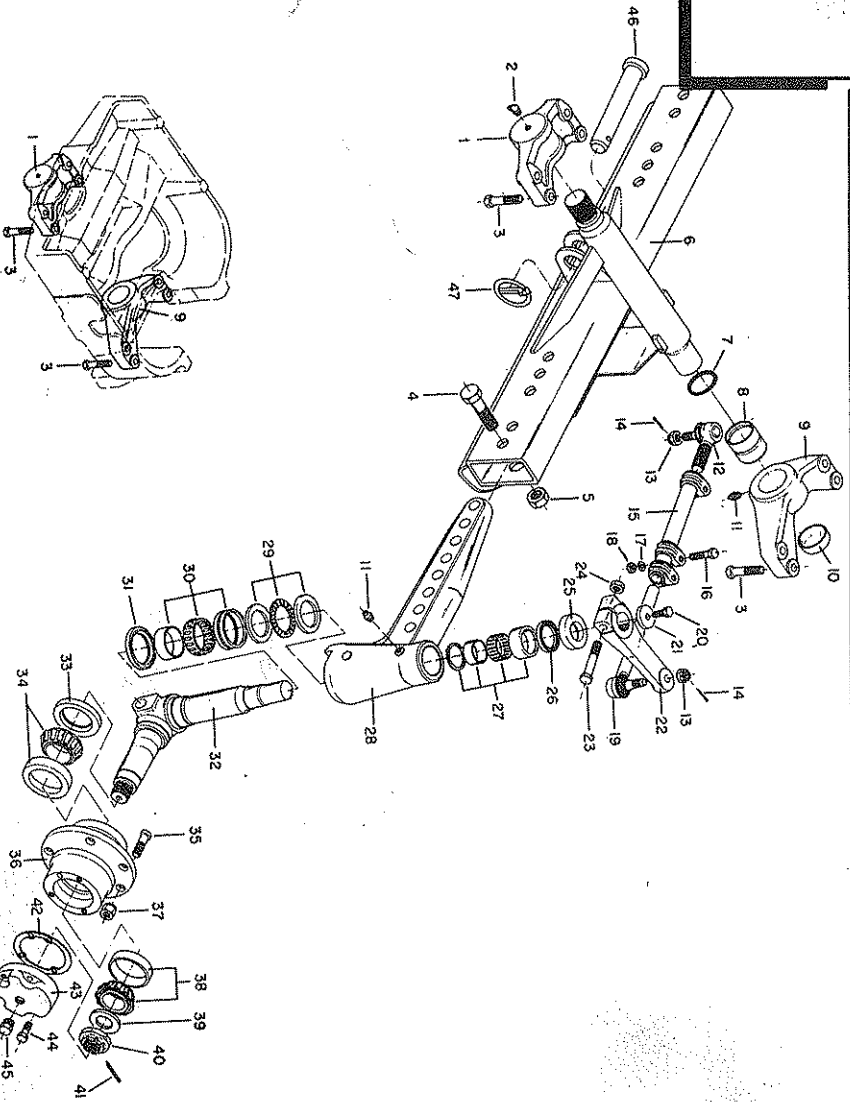
1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

N° 0051/F



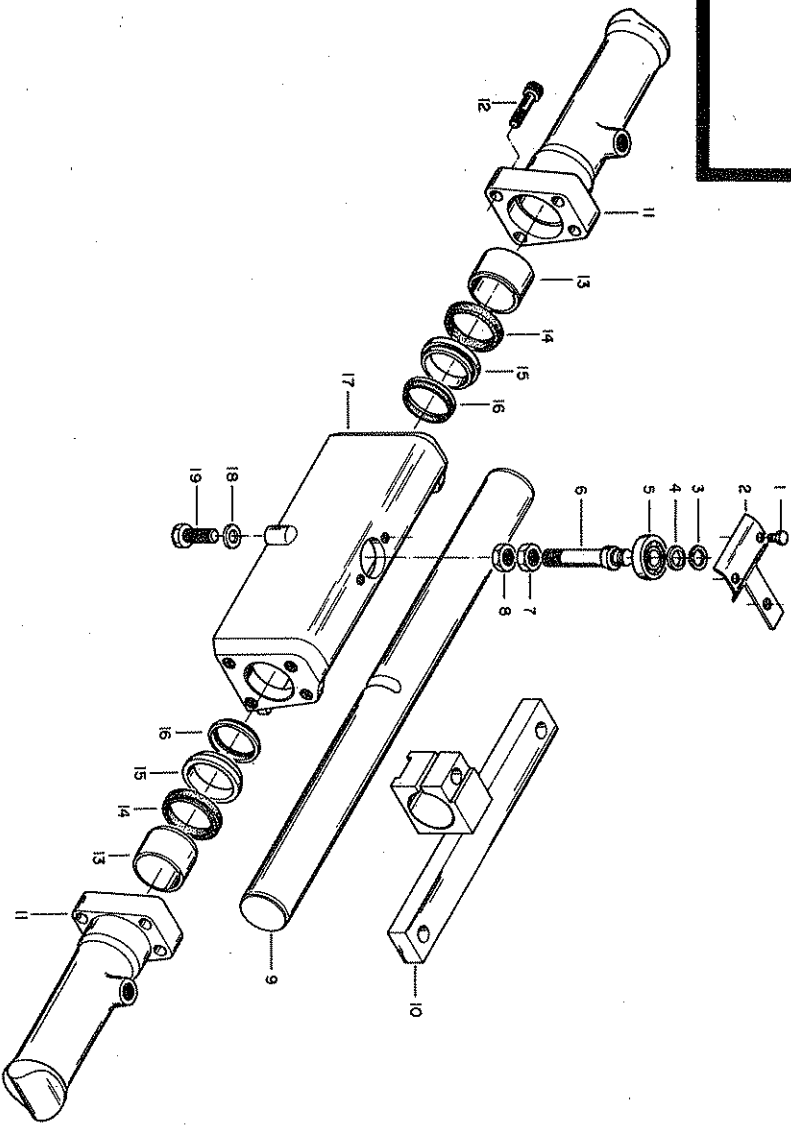
F 01





1280

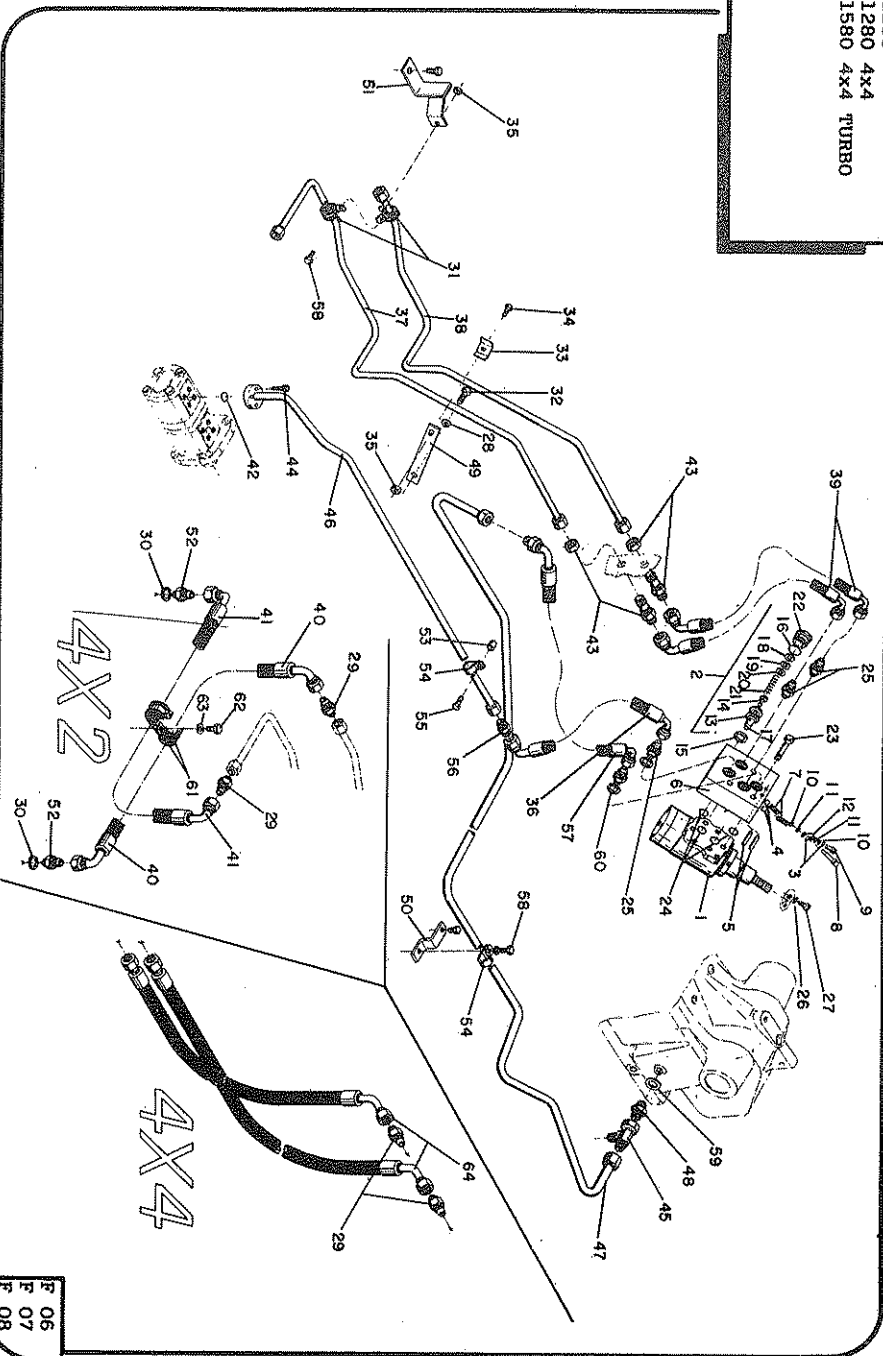
N° 0369/F



F 05

1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO

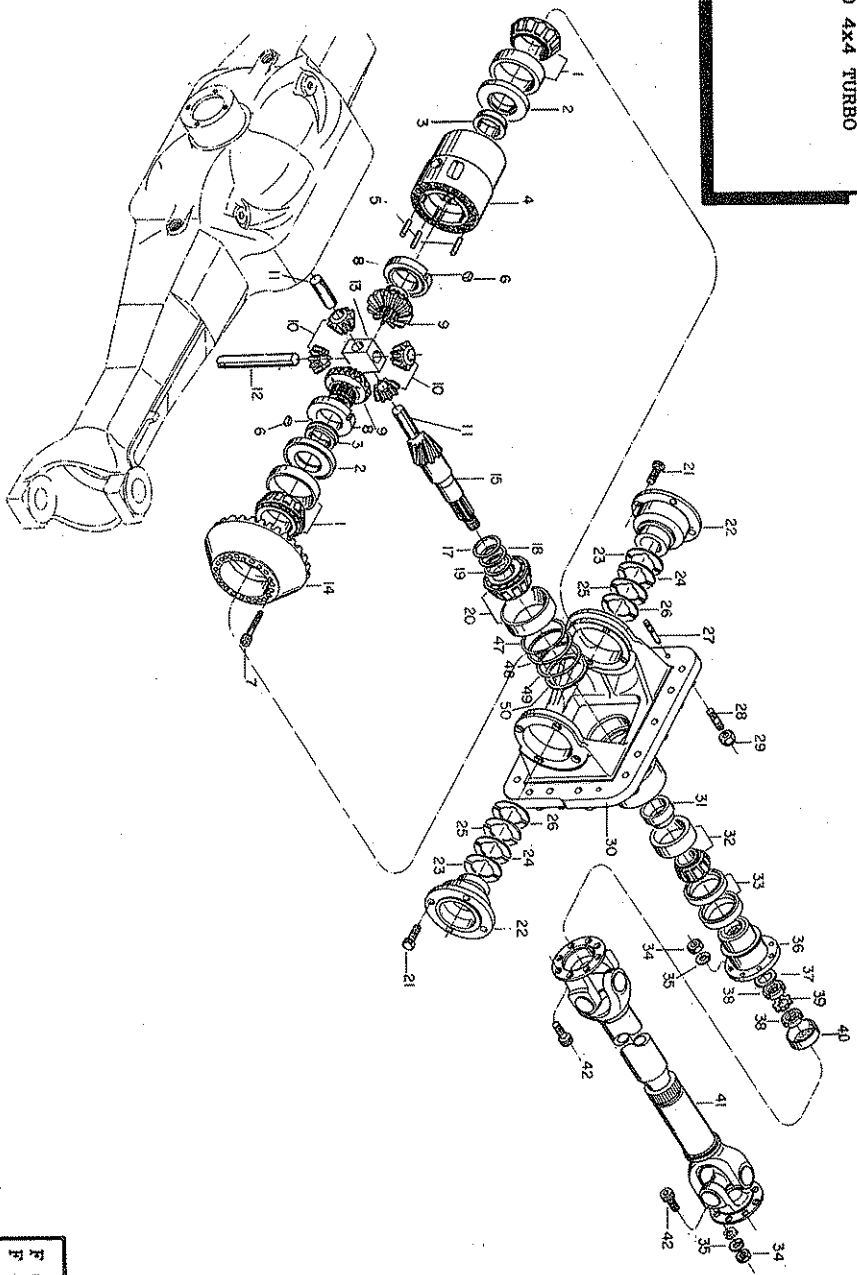
№ 0478/F



F 06
F 07
F 08

1280 4x4
1580 4x4 TURBO

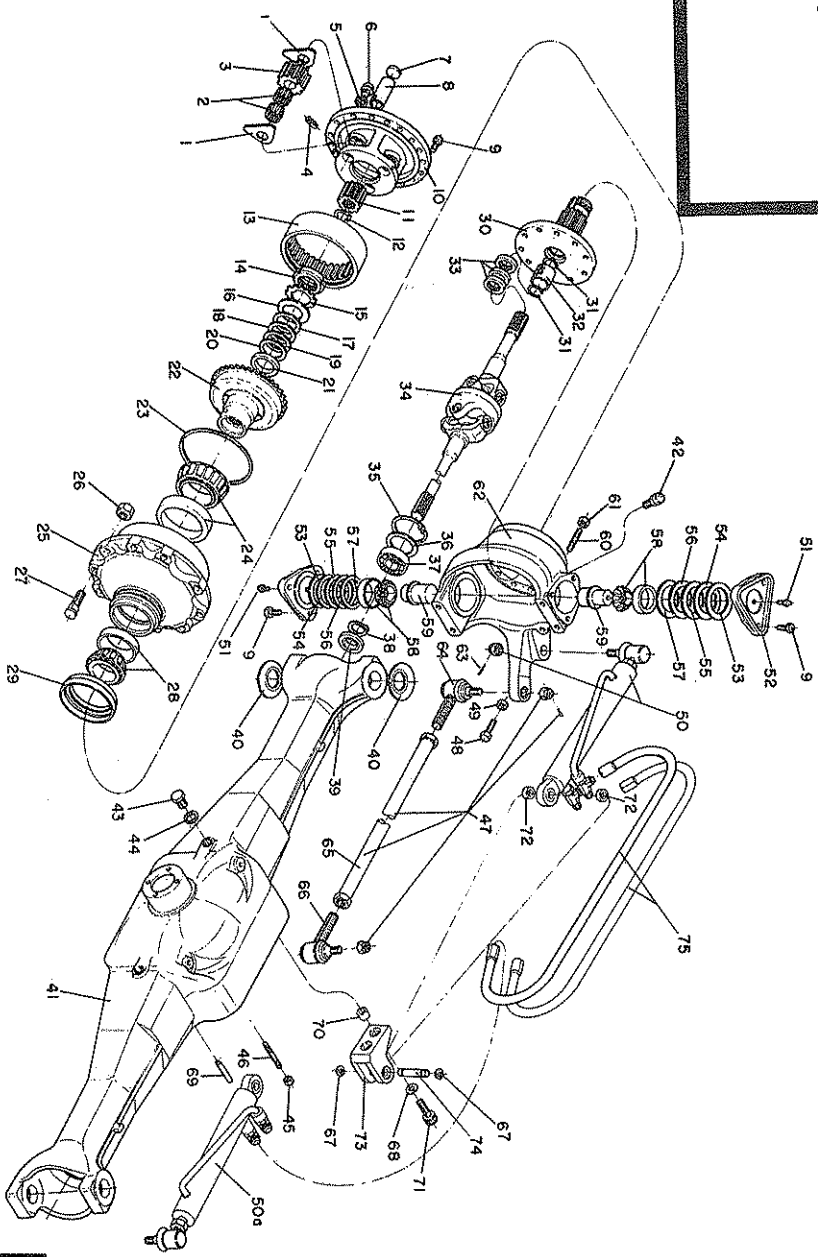
N° 0270/F



F 09
F 10

1280 4x4
1580 4x4 TURBO

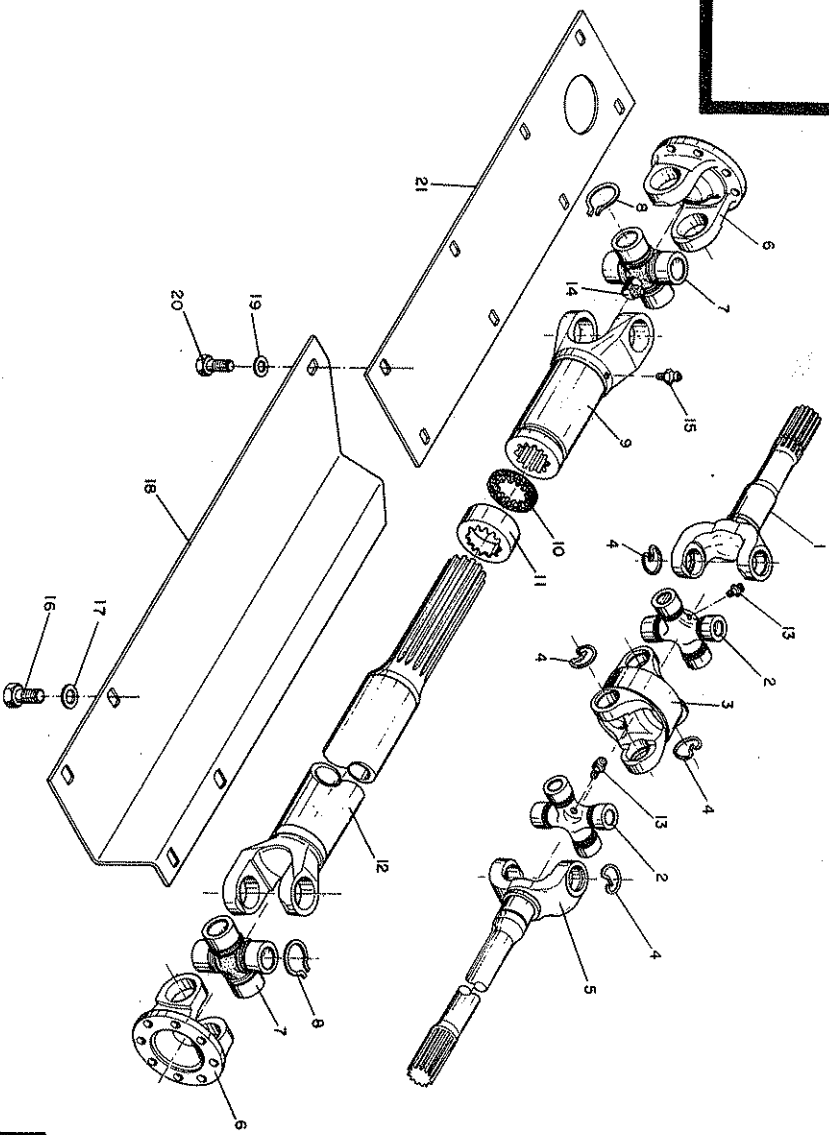
N° 0489/F



F 11
F 12
F 13

1280 4x4
1580 4x4 TURBO

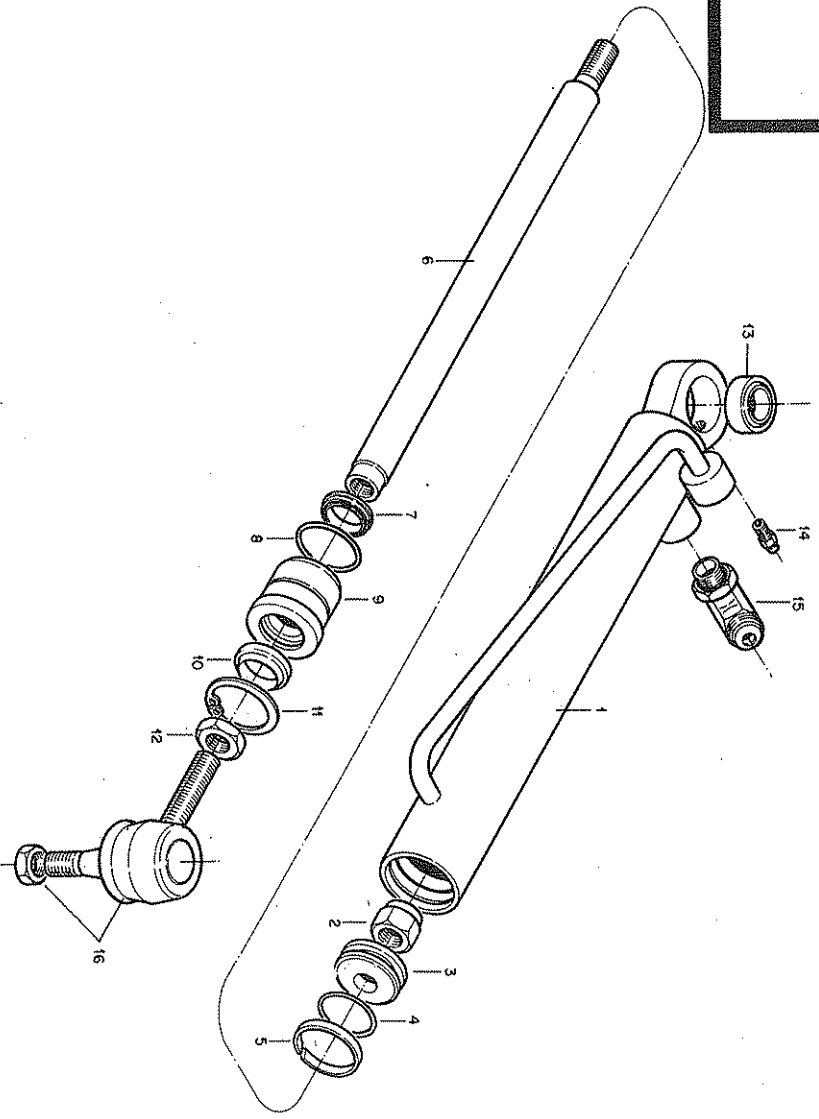
Nº 0285/F



F 14

1280 4x4
1580 4x4 TURBO

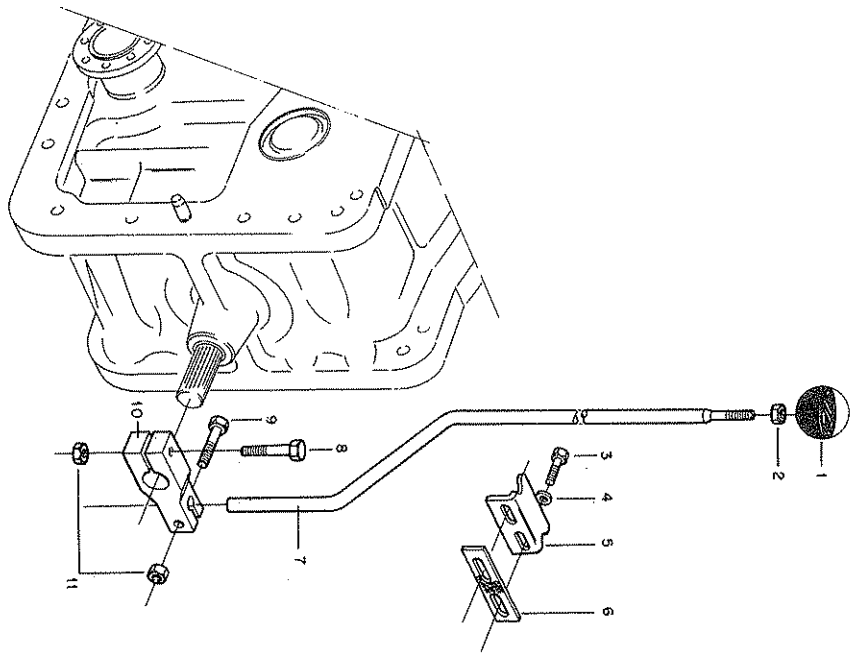
Nº 0490/F

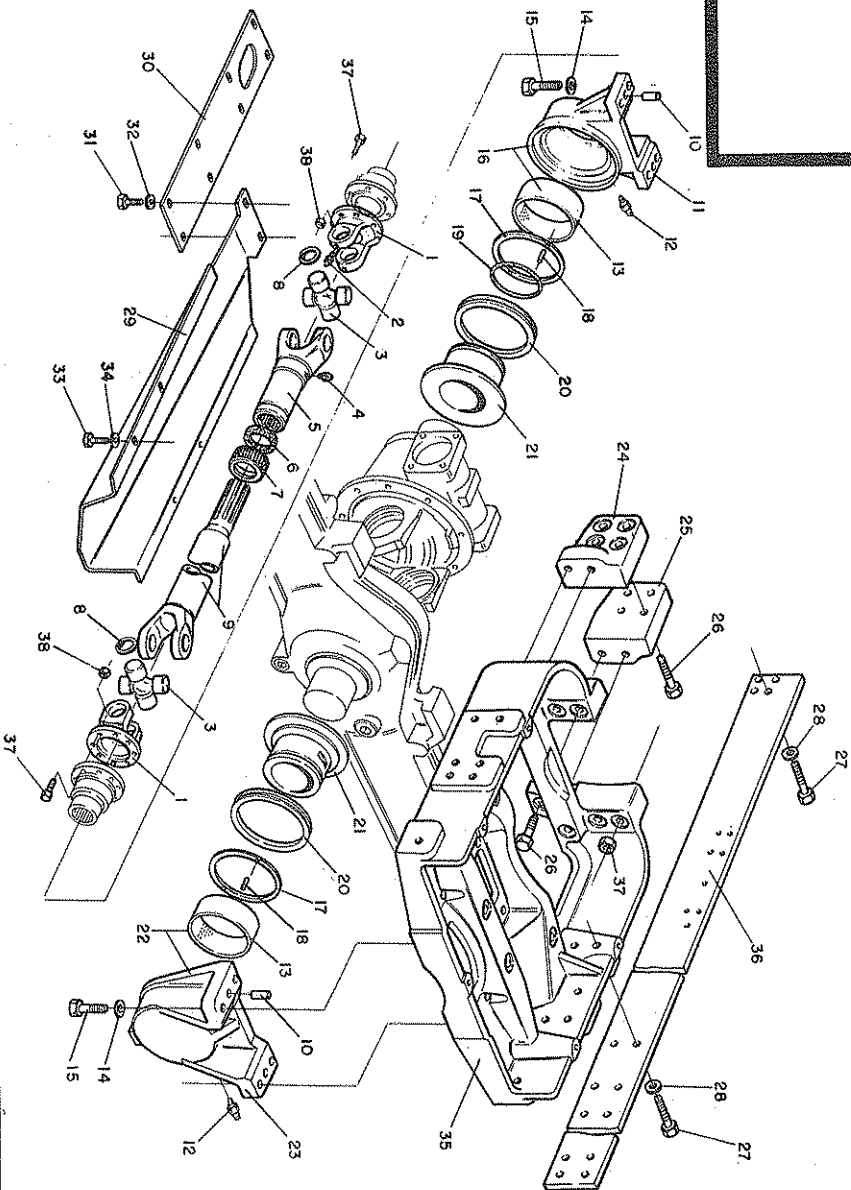


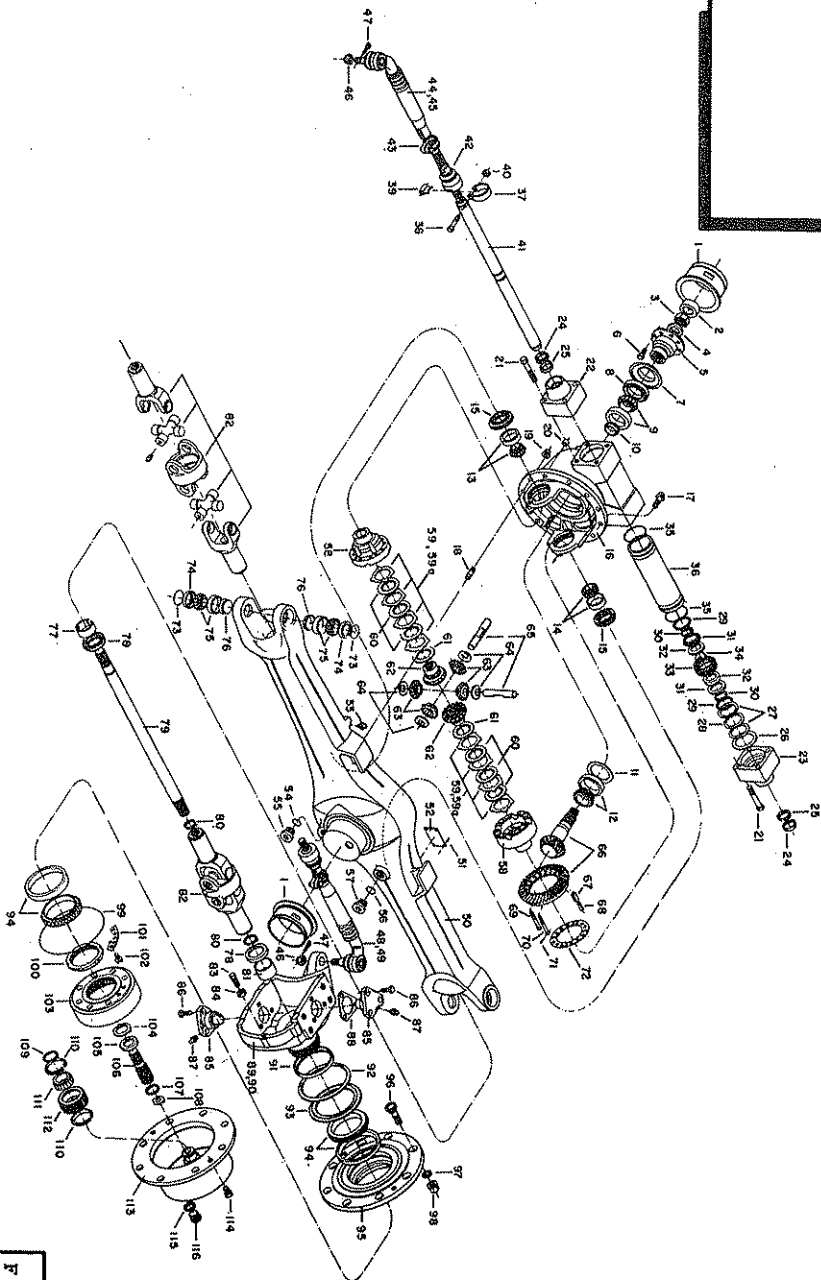
F 15

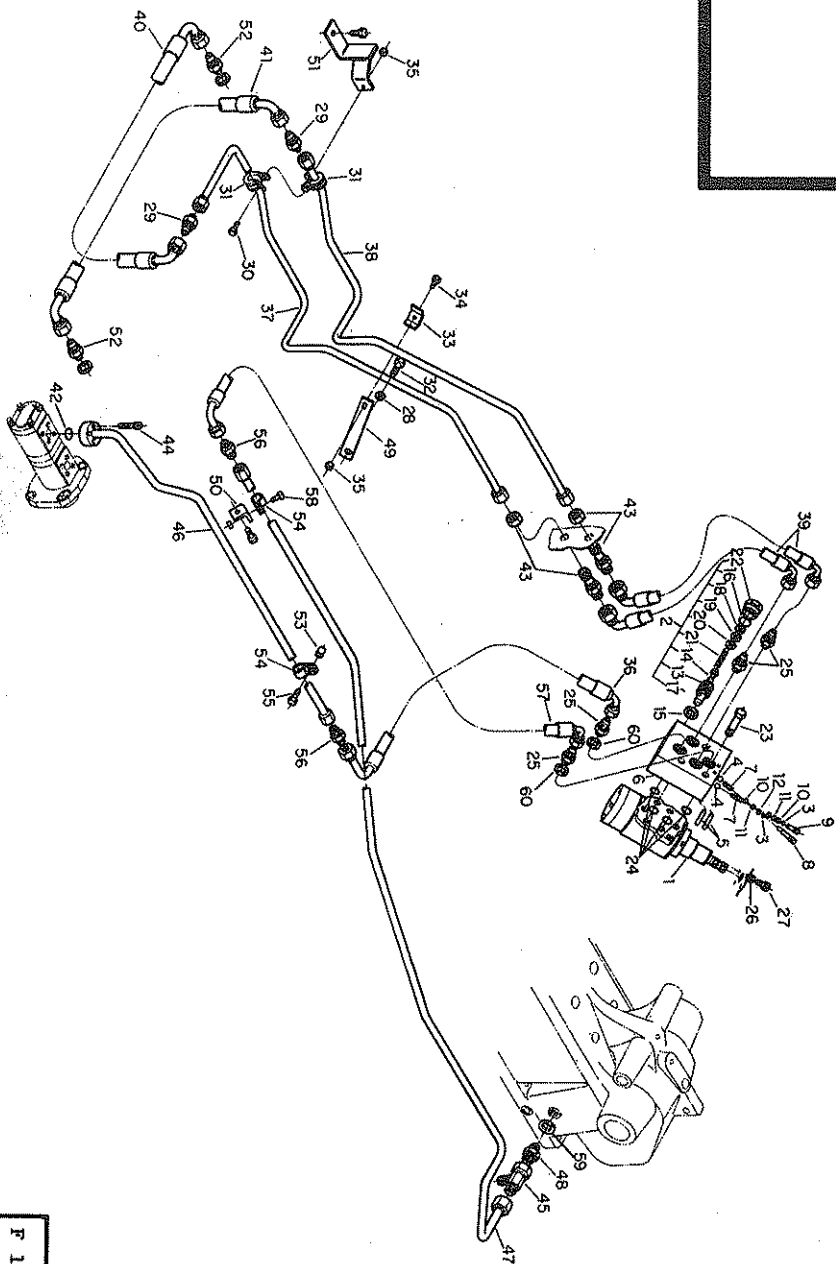
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

Nº 0495/F



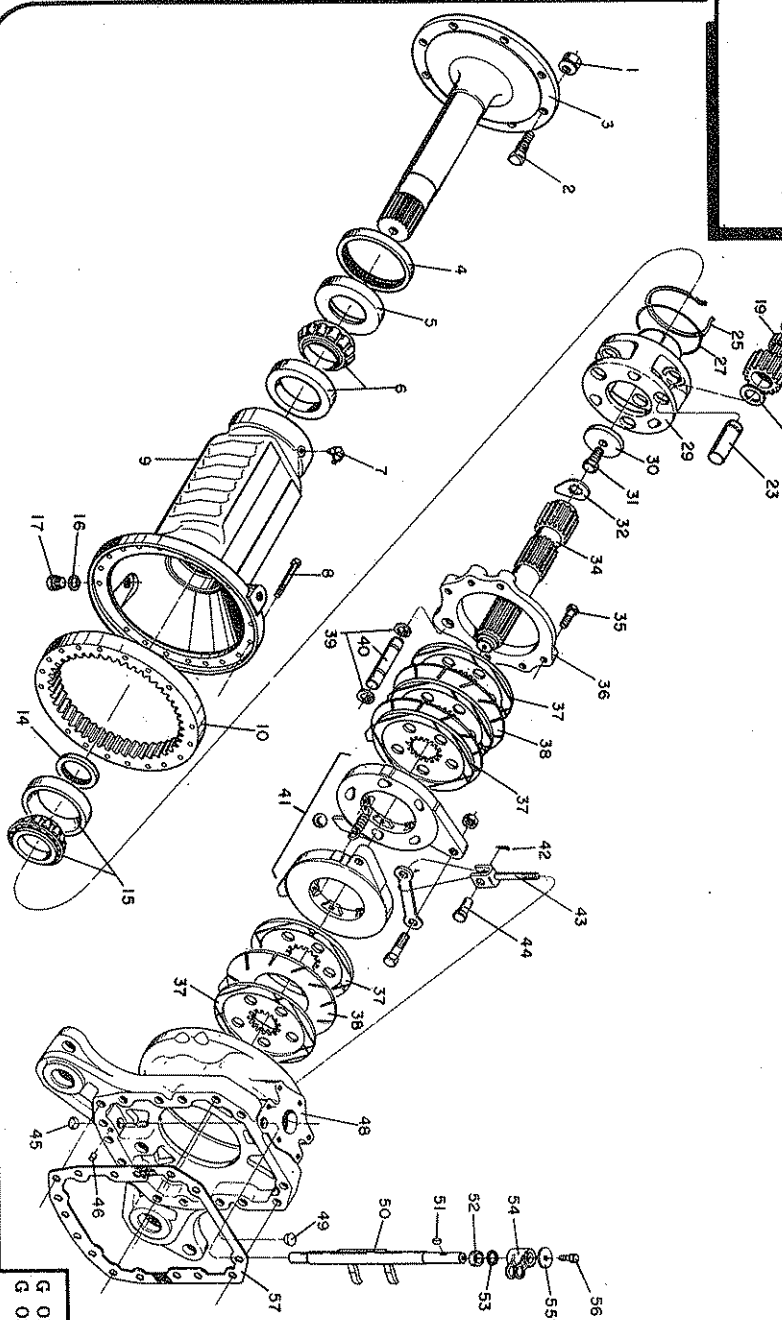






1280 4x4 TURBO
 1280 4x4 TURBO
 1580 4x4 TURBO
 1780 4x4 TURBO

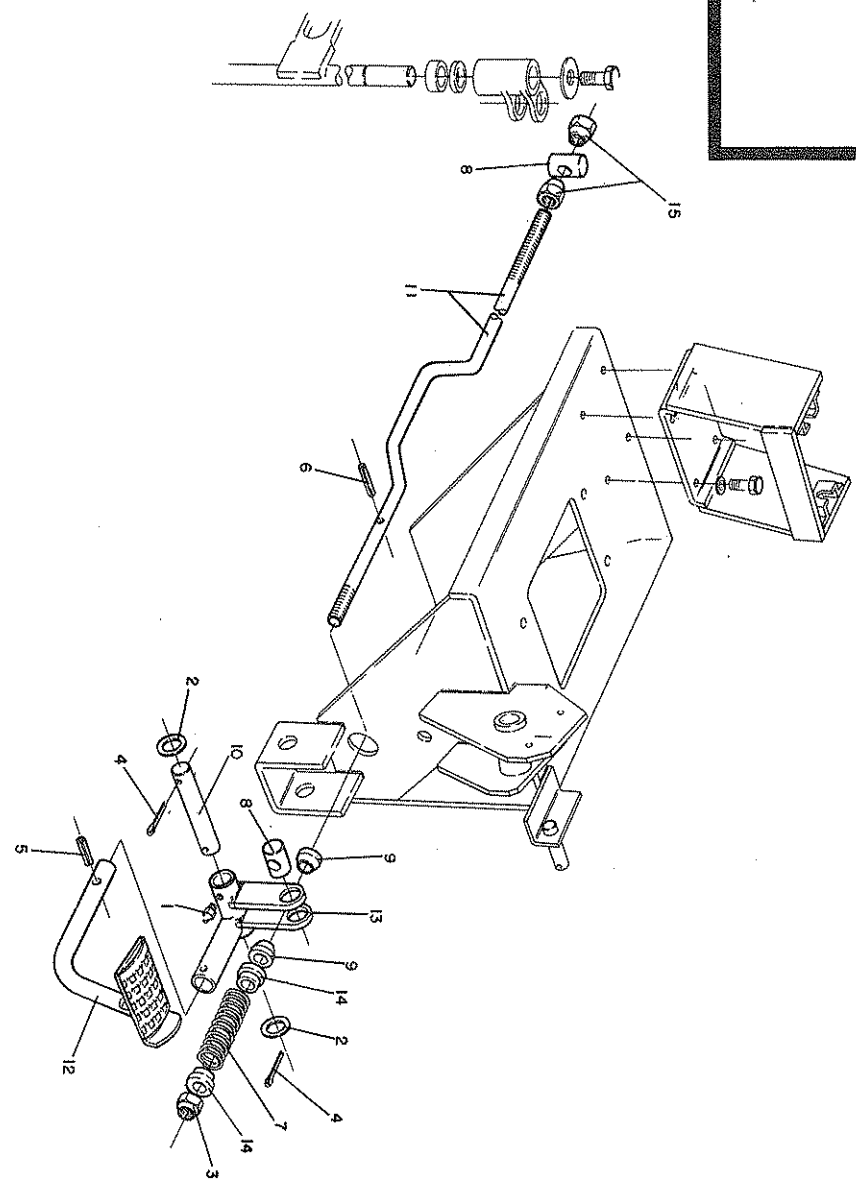
Nº 0462/G



G 01
 G 02

1780 4x4 TURBO

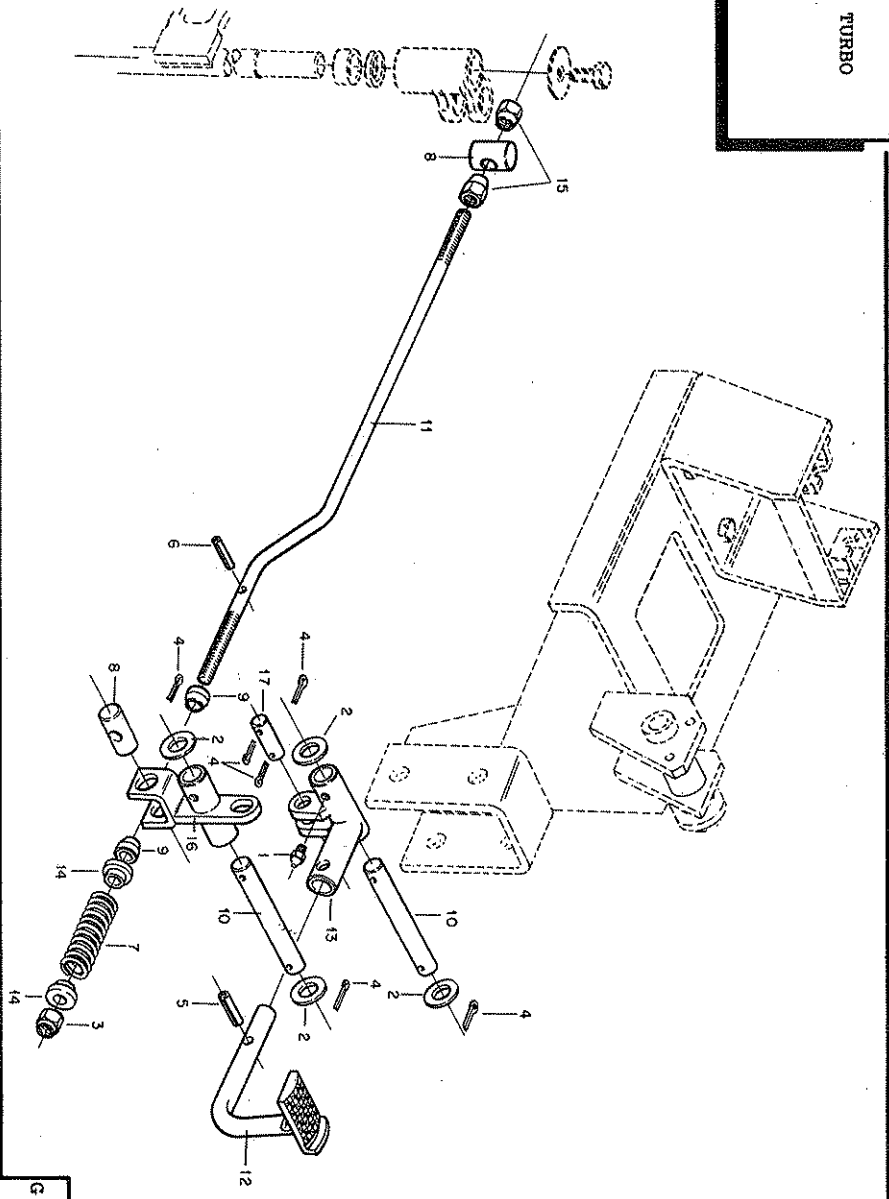
№ 0477/6



G 03

1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO

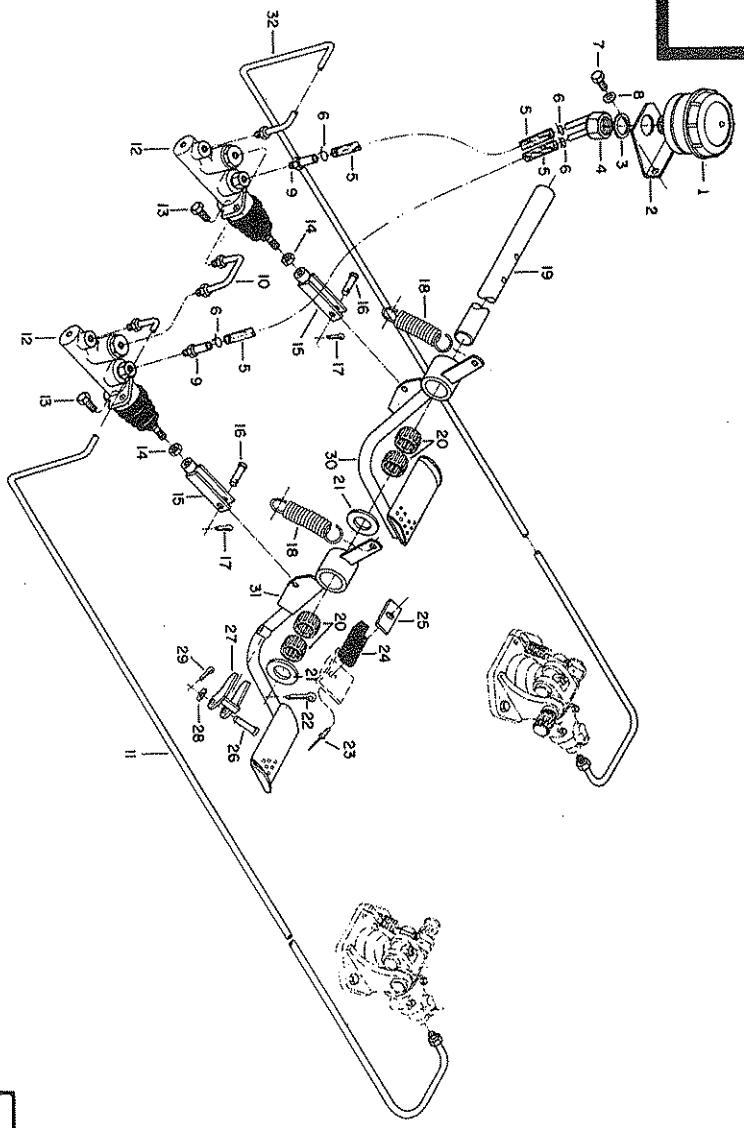
Nr 0477/G



G 03A

1280
 1280 4x4
 1580 4x4
 1780 4x4
 TURBO
 TURBO
 TURBO

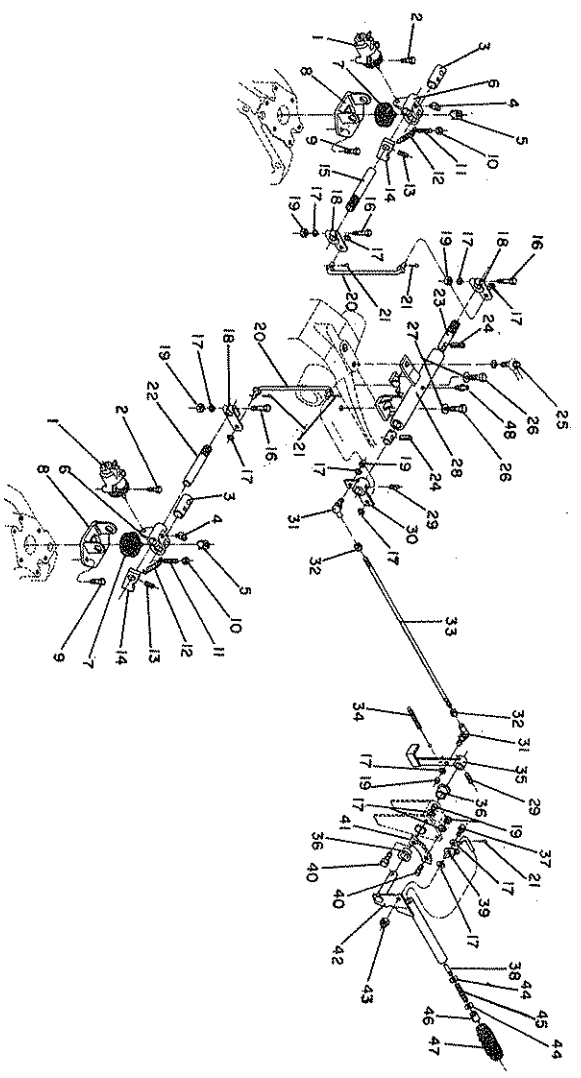
Nº 0476/16



G 04

1280
1280 4x4
1580 4x4

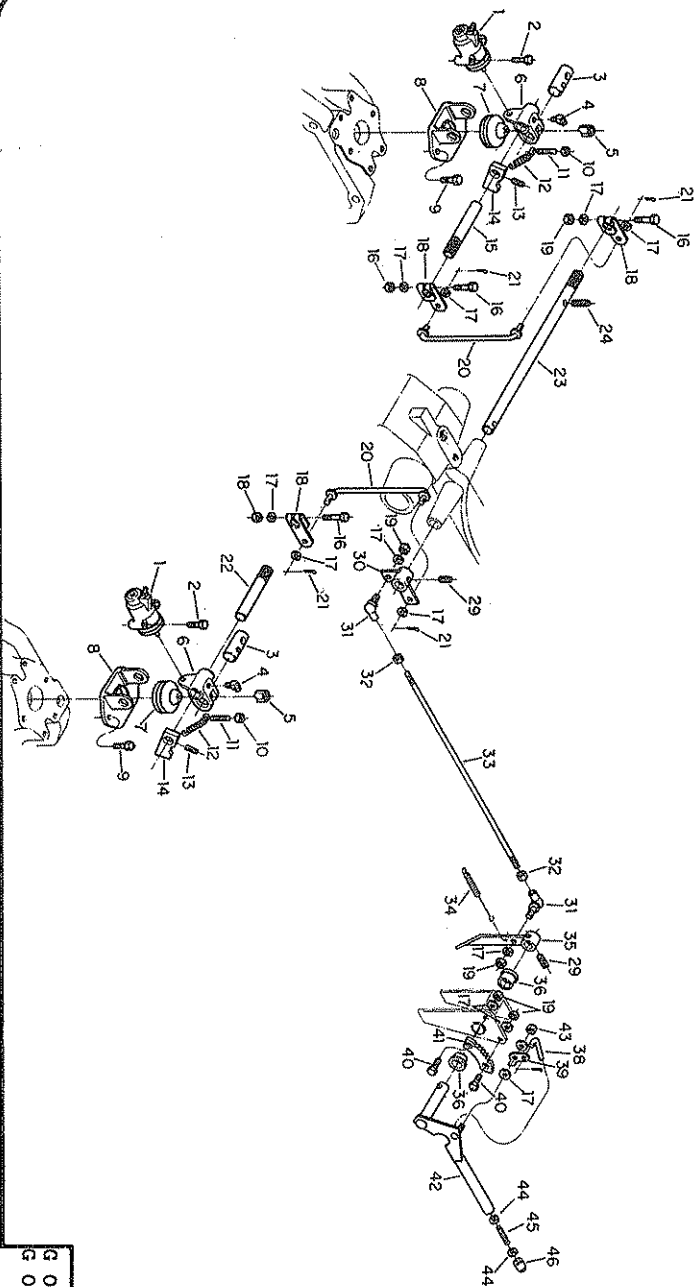
N° 0440/5



G 05
G 06

1280 4x4
1280 4x4 TURBO
1580 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4
1780 4x4 TURBO

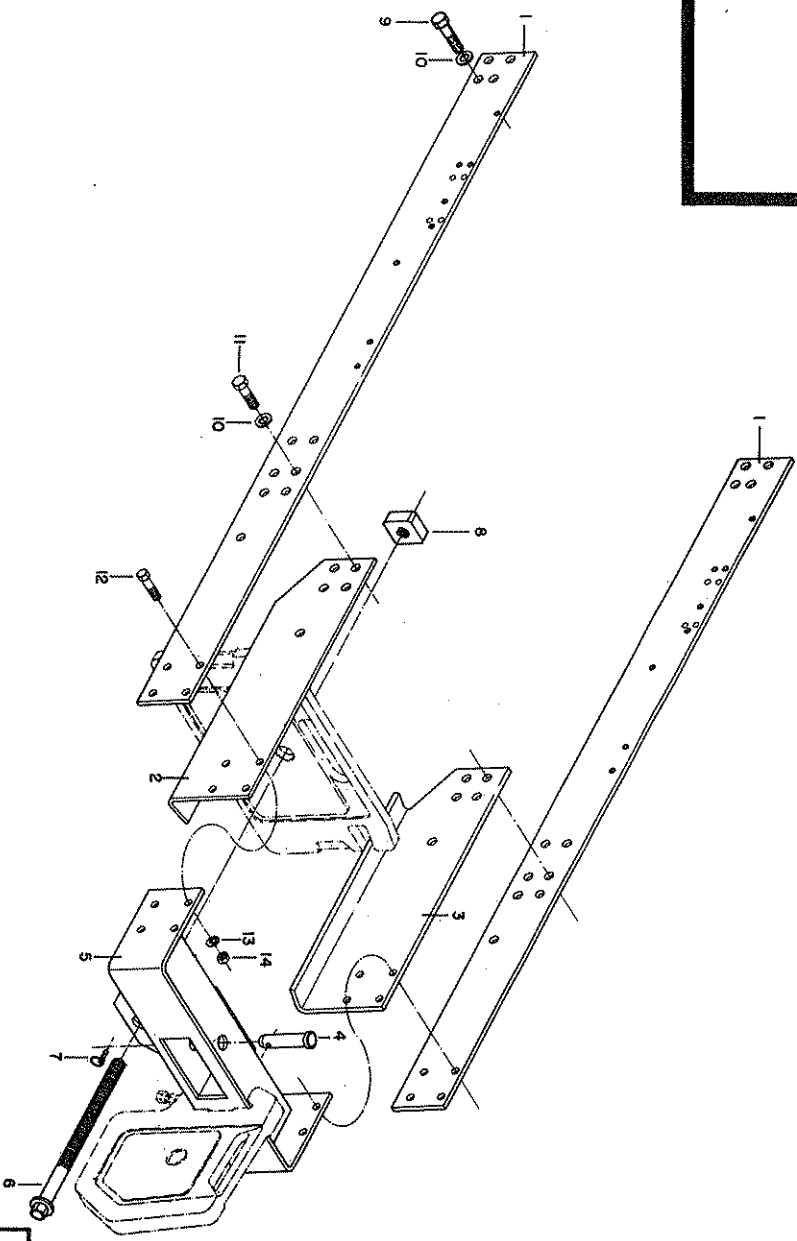
Nº 0440/G



G 05 A
G 06 A

1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO

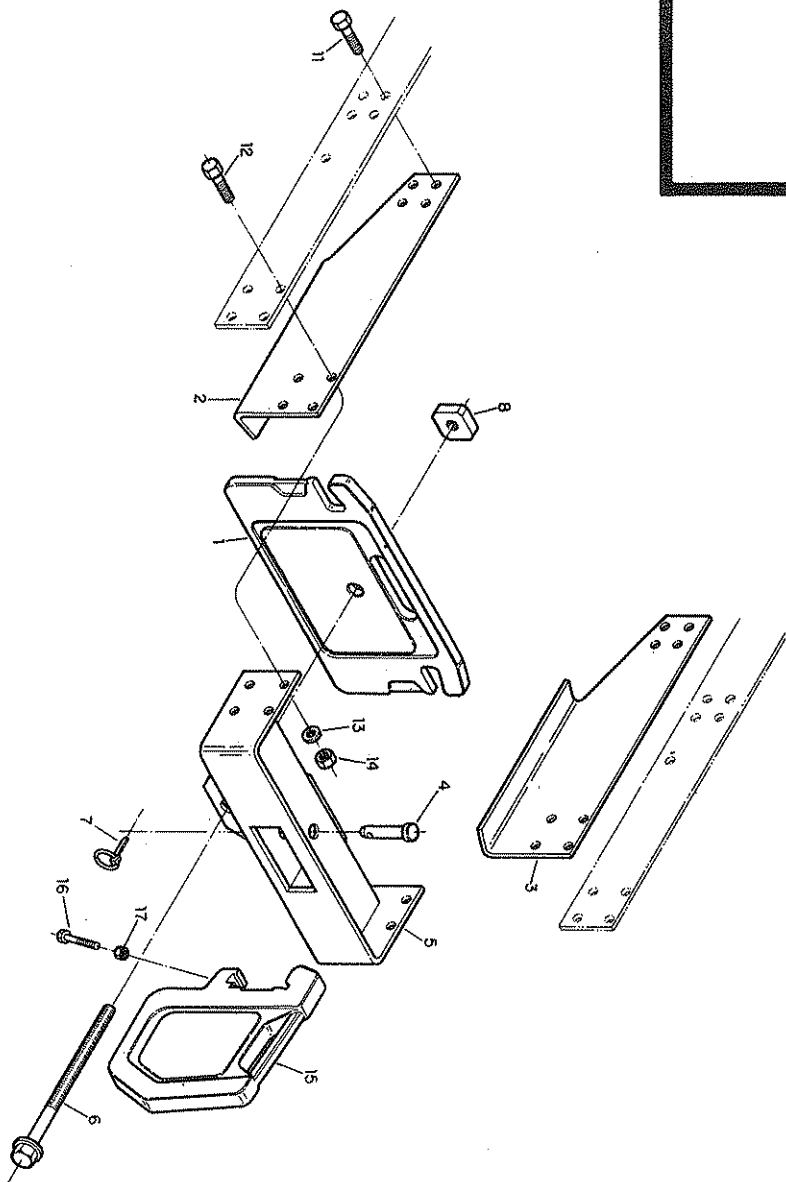
№ 0461/H



H 01

1780 4x4 TURBO

№ 0461/H



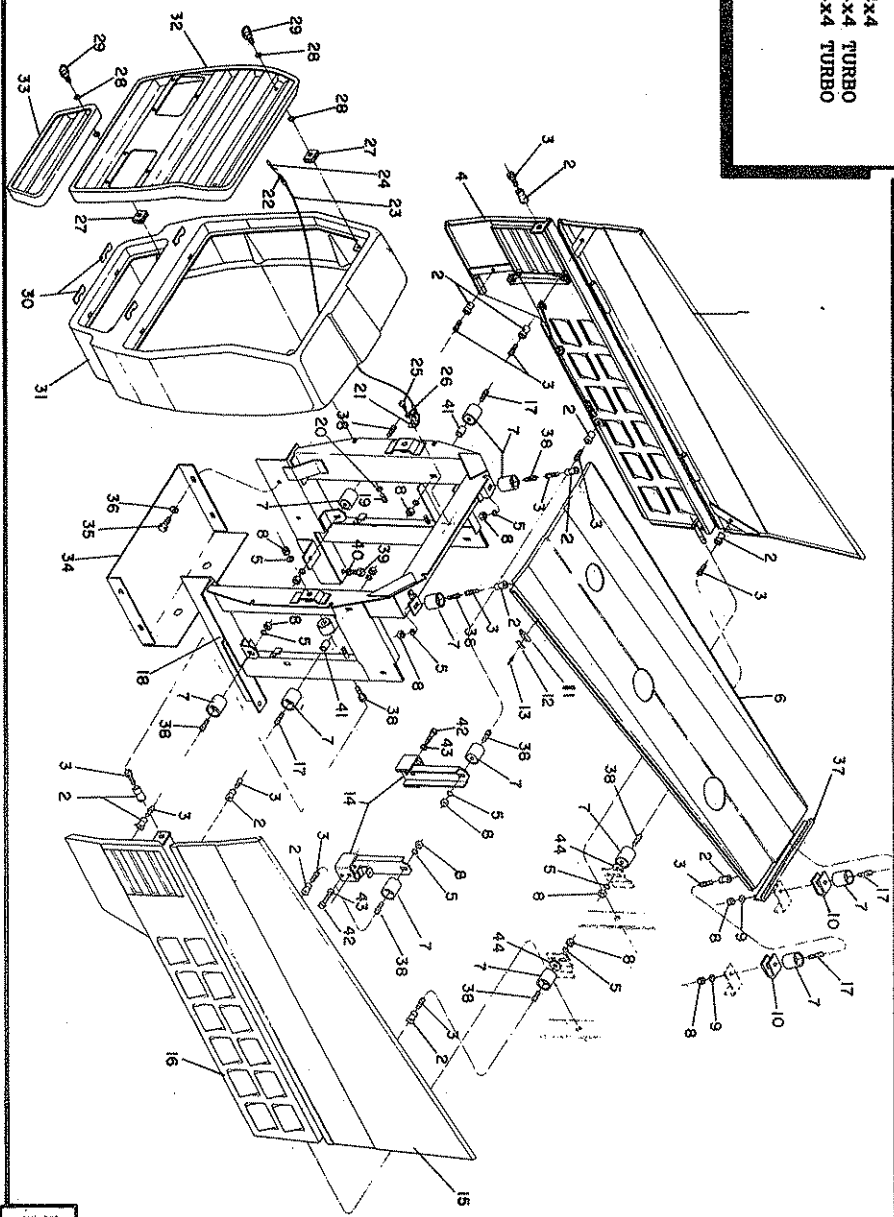
H O I A

1280
1580
1780

4x4
4x4
4x4

TURBO
TURBO
TURBO

№ 0454/D

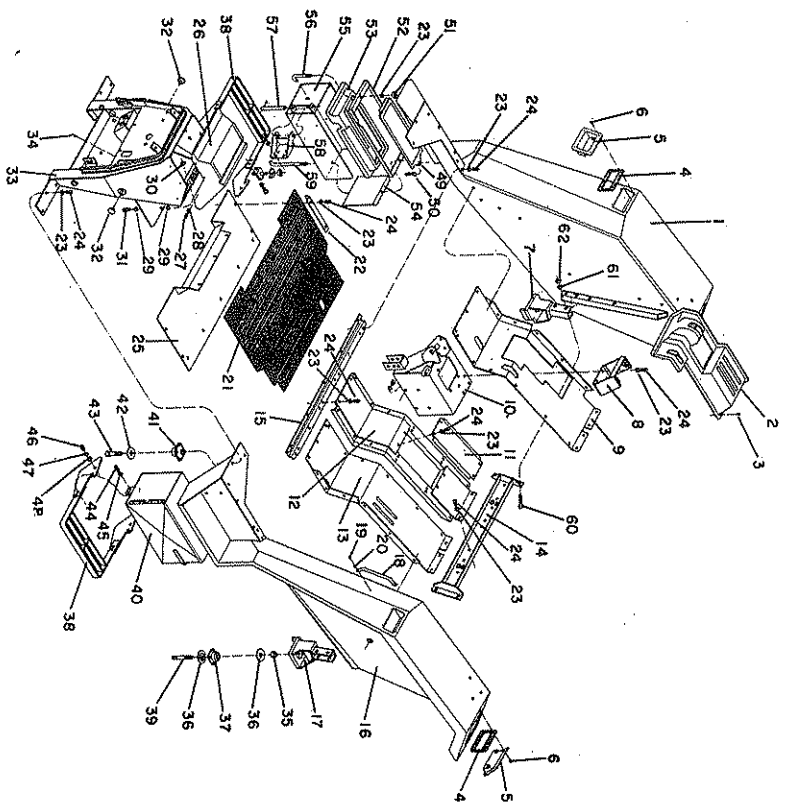


H 02
H 03

1280
1280 4x4
1580 4x4
1780 4x4

4x4 TURBO
4x4 TURBO
4x4 TURBO

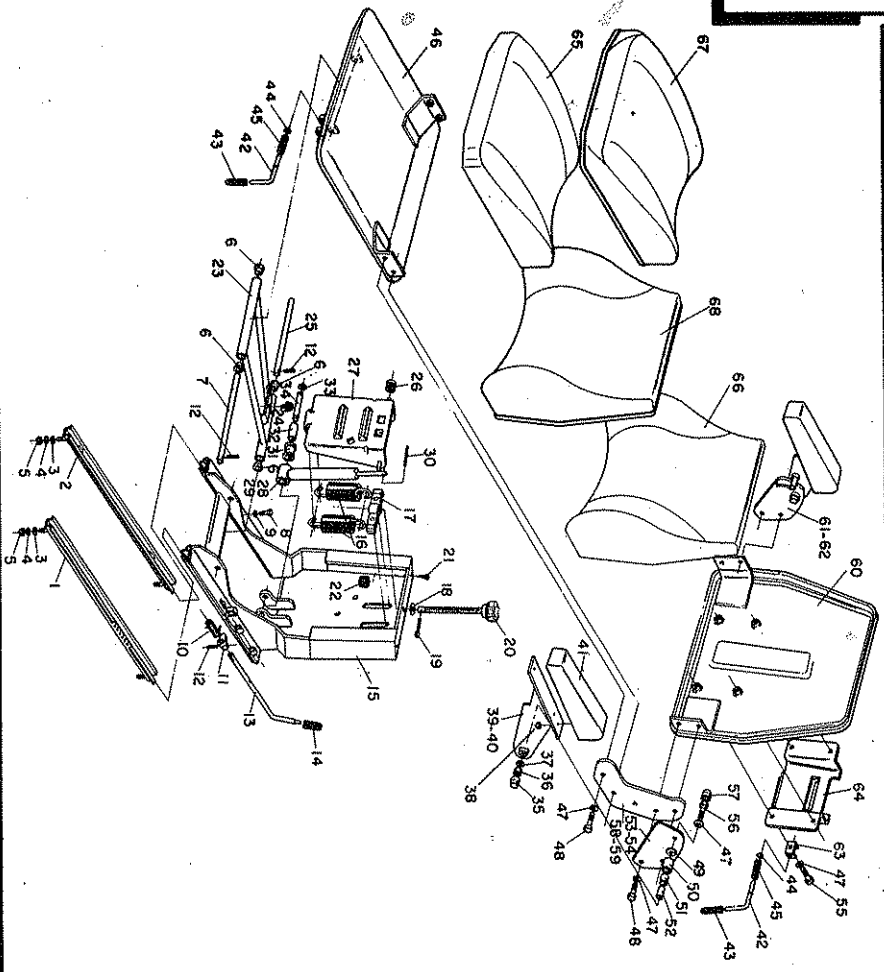
Nº 0472/H



H 04
H 05

1280 4x4 TURBO
 1580 4x4 TURBO
 1780 4x4 TURBO

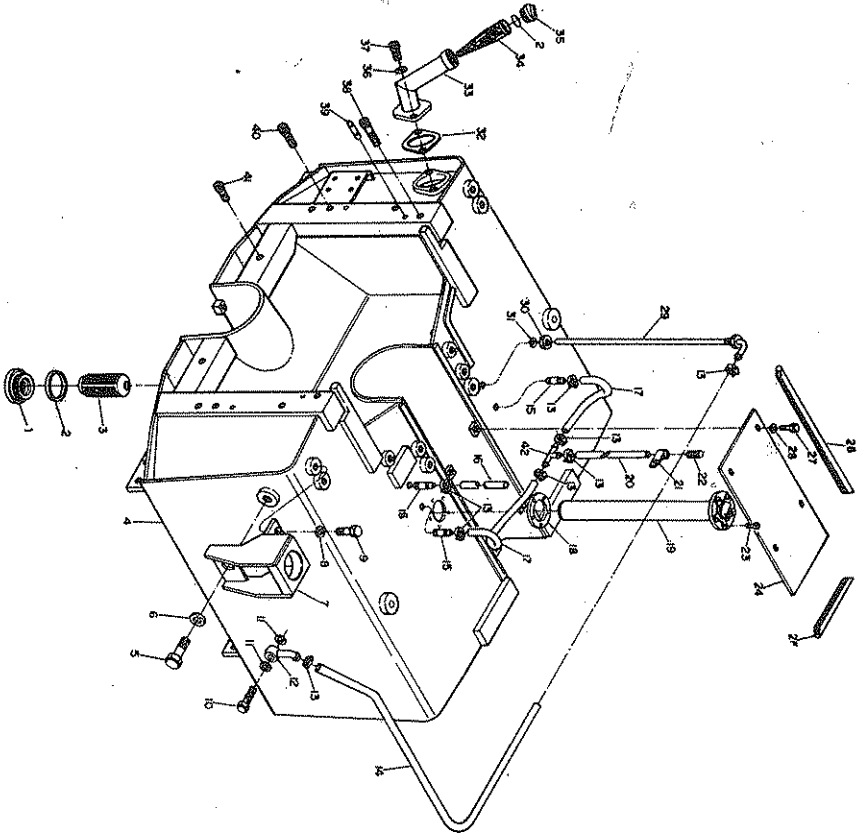
111 0481/H



H 06
 H 07
 H 08

1280
1280 4x4

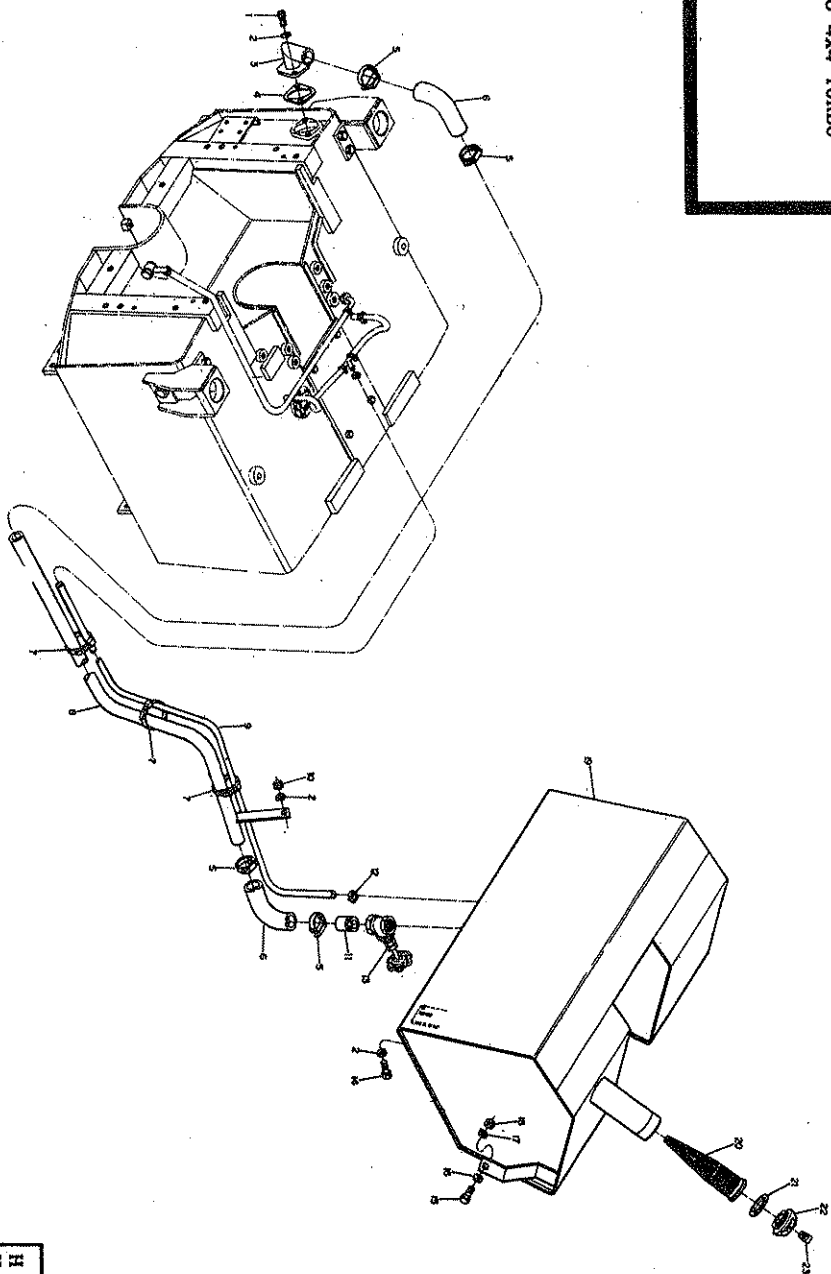
SP 0467/H



H 09
H 10

1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

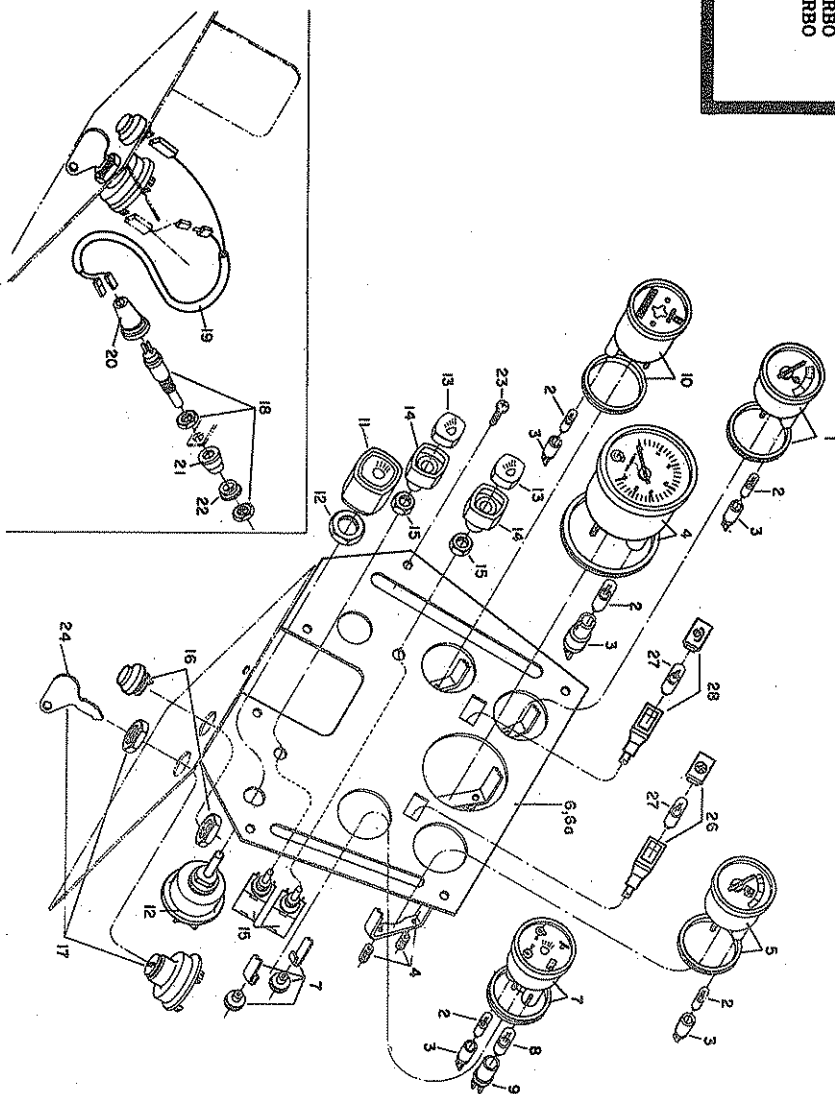
№ 0559/H



H 11
H 12

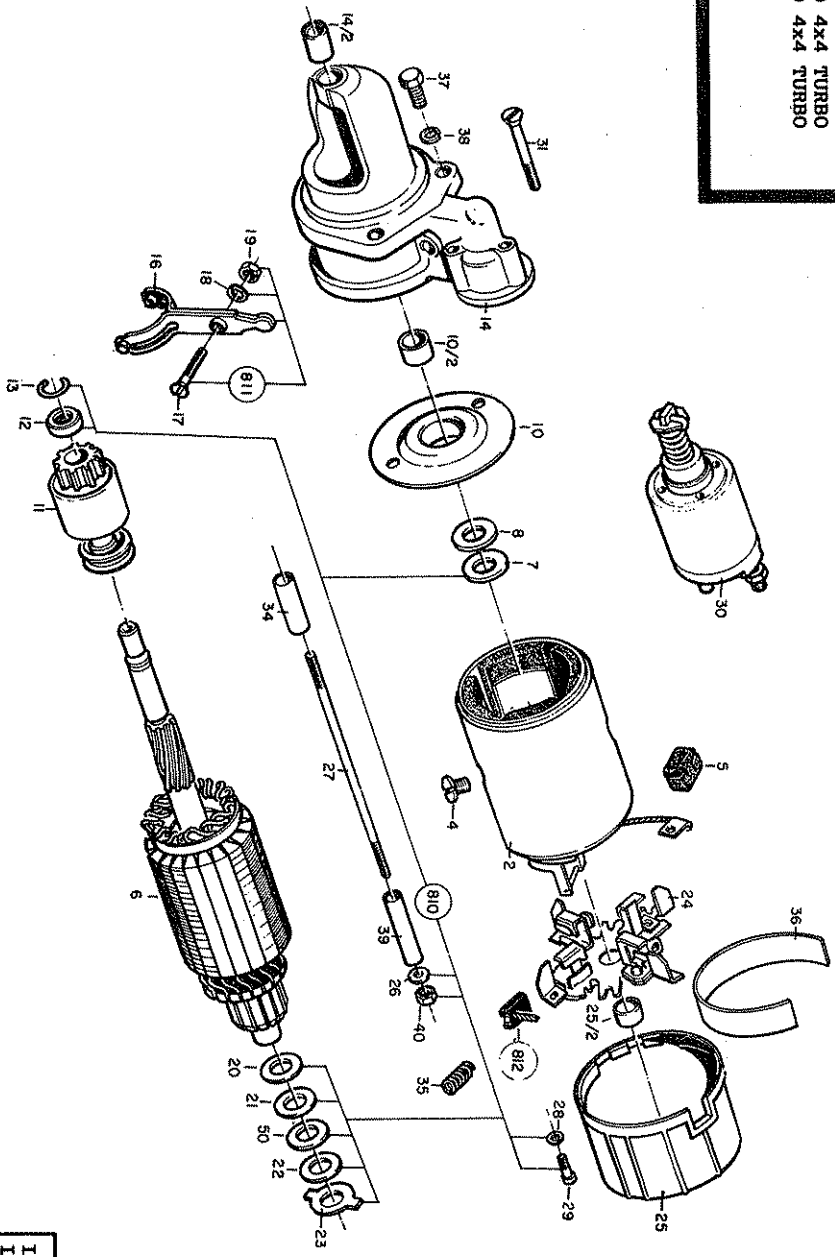
1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

NO 0485/1.



1280 4x4 TURBO
 1280 4x4 TURBO
 1580 4x4 TURBO
 1780 4x4 TURBO

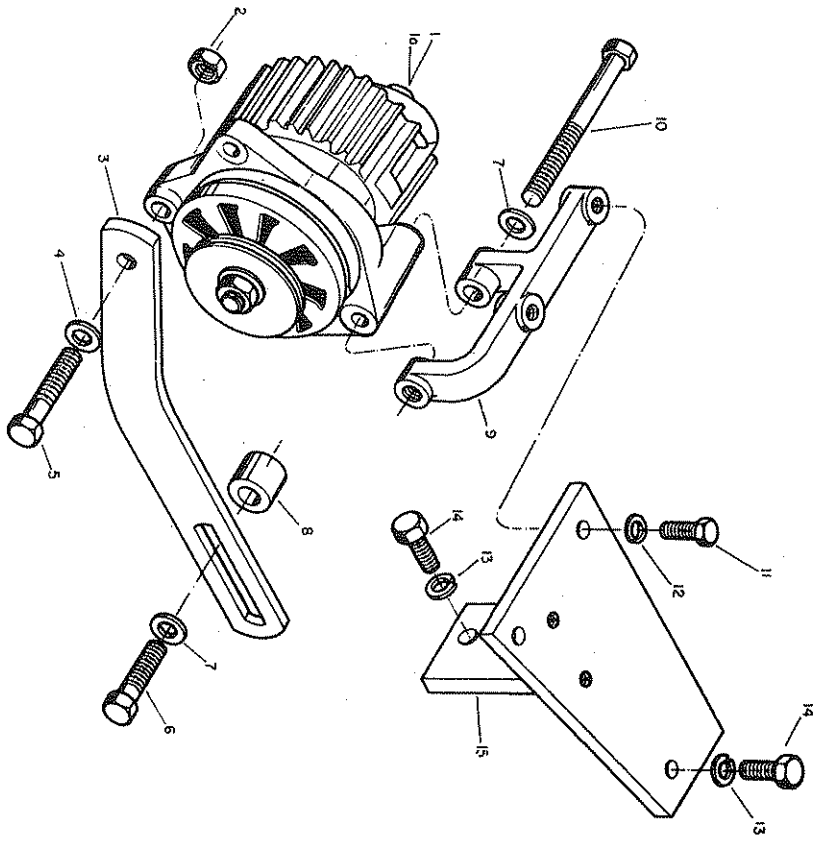
NR 0075/T



I 02
 I 03

1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

MR 0412/1

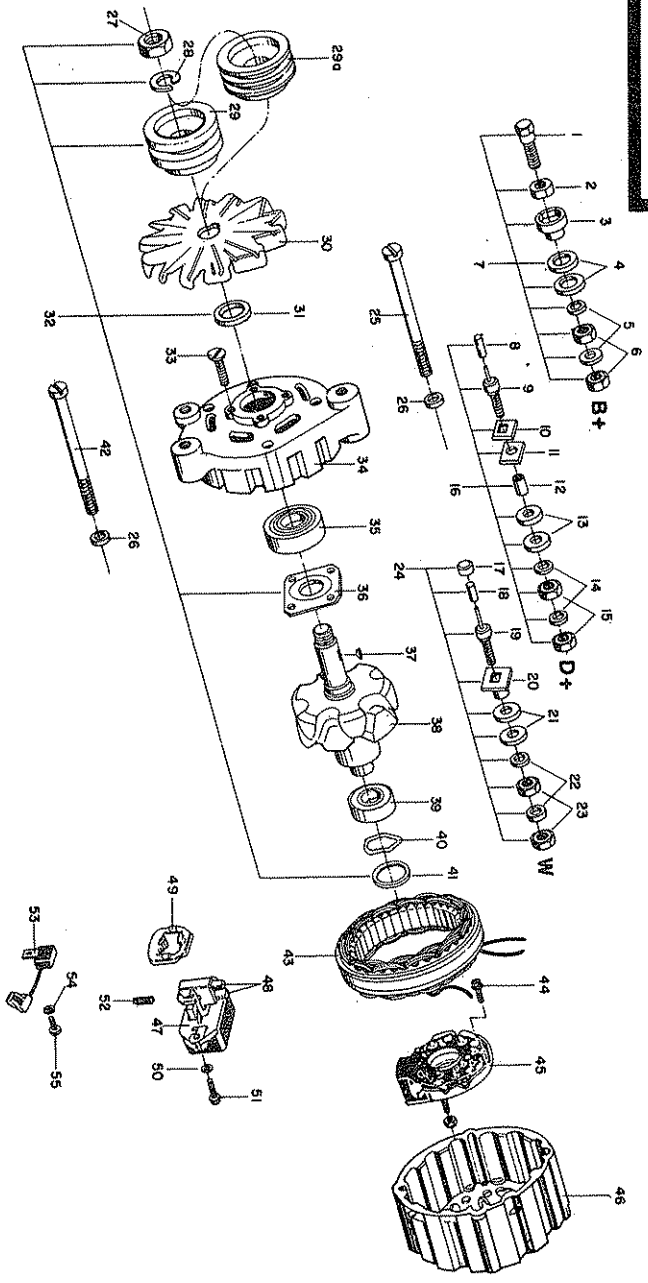


I 04

1280
1280 4x4
1580 4x4
1780 4x4

TURBO
TURBO
TURBO

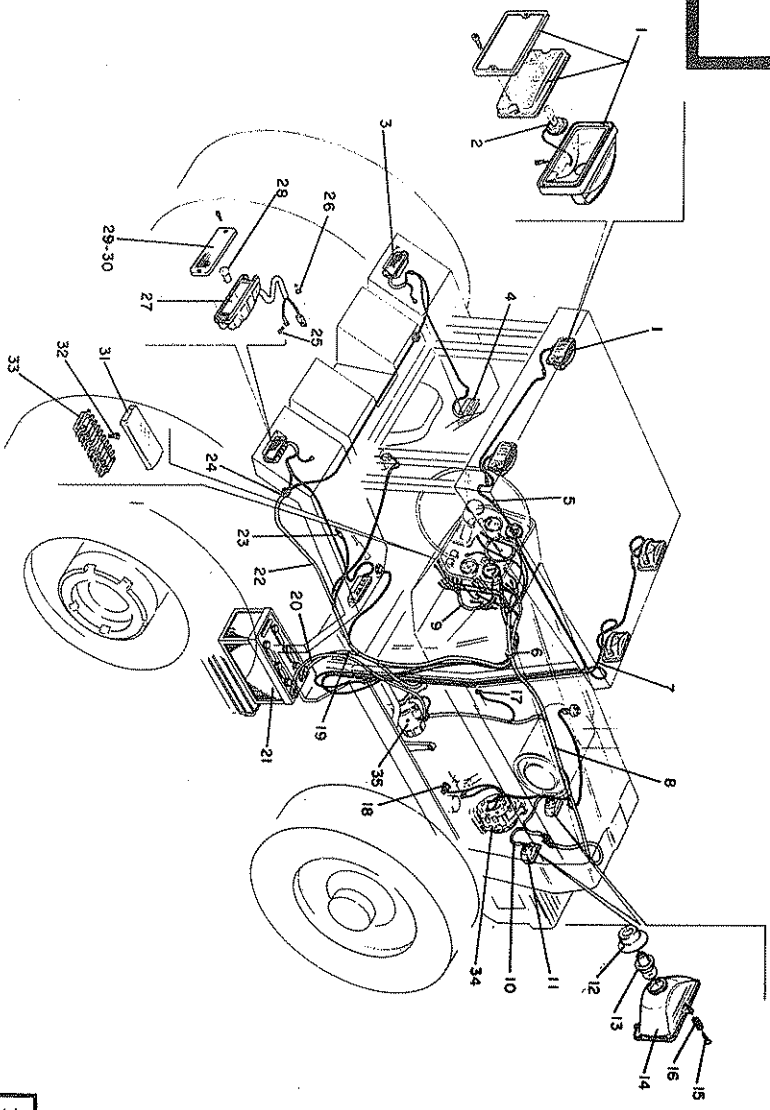
№ 0074/1



I 05
I 06

1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

N° 0519/1



I 07
I 08

1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO

TABELA DE RODAGEM / TABLE DE RODAGE / WHEELS TABLE / TABLEAU DE RODAGE

RODA DIANTEIRA / RUEDA DELANTERA / FRONT WHEEL / ROUE AVANT

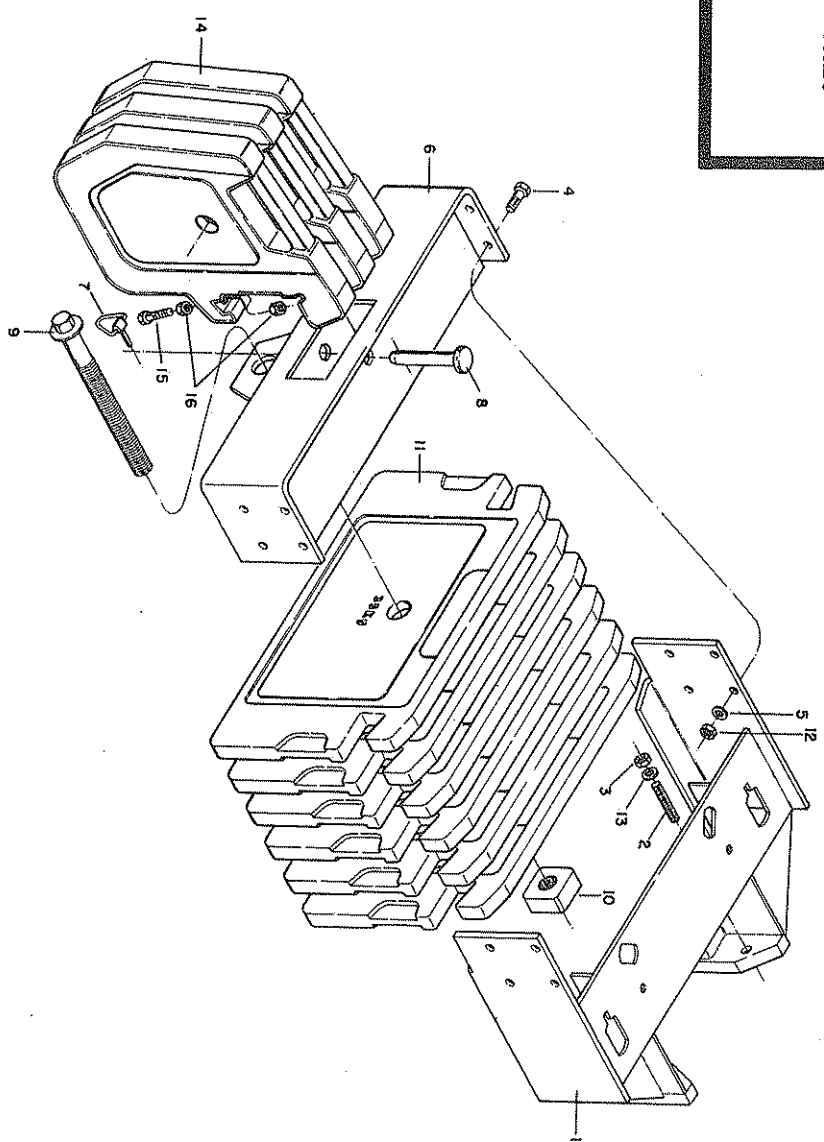
NO. APLICACAO APPLICATION SERIAL APPLICATION SPECIFICATION	ARO RIM JAMES	ESP/3P/2P/1P SP/2P/1P SPECIFICATION	DI/20 DISC DISQUE	PARAFUSO TORX/10 BOLT ROULON	ARRUELA W/ASBELL WASHER RONDELLE	ROCHA TUBICA NUT ESNOU	PREO-CAMARA REINFORCADO/CAMARA TIRE/TUBE PREO/CAMERE	PREO TIRE	CAMARA CAMERA CHambre	OSSEVACAO OBSERVATION OBSERVATION
RP1 1280 4x4 14.9-26R1 6PR 80869400	222180	DW12-26	80869200	139050	JD-0-116	JD-37-116	80554300	222160	222170	2+32/2+35
RP2 1280/1580 14.9-26R2 6PR 80869400	80869400	W12-28	80869200	139050	JD-0-116	JD-37-116	80554200	289012	289021	2+32/2+35
RP3 1280 4x4 14.9-26R1 6PR 80869400	222180	DW12-26	80869200	139050	JD-0-116	JD-37-116	80554300	222160	222170	2+32/2+35
RP12 1280 4x4 14.9-26R1 6PR 80869400	80869400	W12-28	80869200	139050	JD-0-116	JD-37-116	80555000	289011	289021	2+32/2+38
RP3 1280 4x4 14.9-26R1 6PR 80869400	222180	DW12-26	80869200	139050	JD-0-116	JD-37-116	80554300	222160	222170	2+32/2+35
RP13 1280 4x4 14.9-26R1 6PR 80869400	80869400	W12-28	80869200	139050	JD-0-116	JD-37-116	80555000	289011	289021	2+32/2+38
RP14 1280/1580 14.9-26R1 6PR 80869400	80869400	W12-28	80869200	139050	JD-0-116	JD-37-116	80554500	80219100	809021	2+32/2+38
RP5 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP5 1280/1580 14.9-26R1 6PR 80869400	80869400	W12-28	80869200	139050	JD-0-116	JD-37-116	80554500	80219100	809021	2+32/2+38
RP6 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP7 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP8 1280 4x4 14.9-26R1 6PR 80869400	80869400	W12-28	80869200	139050	JD-0-116	JD-37-116	80554500	80219100	809021	2+32/2+35
RP8 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP9 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP10 1280 4x4 14.9-26R1 6PR 80869400	80869400	W12-28	80869200	139050	JD-0-116	JD-37-116	80554500	80219100	809021	2+32/2+35
RP10 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP11 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP12 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP13 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP14 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP15 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP16 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP17 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP18 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP19 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-
RP20 1280 4x4 9.00-16R2 10PR 202171	202171	6.50D-16	1	8	-	-	80554600	200580	200590	-

028 10700

J 01

1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO

Nº 0458/K

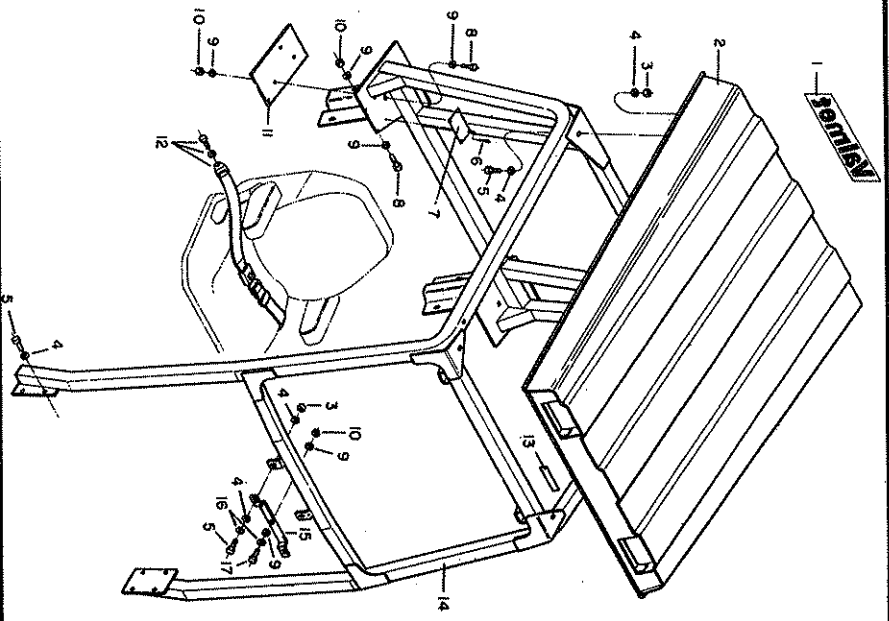


K 01

1280
1280 4x4
1580 4x4
1780 4x4

TURBO
TURBO
TURBO

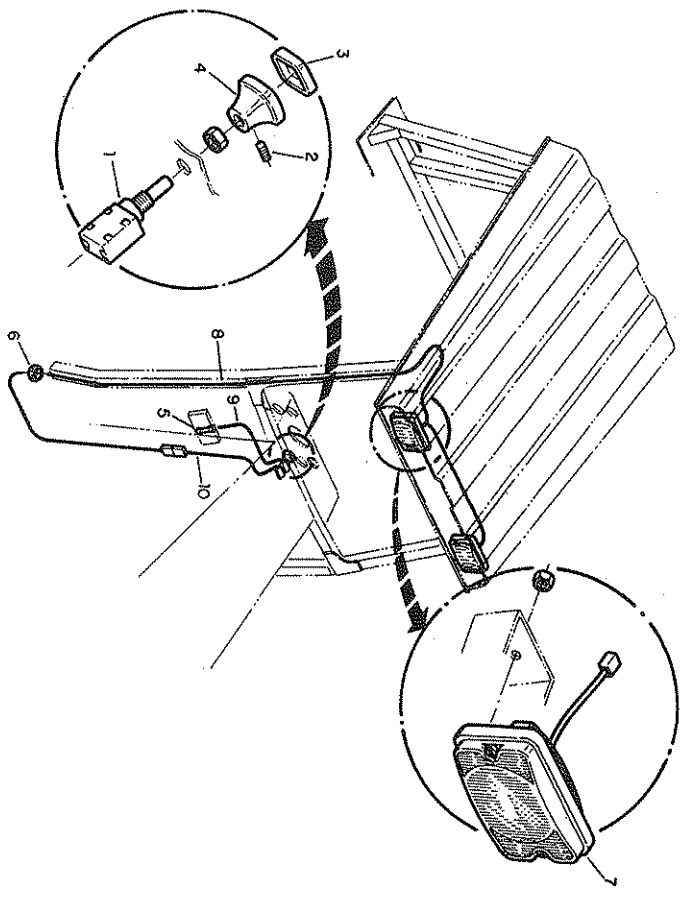
Nº 0468/K



K 02

1280
1280 4x4
1580 4x4
1780 4x4
TURBO
TURBO

N° 0087/K

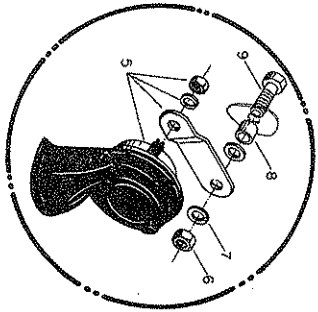
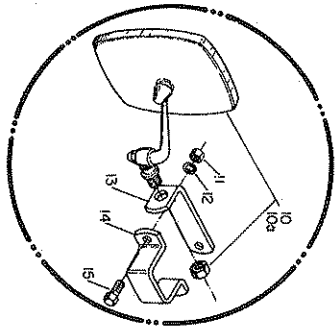
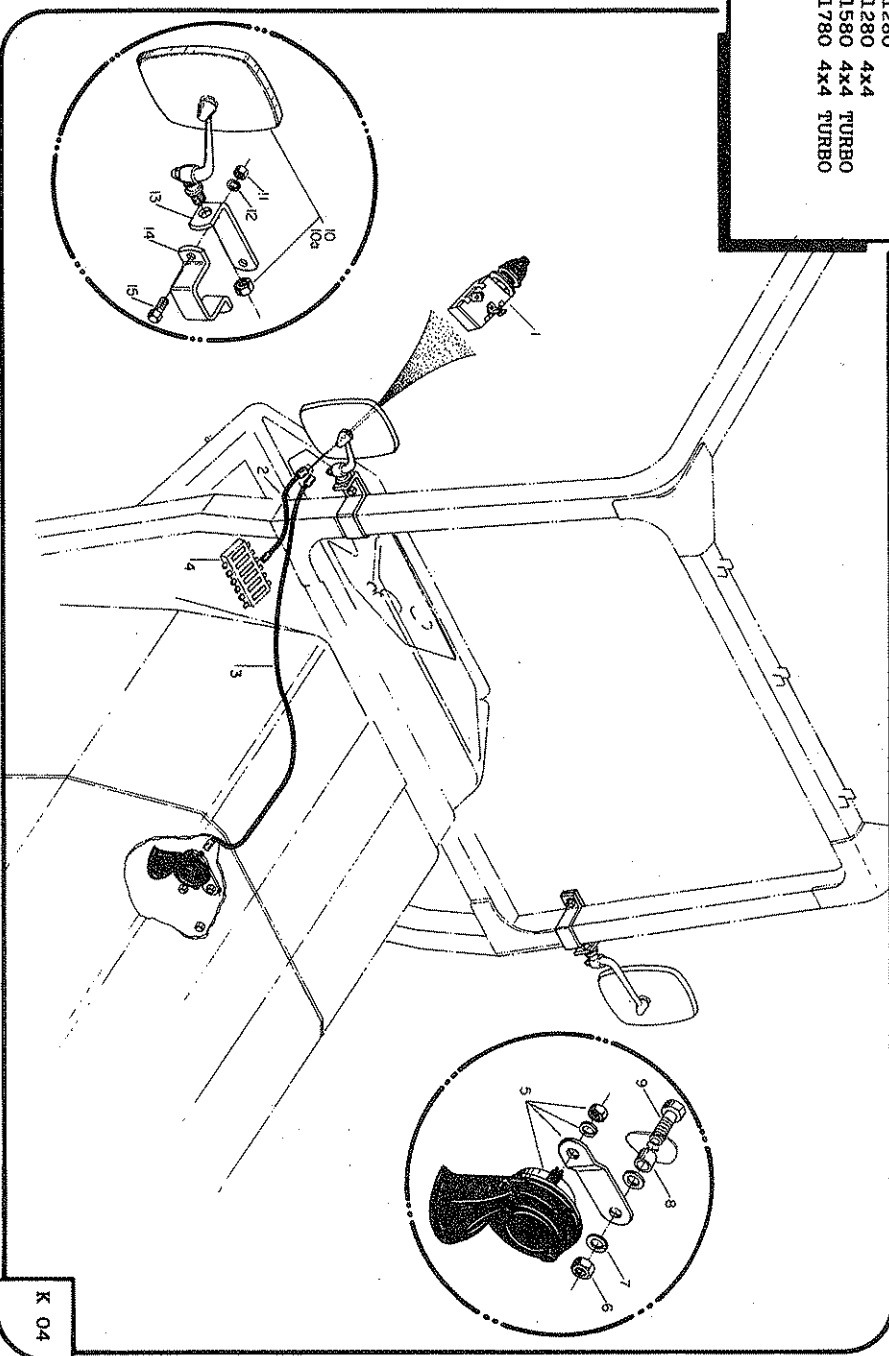


K 03

1280
1280 4x4
1580 4x4
1780 4x4

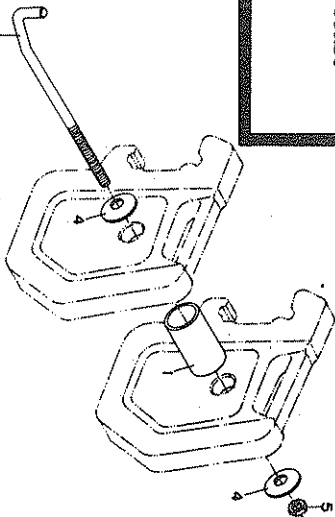
TURBO
4x4
TURBO
4x4

N° 0088/K

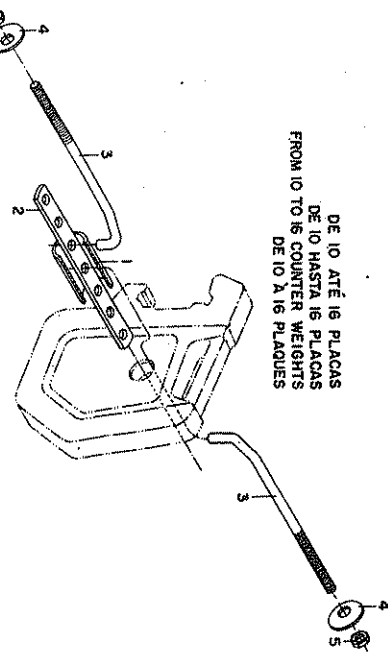


K 04

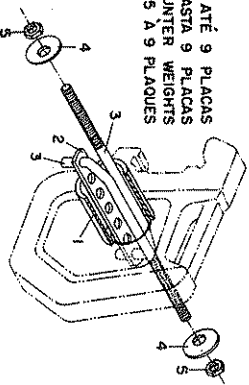
1280	4x4
1280	4x4 TURBO
1580	4x4 TURBO
1780	4x4 TURBO



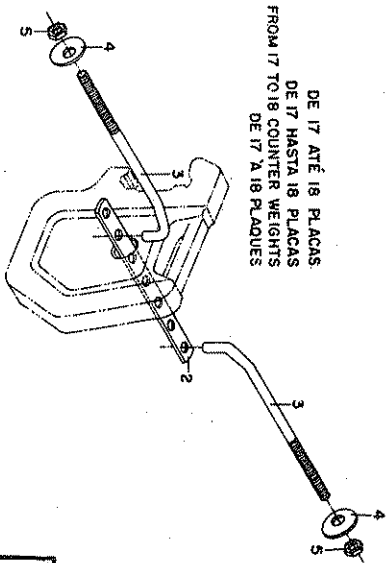
DE 2 ATE 4 PLACAS
DE 2 HASTA 4 PLACAS
FROM 2 TO 4 COUNTER WEIGHTS
DE 2 A 4 PLAQUES



DE 10 ATE 16 PLACAS
DE 10 HASTA 16 PLACAS
FROM 10 TO 16 COUNTER WEIGHTS
DE 10 A 16 PLAQUES



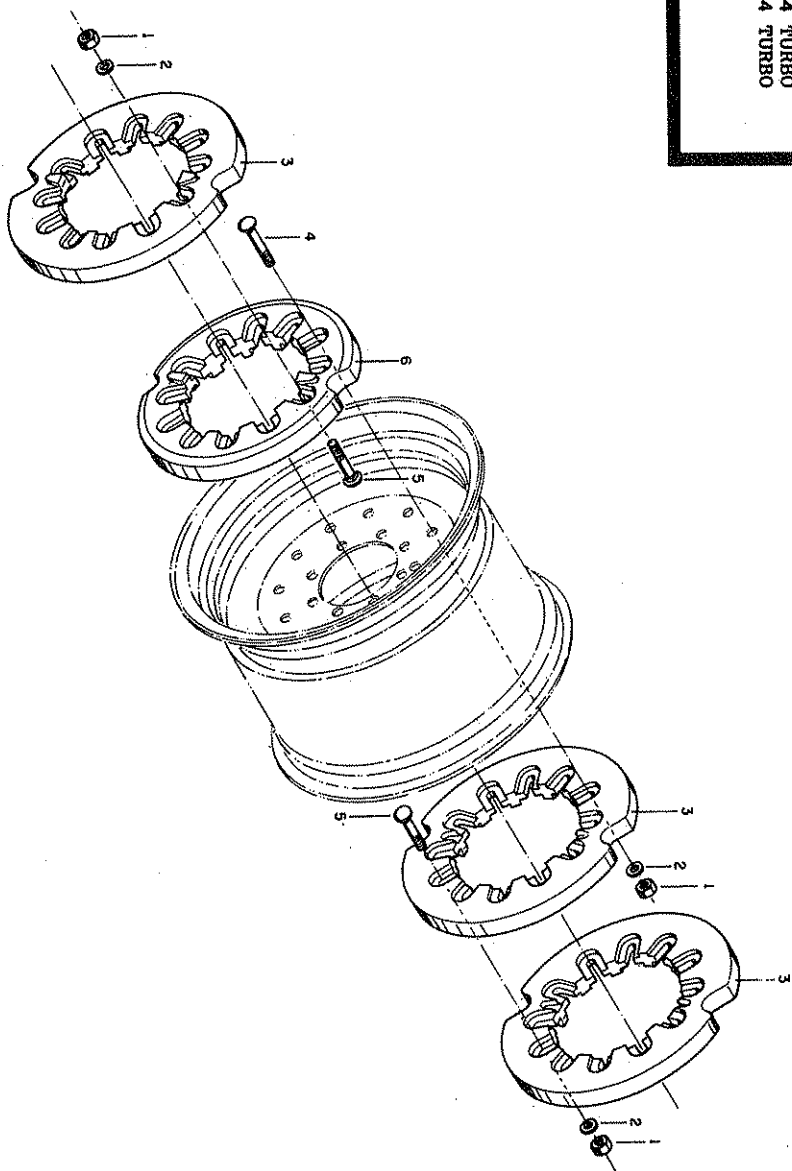
DE 5 ATE 9 PLACAS
DE 5 HASTA 9 PLACAS
FROM 5 TO 9 COUNTER WEIGHTS
DE 5 A 9 PLAQUES



DE 17 ATE 18 PLACAS
DE 17 HASTA 18 PLACAS
FROM 17 TO 18 COUNTER WEIGHTS
DE 17 A 18 PLAQUES

1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

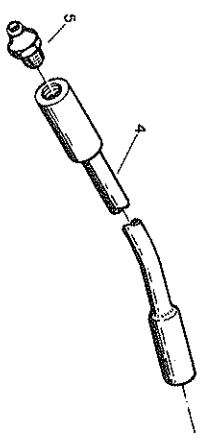
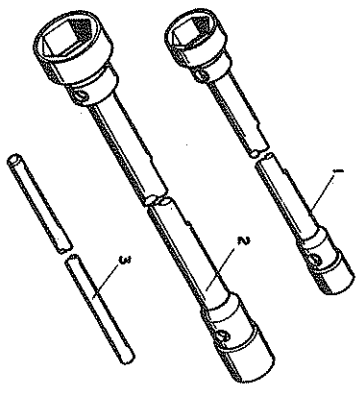
Nr 0471/R



K 06

1280 4x4
1280 4x4 TURBO
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

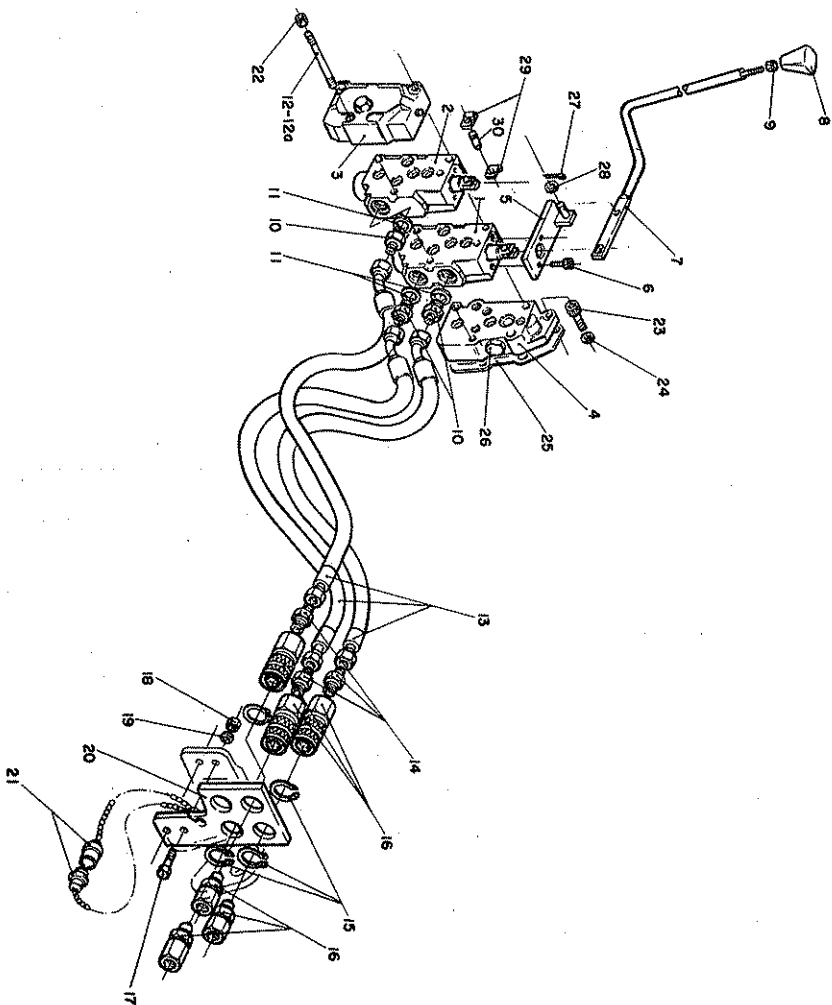
Nº 0521/K



K 07

1280
1280 4x4
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

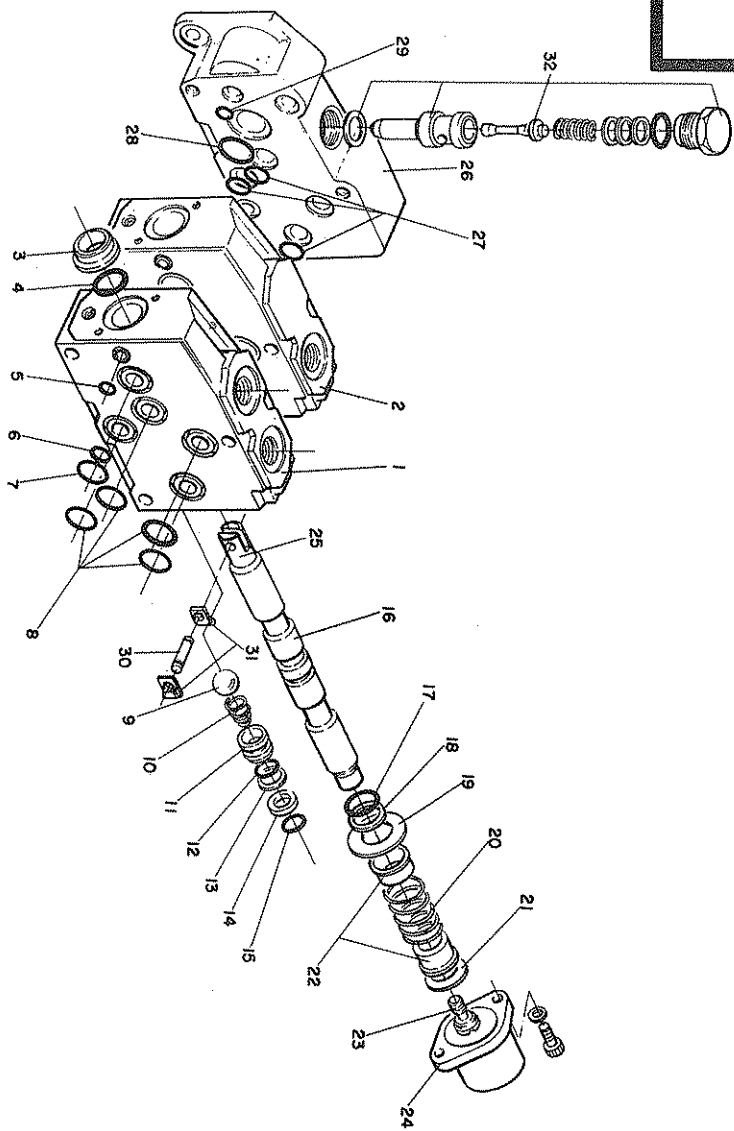
Nº 0565/K



K 08

1280 4x4
1280 4x4 TURBO
1580 4x4 TURBO
1780 4x4 TURBO

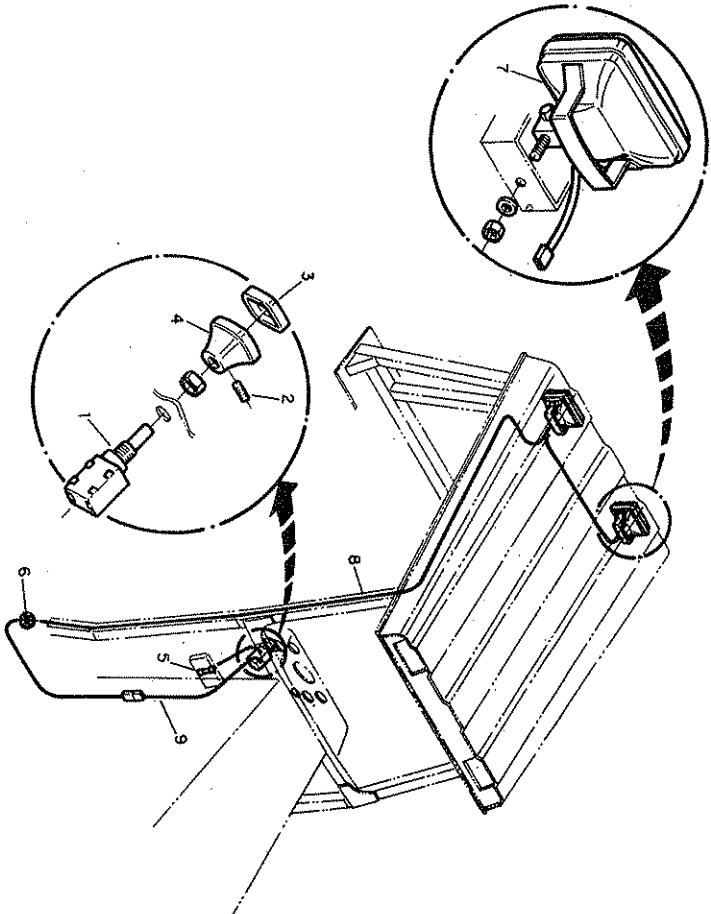
N° 0564/X



K 09

1280
1280 4x4
1580 4x4
1780 4x4
TURBO
TURBO

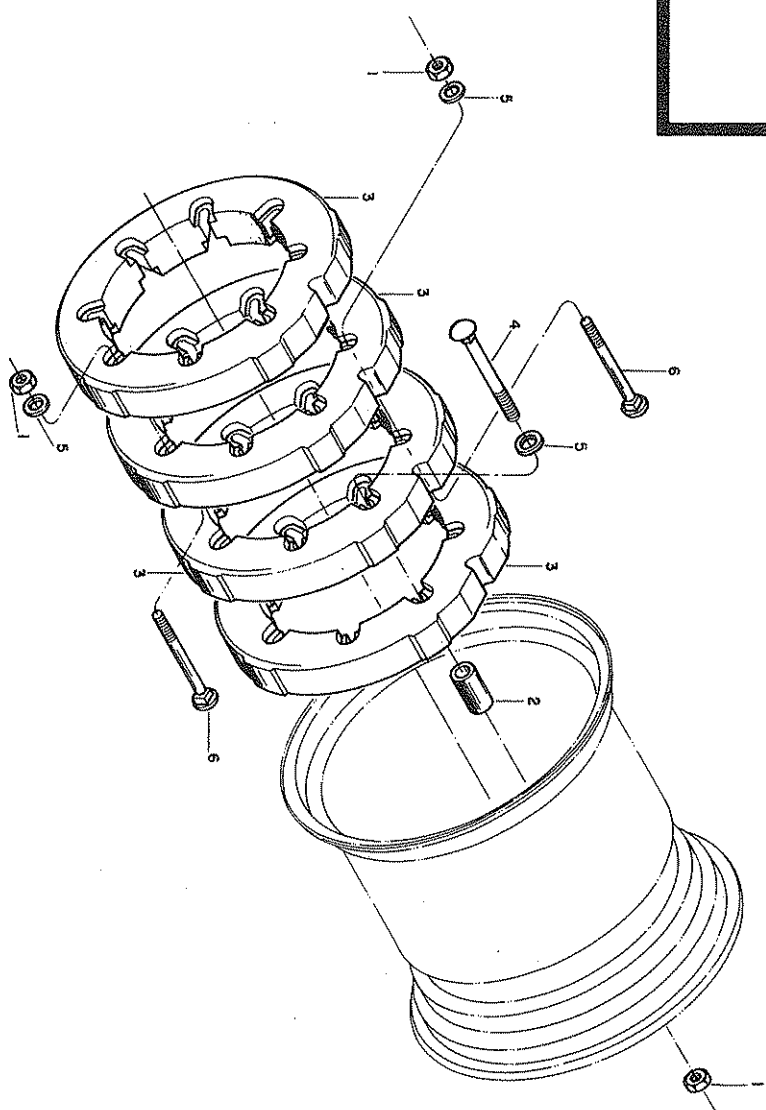
№ 0862/K



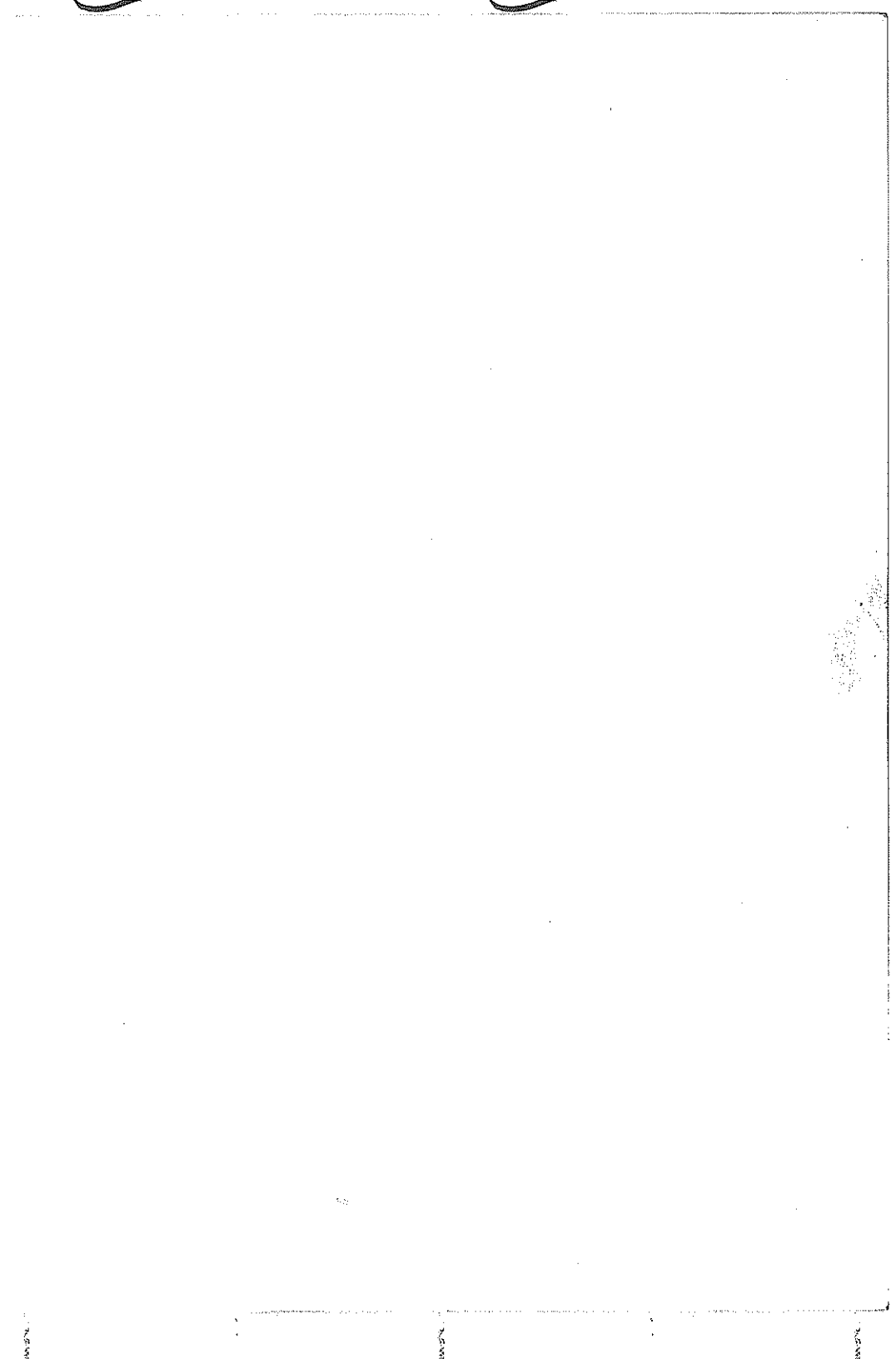
K 10

1780 4x4 FUJIBO

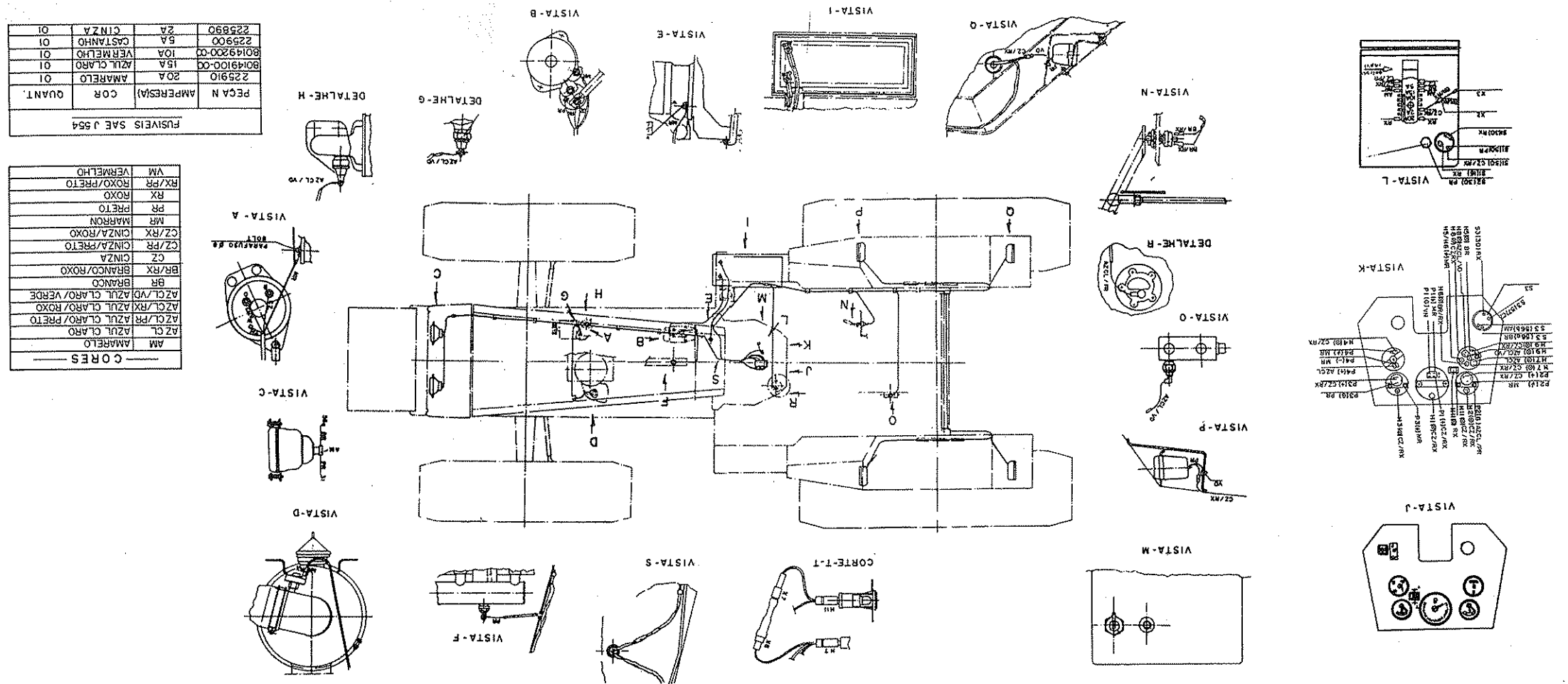
№ 0166/K



K 11



SISTEMA ELÉTRICO

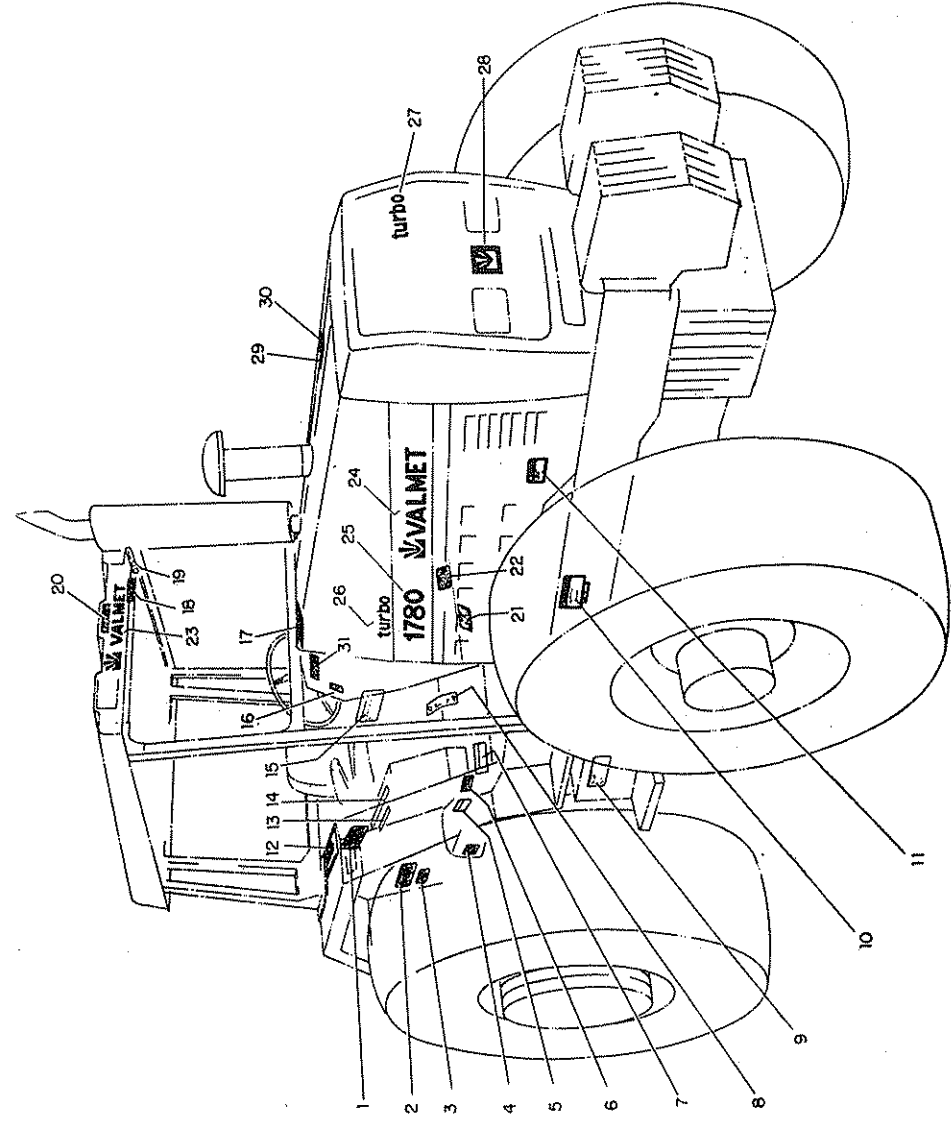


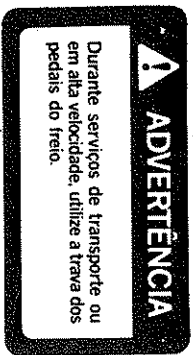
— CORES —

AM	AMARELO
AZ	AZUL
AZ/PR	AZUL CLARO/ PRETO
AZ/CL	AZUL CLARO/ VERDE
BR	BRANCO
BR/RX	BRANCO/ ROXO
CZ	CINZA
CZ/PR	CINZA/ PRETO
CZ/RX	CINZA/ ROXO
MR	MARROM
PR	PRETO
RX	ROXO
RX/PR	ROXO/ PRETO
VM	VERMELHO

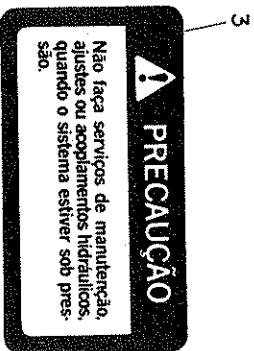
FUSIVELIS SAE J 554			
PEÇA N	AMPRESJA)	COR	QUANT.
225910	20A	AMARELO	01
80149100-00	15A	AZUL CLARO	01
80149200-00	10A	VERMELHO	01
225900	5A	CASTANHO	01
225990	2A	CINZA	01

LOCALIZAÇÃO DOS ADESIVOS

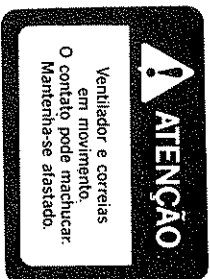




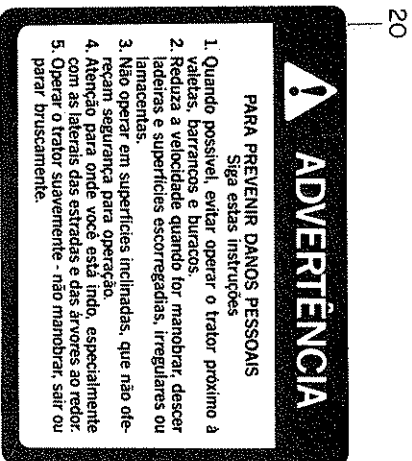
21



3



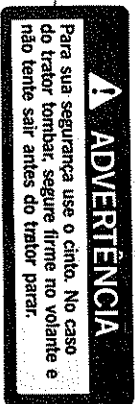
11



20



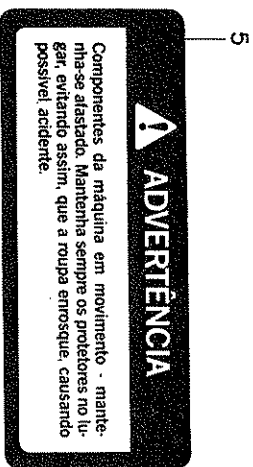
7



18



17



5



2

ATENÇÃO

Aguardar 30 segundos em marcha lenta: Depois da partida e antes da parada do motor. Ao mudar de marcha diminua a rotação do motor.

VENENO/PERIGO

PERIGO - O LÍQUIDO CONTIDO NO INTERIOR DAS BATERIAS É ACIDULO E VENENOSO. NÃO SE ENFOQUE NA PELE, NOS OLHOS E NEM NA ALIMENTAÇÃO. NÃO BEBA, NÃO FUME, NÃO BEBEBE E NÃO BATA ESPUMA COM O LÍQUIDO. NÃO MISTURE O LÍQUIDO COM OUTROS LÍQUIDOS. NÃO MISTURE O LÍQUIDO COM OUTROS LÍQUIDOS. NÃO MISTURE O LÍQUIDO COM OUTROS LÍQUIDOS. NÃO MISTURE O LÍQUIDO COM OUTROS LÍQUIDOS.

Proteja os Olhos
Evite a Inalação
Evite o Contato com a Pele
Evite o Contato com a Alimentação
Evite o Contato com o Fumo
Evite o Contato com o Fumo
Evite o Contato com o Fumo
Evite o Contato com o Fumo

ADVERTÊNCIA

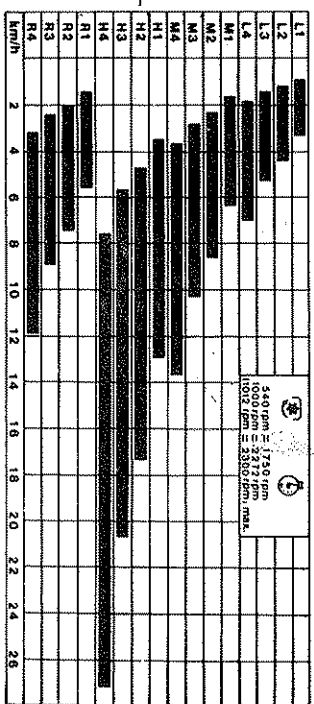
PARA PREVENIR DANOS PESSOAIS

Siga estas instruções:

1. Conserve todas proteções de segurança da TDP, no lugar.
2. Centralize e trate a barra de tração com pino localizado em uma destas posições.

ERRO DA TDP.	DISTÂNCIA DA TDP AO CENTRO DO PINO DA BARRA DE ENGATE
540 rpm - 6 estrías	355 mm (- 14 in)
1000 rpm - 21 estrías	400 mm (- 16 in)

3. Escolha centro de que os implementos estão operando na velocidade adequada da TDP.
4. Use 1000 rpm na TDP, para as cargas acima de 60 MW.
5. Verifique cuidadosamente a operação.
6. Cuidado com os eixos em rotação e as partes em movimento.



INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

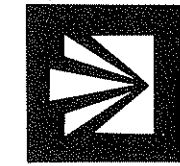
1. É de sua responsabilidade ler, entender e seguir as instruções e práticas seguras de operação contidas neste Manual do Operador. Não opere a máquina sem o Manual do Operador em sua posse ou adquirido junto ao seu Concessionário autorizado.
2. Sempre dar partida no motor se estiver adequadamente acomodado no assento do operador.
3. Não opere o trator em declives fechados.
4. Conheça o ponto de segurança se o trator estiver equipado com estrutura de proteção contra capotagem (ROPS).
5. Escolha seguro que a área está livre de pessoas, animais ou objetos, antes de dar partida ao motor, entrar a caixa de câmbio ou operar com a máquina.
6. Não dar "carrona" no trator.
7. Mantenha todos os protetores no seu lugar quando a máquina estiver em operação.
8. Quando acoplar qualquer implemento ou máquina neste trator, verifique cuidadosamente se existem trincas nos pontos de articulações e outros detalhes.
9. Quando o trator estiver parado, adote o freio de estacionamento. Coloque todos os comandos e controles em neutro, abster-se de implementar o óleo e o motor antes de sair do assento do operador.
10. Não modifique o trator ou equipamentos, use somente as peças genuínas para reparos.
11. Nunca rebuque o trator com a caixa de câmbio engatada.
12. Nunca abasteça o tanque de combustível com o motor ligado, não derrame combustível em superfícies quentes, perto de chamas ou quando estiver fumegando.
13. Desligue o motor e espere a parada total de todos os implementos, ajustes ou acionamento de implementos, ao menos que existam instruções específicas no Manual do Operador.

23 VALMET

26 turbo

27 turbo

24 VALMET



28

30

25 1280

1580

1780

! VENENO/PERIGO

O líquido de refrigeração contém componentes químicos. Não ingerir-lo ou deixá-lo entrar em contato com a pele, olhos, roupas, etc.

! ADVERTÊNCIA

Se for desconectada a chave de segurança, o motor poderá ser acionado mesmo com a transmissão engatada, portanto:

1. Não faça ligações de carregador de bateria ou bateria auxiliar de partida sem obedecer às instruções contidas no manual do operador. A seguir, proceda conforme recomendado para dar partida, depois de devidamente acomodado no assento do operador.
2. Não permita que outros operadores desliguem o motor em funcionamento descolando a linha de partida ou que possam sofrer morte no operador e as pessoas que se encontram na área.

! IMPORTANTE: Polo negativo na massa usando carregador de bateria ou bateria auxiliar, ligar positivo com positivo e negativo com negativo.

! ADVERTÊNCIA

A água do radiador poderá transbordar sob alta pressão se a tampa for removida de uma só vez. Para retirar a tampa do radiador, gire-a até a primeira posição. Espere até aliviar a pressão, e em seguida remova a tampa. Poderão ocorrer graves queimaduras se a tampa for removida rapidamente.

19 —
O radiador de água deste trator, contém aditivo anticongelante (NALCOOL 4000).

6 —
Bloqueio do Diferencial

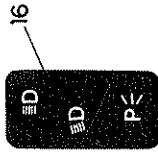
7 —
Livre Bloqueado

4 —
540 (711) rpm

1280 4X2, 4X4
1580



8 —



Tipo / Type

Nº

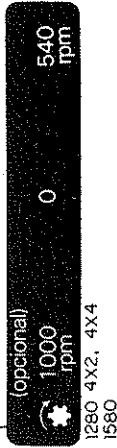
C.G.C. 61.076.055/0001-70
Fábrica em Mogi das Cruzes SP
Indústria Brasileira / Made in Brazil



4 —

1.000 (1.012)
r.p.m.

13 —
1780



14 —

Abaixar ◀ ◀ ◀ ◀ ◀ **Posição**

Alta ◀ ◀ ◀ ◀ ◀ **Sensibilidade** ◀ ◀ ◀ ◀ ◀ **Baixa**

1280 4x4 1580 1780

◀ ◀ ◀ ◀ ◀ **Levantar**

Código 252010
Novembro/93

Fábrica/Escritório Central
Rua Cap. Francisco de Almeida, 695
08740-300 Mogi das Cruzes SP
Caixa Postal 2552
08701-970 Mogi das Cruzes SP
Telefone (011) 461 2200 (PÁBX)
Telex 1133386 VMET BR
Telefax (011) 461 3914
End Telegr. VALMETBRAS

Peças e Serviços
Rua do Agricultor, 51
08740-170 Mogi das Cruzes SP
Caixa Postal 2552
08701-970 Mogi das Cruzes SP
Telefone (011) 461 2511 (KS)
Telex 1139261 VMET BR
Telefax (011) 461 4643
Telefax (011) 461 2049